hrvatske božićne popijevke

HRVATSKE

BOŽIĆNE

POPIJEVKE

ZAGREB, 1977.

Izdaje:
RKT Župni ured Sv. Franje Ksaverskoga u Zagrebu

Dozvolom crkvenih i redovničkih vlasti

Odgovorni urednik:
fra Vice Blekić, Jandrićeva 21, Zagreb

Naslovna stranica i ilustracije:
René Hollós, akademski slikar.

Umnožio: Milan Mlač. Vrapče, Jačkovina 14

»Radujte se narodi,
kad čujete glas,
da se Isus porodi
u blaženi čas.«

Rođenje i smrt, trud i san, dijete i starac, čovjek i anđeo, pastir i kralj, zemlja i nebo našli su odjeka u hrvatskoj božićnoj popijevci. Osobita vrijednost božićnih popijevaka jest u tome što stvaraju radosno ozračje u zajedničkom pjevu. Hrvatski čovjek najradije i iskazuje svoje biće u zajedničkom pjevanju: bilo da pripovijeda događaj koji se zbio ili razmišlja o budućnosti ili govori o onom čega mu je srce sada puno.

Božićne popijevke žive u našem narodu, a u ovoj je zbirci bilo moguće podariti našem puku samo dio iz obilnog božićnog stvaralaštva hrvatske duše koje je uzeto iz različitih tiskanih zbirki, glazbenih časopisa i žive usmene predaje.

Naši su vjernici zaželjeli ovu zbirku božićnih popijevaka. Posvećujemo je hrvatskim vjernicima, jer oni žele pjevati svoju božićnu pjesmu. Neka naše popijevke žive s naraštajima, neka pomognu da se Božićem bogatimo, neka omoguće da se čuje riječ i pjev svih naših narječja, neka postanu naše u svim narječjima, jer sva ona istog su naroda glas i istog srca kliktaj. Svjesni smo da ima još mnogo popijevki koje nam nisu poznate. Želja nam je ovim pokušajem potaknuti i druge kojima su možda takve pjesme poznate, neka ih zabilježe ili na njih upozore one koji ih mogu zabilježiti. Jer, hrvatske božićne popijevke znak su bogate kulture ovoga naroda, koja je davno započela svoj hod našim tlom, a mi smo je dužni obogaćenu novim oblicima i sadržajima proslijediti naraštaju koji dolazi.

Poznatiji evropski božićni napjevi u dodatku ovog izdanja dio su kulture stanovnika koji s nama žive, a donekle su dio i našega duhovnog bogatstva, te su mogli naći mjesto u ovoj zbirci.

U Zagrebu, na blagdan sv. Cecilije 1977.

fra Vice Blekić

Kratice:

N – napjev
T – tekst
PP – Pavlinska pjesmarica
CO – Cithara octochorda
ĐV – Zbirka Đure Vejkovića, 1807.
CC – Cantilenae chorales (oko 1770)
K – Hrvatski crkveni kantual

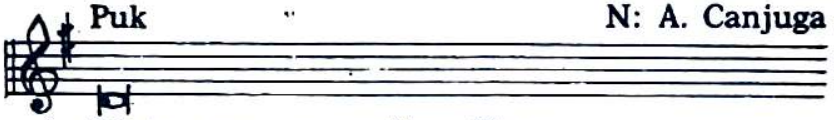
»Rodio se Bog i čovjek
usred stajice,
rumen cvjetak, dragi sinak
svete Djevice.«

ZA BOGOSLUŽJE

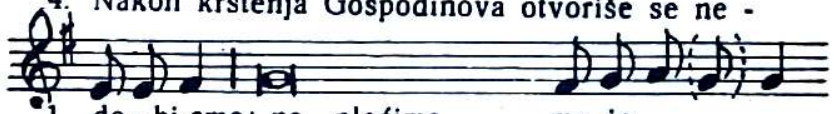
ULAZNE PJESME

1. Božić
2. Sveta Obitelj
3. Bogojavljenje
4. Kršt. Gospodinovo

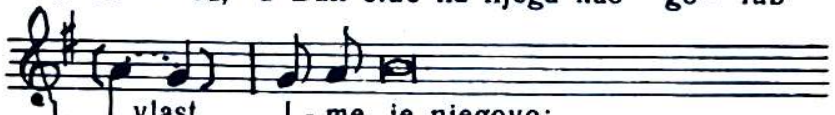
Puk N: A. Canjuga



1. Dijete nam se rodilo, Sina - -
2. I pohitješe pa - - - -
3. Evo - - - - - -
4. Nakon krštenja Gospodinova otvoriše se ne -



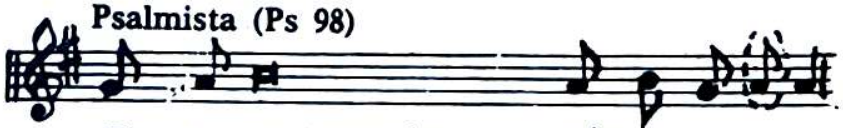
1. do - bi-smo; na plećima mu je
2. sti - ri te pronađoše Mariju i Jo-si- pa
3. do - la - zi gospo - dar, Go-spo- din,
4. be - sa, a Duh siđe na njega kao go - lub



1. vlast. I - me je njegovo:
2. i no - voro - - - - -
3. kraljev - stvo,
4. i glas s neba zaori: Ovo je Sin moj, ljubljeni,

1. Anđe - o ve - li - kog sa - vje - ta.
2. đenče gdje le - ži u ja - sla - ma.
3. moć i vlast u ru - ci nje - go - voj.
4. u njemu mi sva mi - li - na.

Psalmista (Ps 98)



Pje-vaj -te Gospodinu pjesmu novu

jer učini djela ču-de-sna.

— Pobjedu mu pribavi **desnica** njegova *
i sveta **mišica** njegova.
— Spomenu se dobrote i vjernosti *
prema domu **Izraelovu**.
— Svi krajevi **svijeta** vidješe *
spasenje **našega** Boga.
— Sva zemljo **poklikni** Gospodinu, *
raduj se, **kliči** i pjevaj.

2. Ps 84.

— Kako su mili stanovi tvoji, Gospodine nad Vojskama, *
duša mi gine i čezne za **dvorima** Gospodnjim.
— Blaženi koji prebivaju u **domu** tvome *
slaveć **te** bez prestanka.
— Gospodine nad Vojskama *
blago onom što **se** u te uzda.

3. Ps 72.

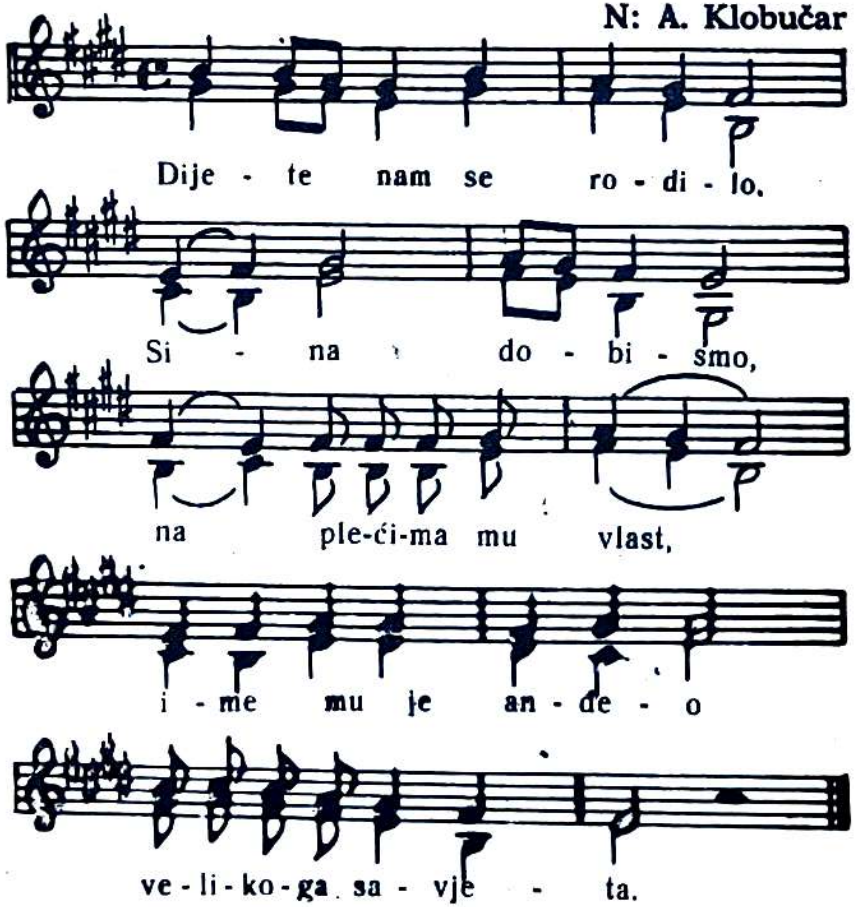
— Bože, sud **svoj** daj kralju *
i svoju pravdu Sinu kraljevu.
— Nek puku tvojem **sudi pravedno**, *
siromasima po pravici.
— Kraljevi Taršiša i otoka **nosit će dare**, *
vladari Šabe i Sebe **danak donositi**.
— Klanjat će mu se **svi** vladari. *
Svi će mu **narodi** služiti.

4. Ps 45.

— Iz srca mi naviru riječi divne: *
pjesmu svoju ja **kralju** pjevam, *
jezik mi je ko pisaljka **hitra** pisara.
— Lijep si, najljepši od ljudskih sinova, *
po usnama ti se **milina** prosula *
stoga te Bog **blagoslovio** dovijeka.
— Ti ljubiš pravednost, a mrziš bezakonje *
stoga Gospodin, Bog tvoj, **tebe** pomaza *
uljem radosti kao nikog **od** tvojih drugova.

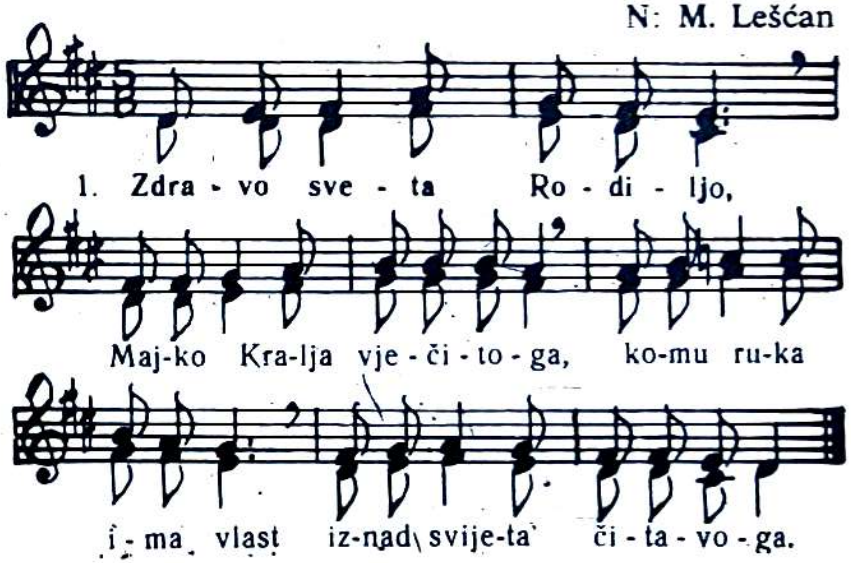
DIJETE NAM SE RODILO

N: A. Klobučar



ZDRAVO SVETA RODILJO

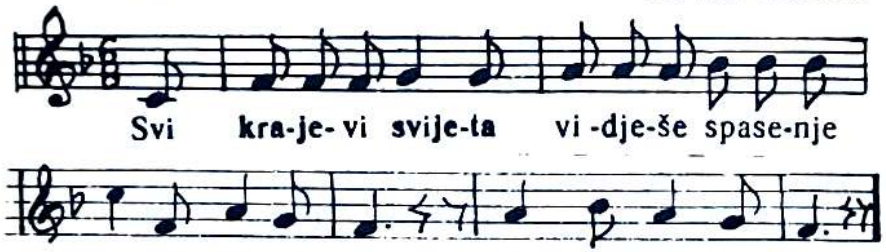
N: M. Lešćan



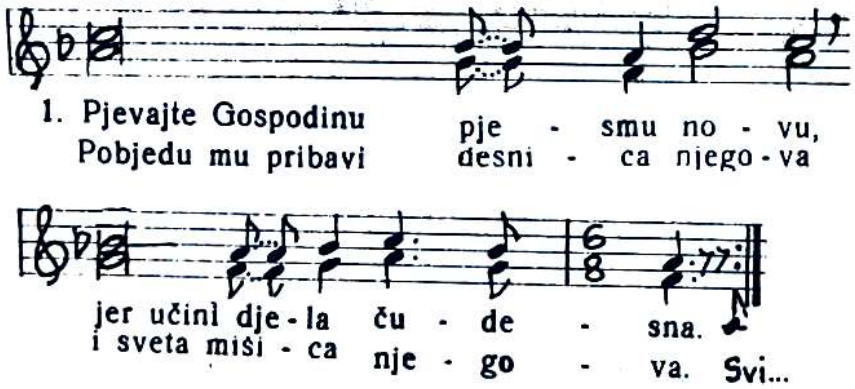
2. O bez kraja **blažena**, * s majčinskom što **nježnom** slasti, * združila si nevina * djevičanskog vijenca časti.
3. Slične ne bi pred tobom * nit bi iza tebe take, * omiljela Kristu si * iznad ljudske kćeri svake.

PRIPJEVNI PSALMI

Puk N: M. Lešćan



Psalmista (Ps 96)

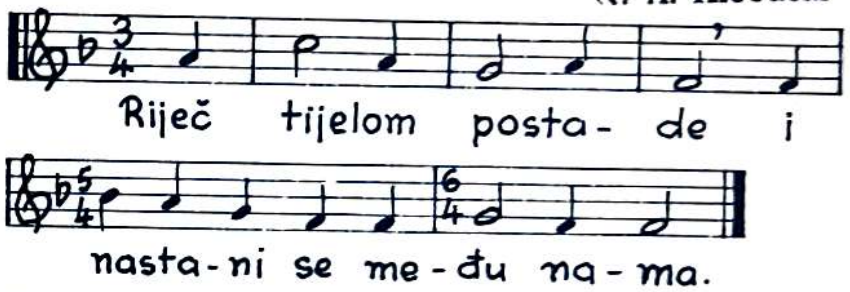


2. Gospodin obznani **spas**enje svoje, * pred poganima **vjer**nost objavi. Spomenu se dobrote i vjernosti * prema domu **Izr**aelovu.

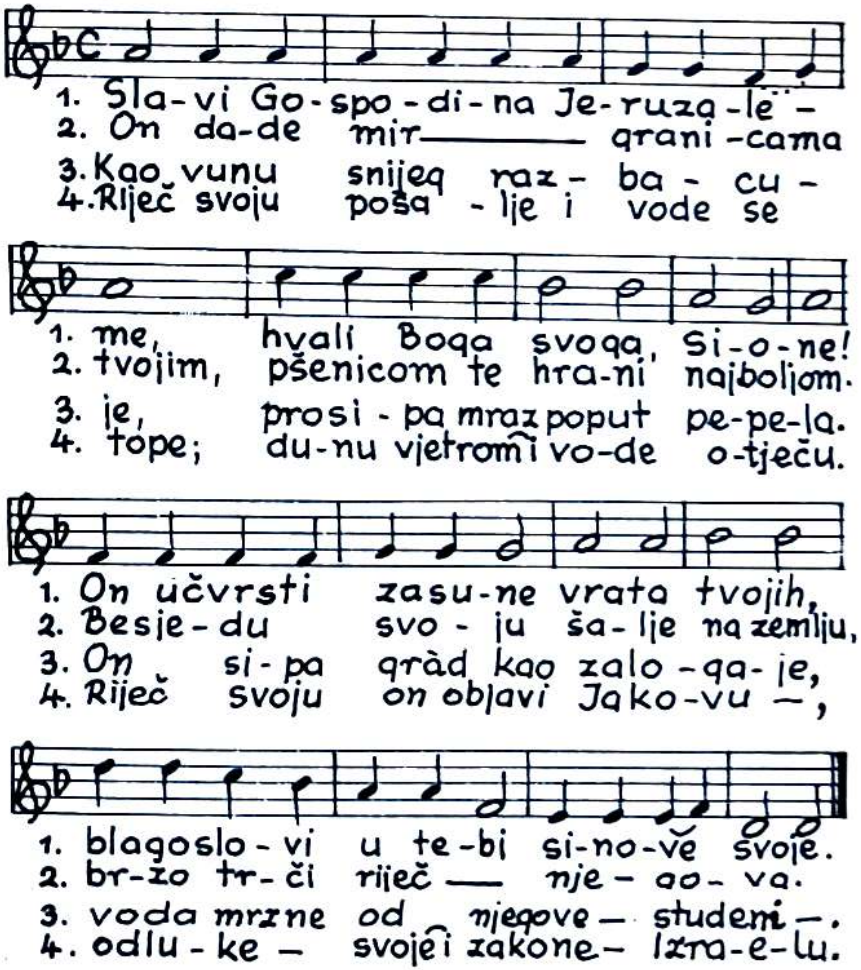
3. Svi krajevi **svi**jeta vidješe * spasenje **Bo**ga našega. — Sva zemljo poklikni Gospodinu, * raduj se, kliči i pjevaj!

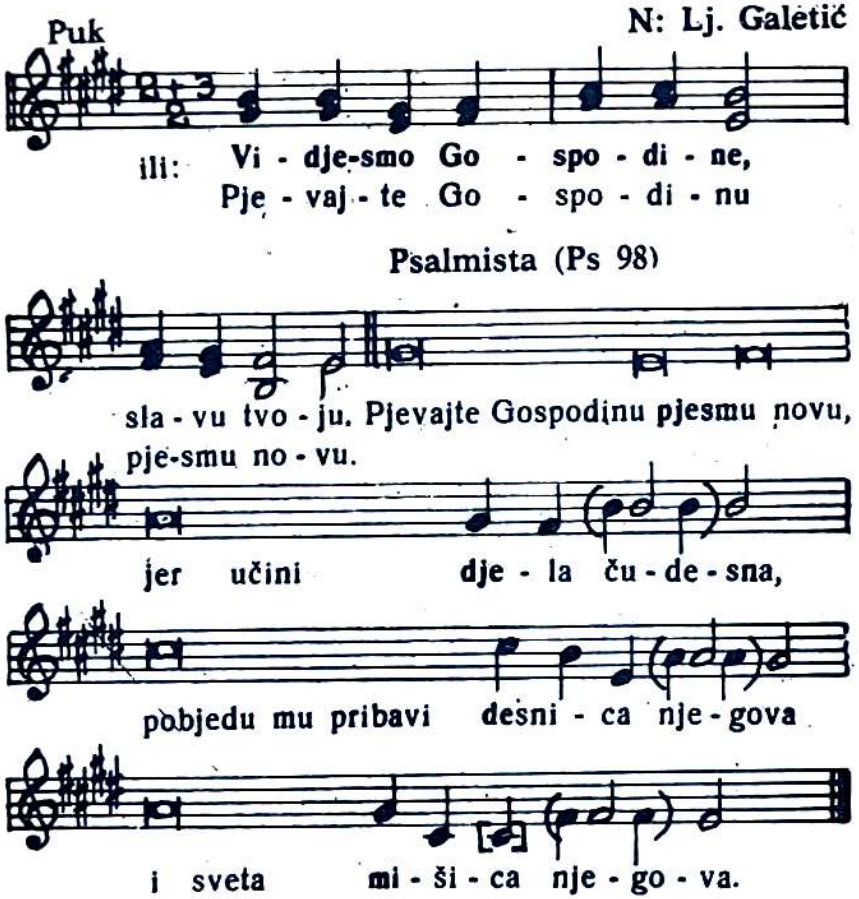
4. Zapjevajte Gospodinu uz cit(a)ru, * uz citru i zvuke glazbala, — uz trublje i zvuke rogova; * kličite Gospodinu Kralju!

Puk N: A. Klobučar



Psalmista (Ps 147)





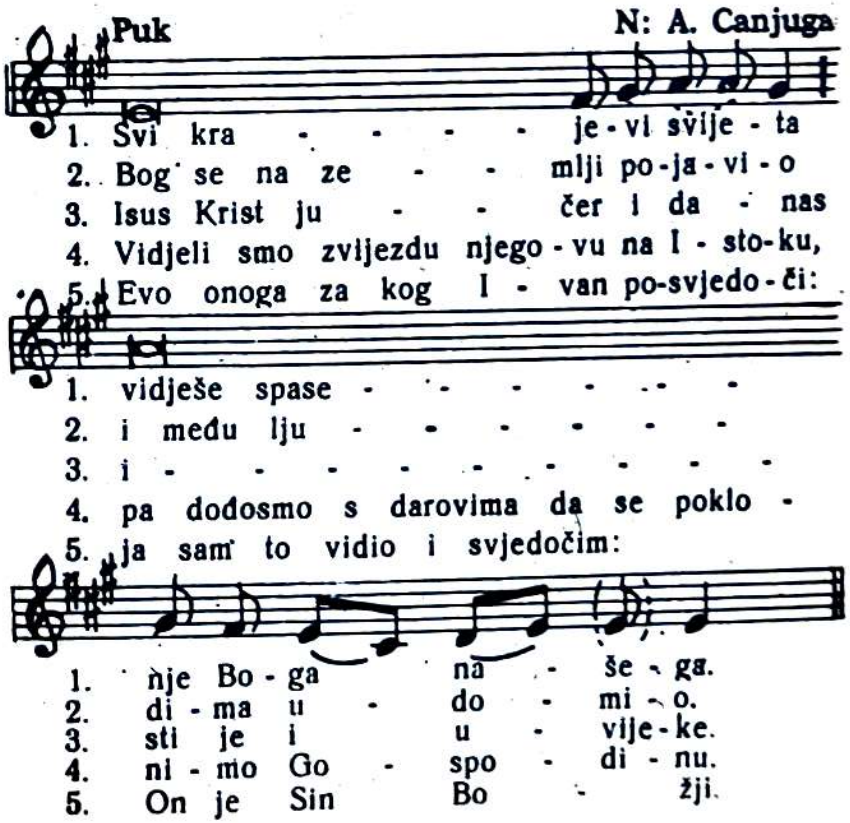
2. Gospodin obznani **spasenje** svoje, * pred poganima **pravednost** objavi. — Spomenu se **dobrote** i vjernosti * prema domu **Izraelovu.**

3. Svi krajevi **svijeta** vidješe * spasenje **Boga** našega. — Sva zemljo, **poklikni** Gospodu, * raduj se, **kliči** i pjevaj.

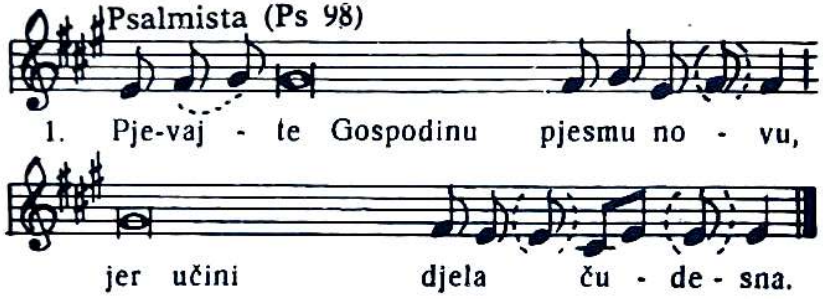
4. Zapjevajte Gospodinu uz citru, * uz citru i **zvuke** glazbala, — uz trublje i **zvuke** rogova * kličite Gospodinu Kralju.

PRIČESNE

1. **Božić**
2. **Sv. Obitelj**
3. **Blagdan BDM Bogorodice**
4. **Bogojavljenje**
5. **Krštenje Gospodinovo**



Psalmista (Ps 98)



— Pobjedu mu pribavi desnica njegova *
i sveta mišica njegova.
— Gospodin obznani spasenje svoje, *
pred poganima pravednost objavi.
— Spomenu se dobrote i vjernosti *
prema domu Izraelovu.
— Sva zemljo, poklikni Gospodinu, *
raduj se, kliči i pjevaj.

Ps 27.

2. — Gospodin mi je svjetlost i spasenje *
koga da se bojim?
— Gospodin je štit života moga *
pred kime da strepim?
— Za jedno molim Gospodina *
samo to ja tražim:
— Da živim u domu Gospodnjem *
sve dane života moga.
— Da uživam milinu Gospodnju *
i dom njegov gledam.

Lk 1, 46—55.

3. — Veliča duša moja Gospodina*
i klikće duh moj u Bogu mome Spasitelju,
— što pogleda na neznatnost službenice svoje *
odsad će me, evo,
svi naraštaji zvati Blaženom.
— Jer velika djela učini Svesilni, *
sveto je Ime njegovo.

— Od koljena do koljena dobrota je njegova *
nad onima što se njega boje.
— Iskaza snagu mišice svoje, *
raspršio oholice umišljene.
— Silne zbaci s prijestolja, *
a uzvisi neznatne.
— Gladne napuni dobrima, *
a bogate otpusti prazne.
— Prihvati Izraela slugu svoga, *
kako obeća ocima našim:
— Spomenuti se dobrote svoje *
prema Abrahamu
i potomstvu njegovu dovijeka.

Ps 72.

4. — Bože, sud svoj daj kralju *
i svoju pravdu Sinu kraljevu.
— Nek puku tvojem sudi pravedno, *
siromasima po pravici.
— Kraljevi Taršiša i otoka nosit će dare, *
vladari Šabe i Sebe danak donositi.
— Klanjat će mu se svi vladari. *
Svi će mu narodi služiti.

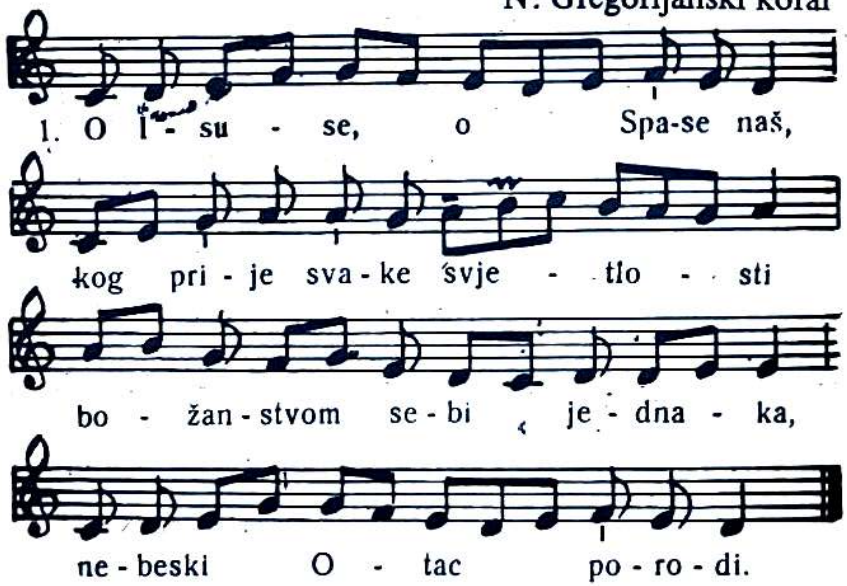
Ps 29.

5. — Prinesite Gospodinu, sinovi Božji, *
prinesite Gospodinu slavu i moć.
— Prinesite Gospodinu slavu njegova Imena, *
poklonite se Gospodinu u svetištu njegovu.
— Čuj! Gospodin nad vodama, *
Gospodin nad vodama silnim!
— Čuj! Gospodin u sili, *
Gospodin u veličanstvu!
— Čuj! Gospodin lomi cedre, *
Gospodin lomi cedre libanske!
— Gospodin narodu svom daje jakost, *
Gospodin narod svoj mirom blagoslivlje.

HIMNI I POPIJEVKE

O ISUSE O SPASE NAŠ

N: Gregorijanski koral



2. Ti sjajno svjetlo Očevo, * ti nado roda ljudskoga, * čuj molbe što se uzdižu * iz grudi tvojim slugama.

3. O Stvorče svijeta, sjeti se, * da rađajuć se nekada * ti naše tijelo obuče * u tijelu čiste Djevice.

4. Svjedoči to nam ovaj dan * što sviće svake godine, * od Oca da si došao * otkupitelj nam jedini.

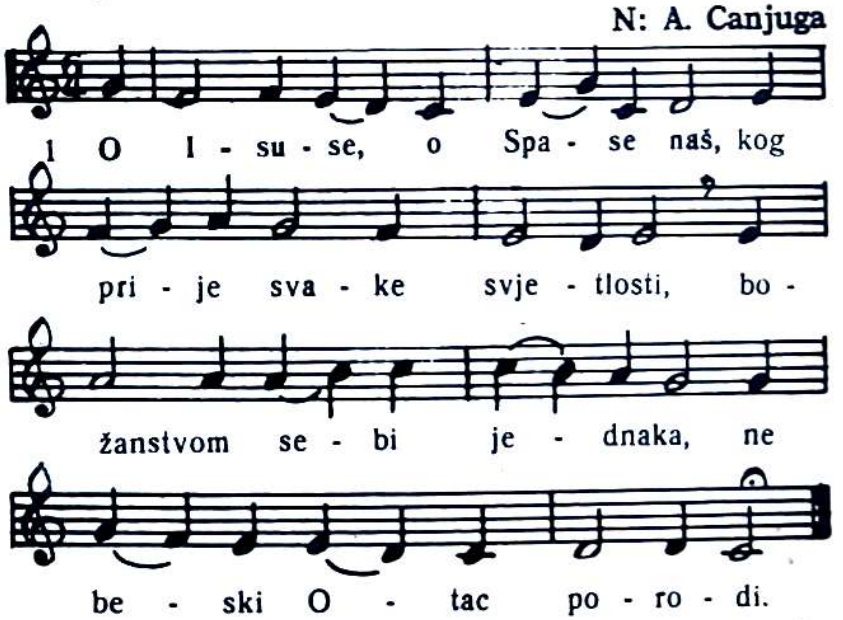
5. Sve zvijezde, zemlja, mora sva * i svaki stvor ga pozdravlja * u novoj pjesmi kao dan, * kad poče novo spasenje.

6. A i mi, koje umio * val blažen krvi presvete, * o danu tvojeg rođenja * svim srcem hvalu pjevamo.

7. Sva slava tebi, Isuse, * kog rodi Djeva Marija, * i Ocu s Duhom preblagim * u vječne vijeke vjekova.

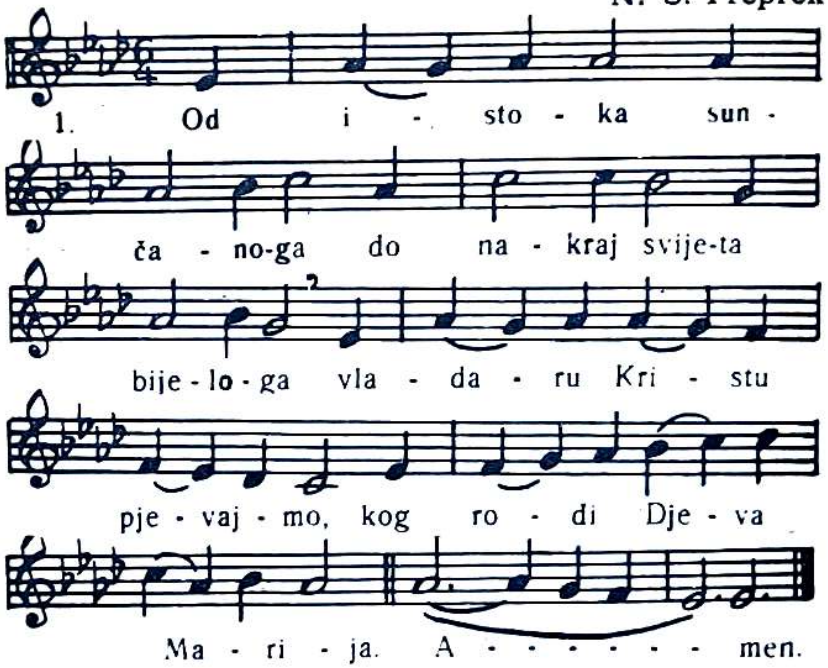
O ISUSE O SPASE NAŠ

N: A. Canjuga



OD ISTOKA SUNČANOGA

N: S. Preprek



2. U čovječansku priliku * zaodijeva se Stvoritelj, * da tijelom tijelo izbavi * i stvora svog ne izgubi.

3. U Majku onu nevinu * nebeska milost ulazi, * otajstva nosi Djevica * njoj samoj nedokučiva.

4. Od grudi onih stidljivih * najednom crkva postaje, * nedotaknuta, bez muža * božanskog Sina začinje.

5. I rađa sveta Rodilja * kog prorekao Gabriel, * kog pozdravljao veselo * iz krila majke Krstitelj.

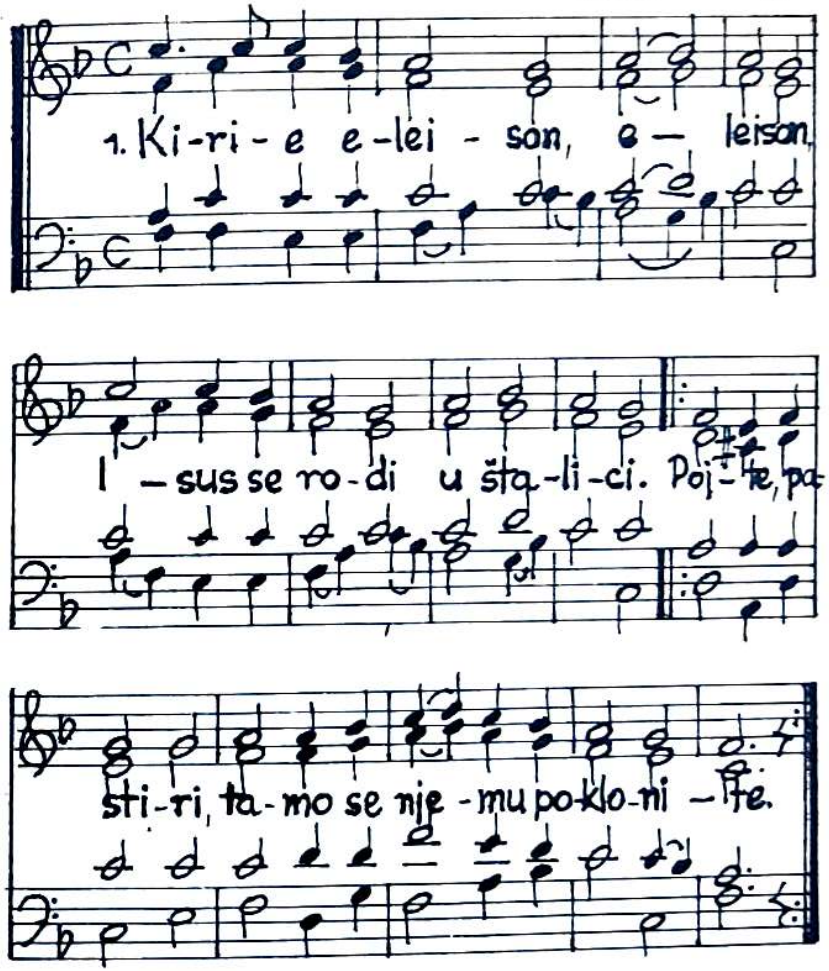
6. Na sijenu eto leži on * u jaslama, a mlijeka kap * to 'sva je hrana Onomu, * što tiša glad i pticama.

7. Sav raj se Bogu raduje * i pjevaju mu anđeli, * a Pastir, svijeta Stvoritelj, * pastirima se otkriva.

8. Sva slava tebi, Isuse, * kog rodi Djeva Marija, * i Ocu s Duhom preblagim * u vječne vijeke vjekova.

KIRIE ELEISON

Harm. F. Dugan

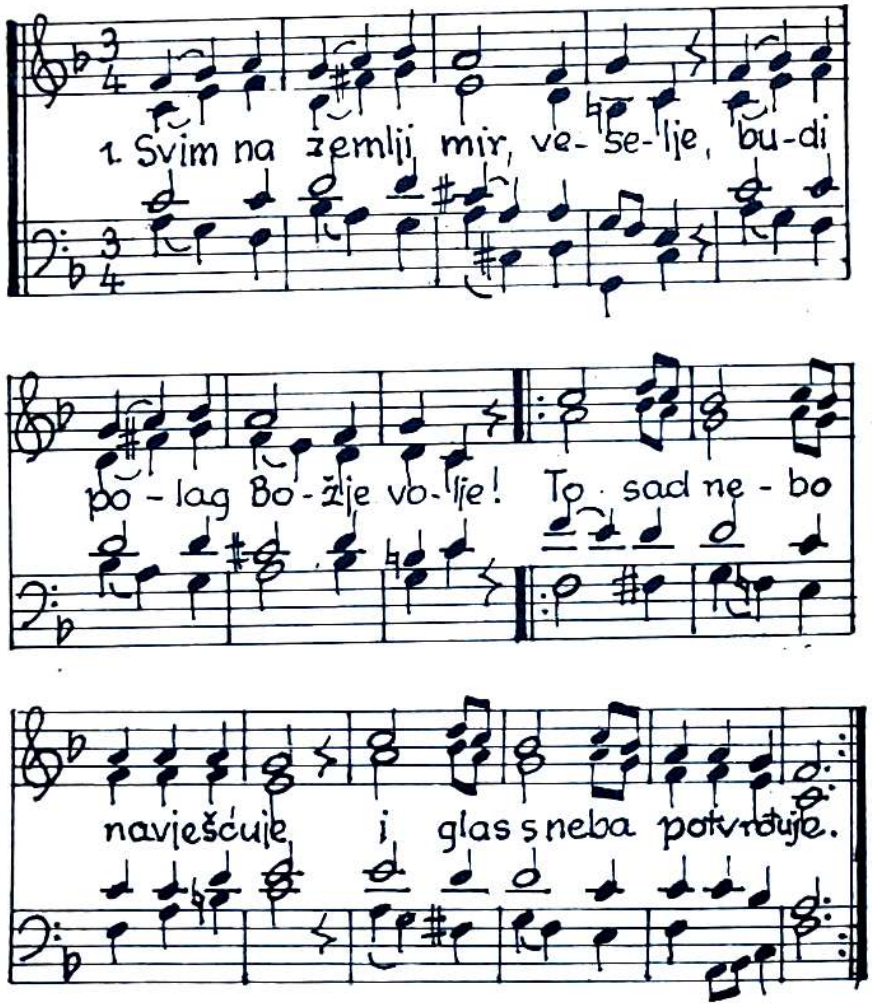


2. Kriste eleison, eleison! * on za nas trpi čim se rodi, * pojte, pastiri, * tamo se njemu poklonite!

3. Kirie eleison, eleison! U jasle mora da se skriva. * Pojte, pastiri, * tamo se njemu poklonite!

SVIM NA ZEMLJI

Harm. F. Dugan



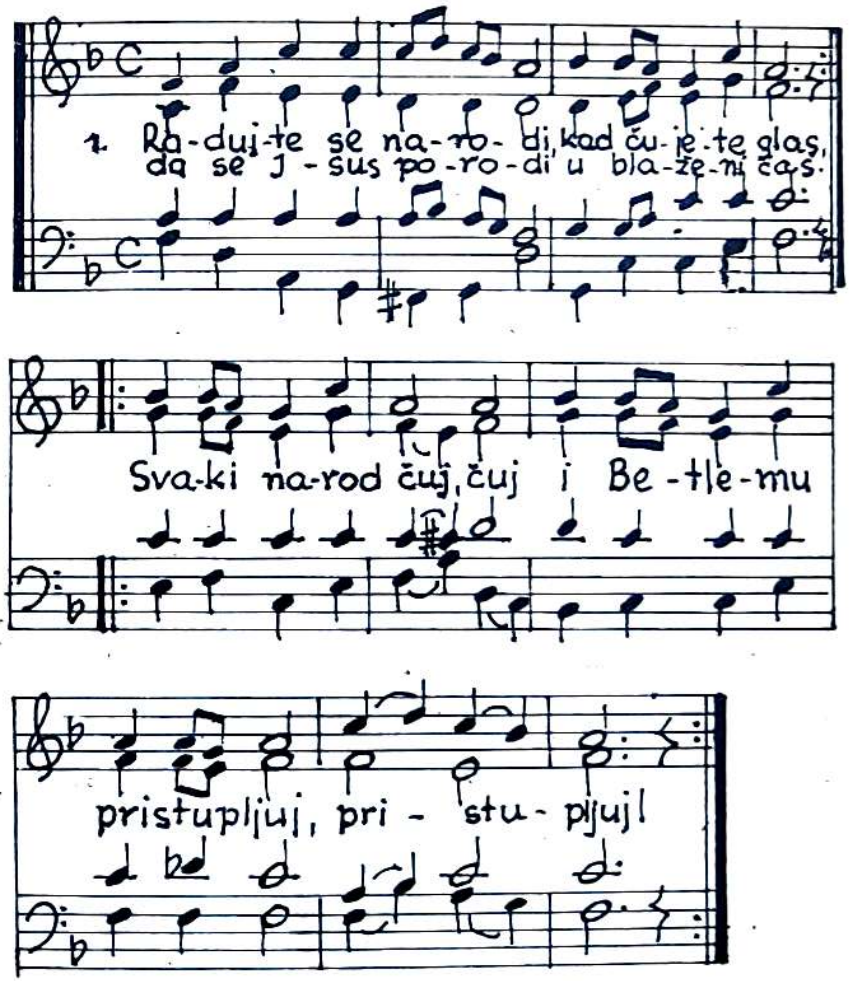
2. Dobre volje svaka duša * grijeha neka već ne kuša, * nego hvali, diči Boga, * što je poslo Sinka svoga.

3. Sinka svoga, Boga moga, * s Ocem, Duhom jednakoga, * Duhom Svetim začetoga, * od Marije rođenoga.

4. O grešniče, to promisli * što učini Otac višnji: * Sinak njegov, Dijete milo, * za sve nas se porodilo.

RADUJTE SE NARODI

Harm. F. Dugan



2. **Vidi Božje otajstvo u podrtoj štalici**
I tko trpi uboštvo na toj tvrdoj slamici.
To otajstvo čuj, čuj, i k jaslicam pristupljuj!

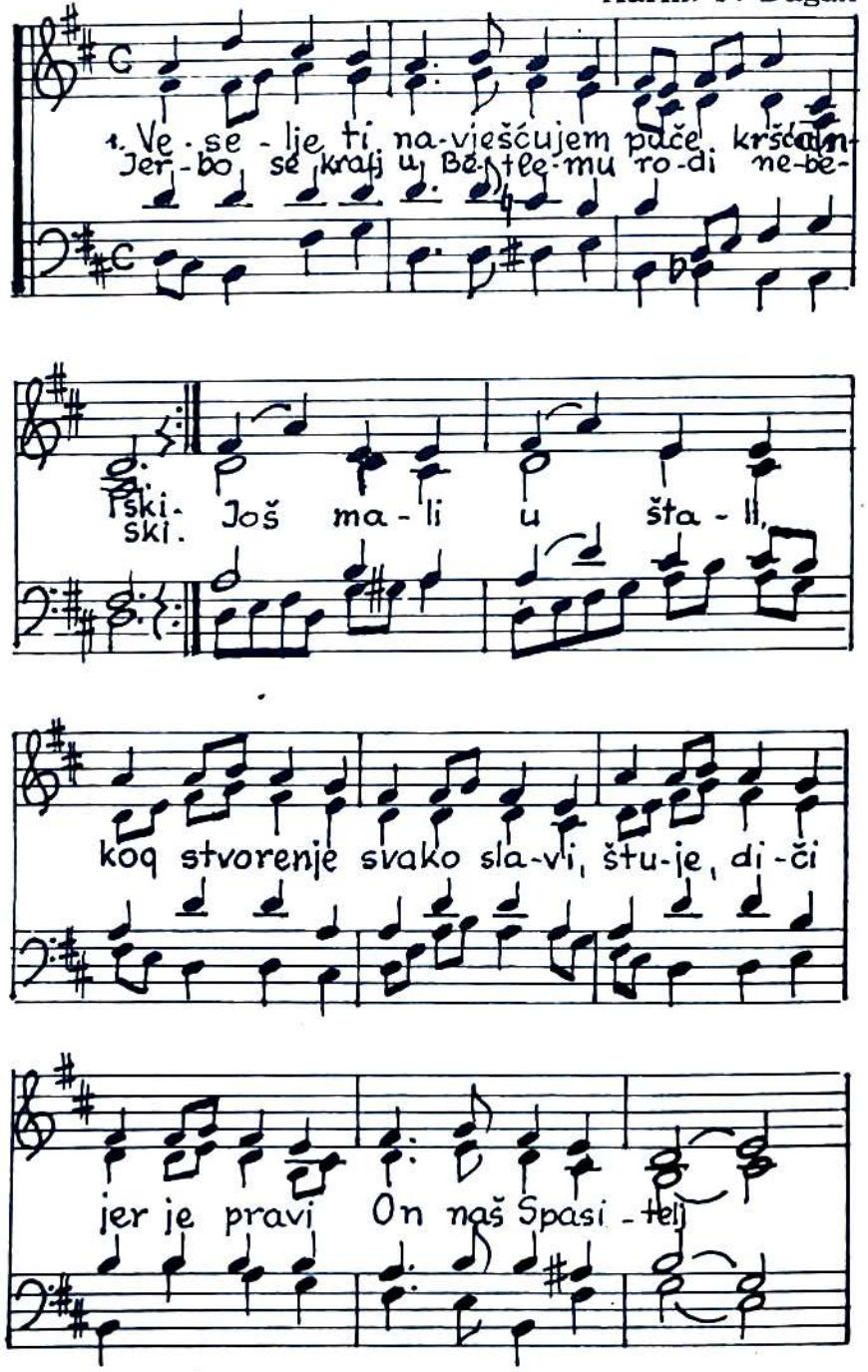
3. **Raduje se Marija s Josipom gledeći,**
Anđeo pjeva »gloria« po zraku leteći;
I ti, svijete čitavi, Spasitelja pozdravi!

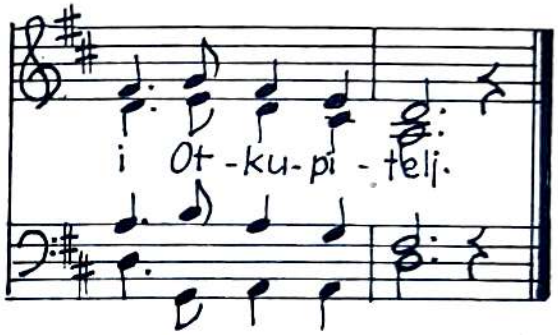
4. **Pođi** i ti, narode, k betlehemskom dvoru,
Pridruži se klanjajuć anđeoskom koru,
Lijepe dare daj, daj, pa mu lijepo zapjevaj!

5. Zdravo, mali Isuse, koji sad nas pohodi!
Tebe sav puk uznosi, nas u slavu vodi Ti!
Sveto Tvoje rođenje bilo svim na spasenje!

VESELJE TI NAVJEŠĆUJEM

N: Đ. V. 1807
T: V. Rožman
Harm. F. Dugan



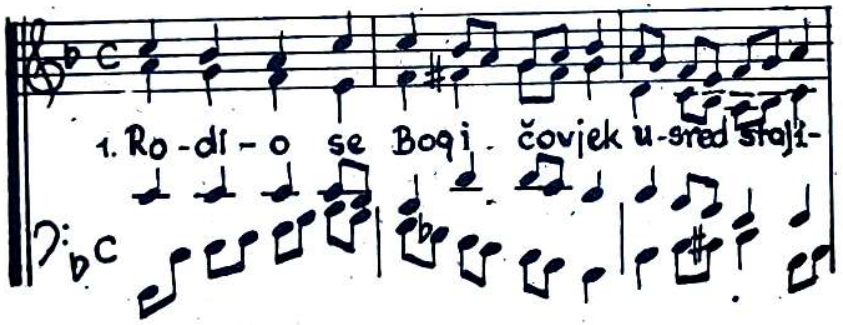


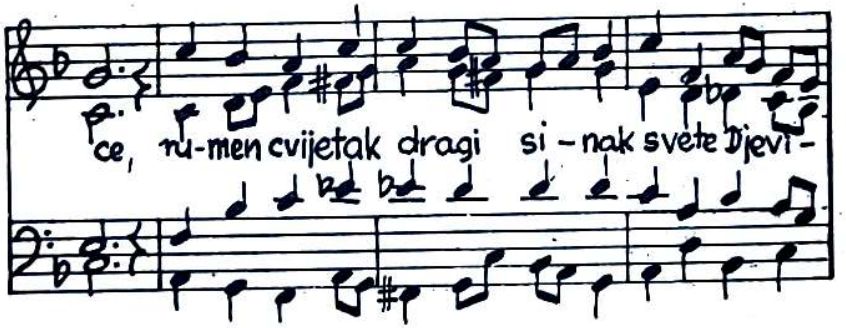
2. Pored Njega stoji Majka Djeva Marija,
Pa sveg svijeta Spasitelja lijepo povija,
Njeg doji i goji, uspavljuje njegujući,
Spavkaj, spavkaj — pjevajući — u toj štalici, sve na slamici.

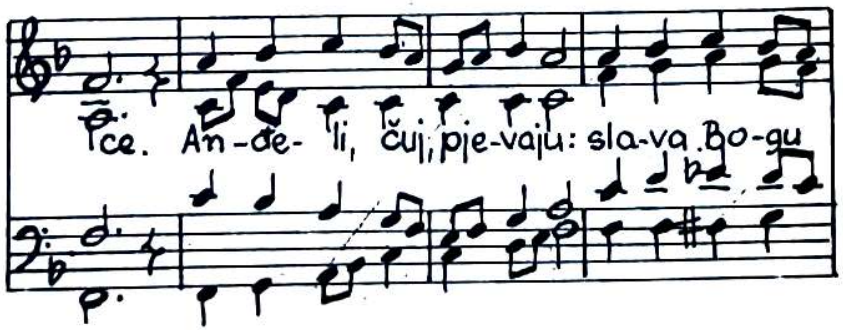
3. A pastiri došli skromno, padnu ničice;
Oj Pastiru svih pastira, k nam obrati se:
Dođosmo, donijesmo: sebe Tebi žrtvovati,
Tebe, Bože, darivati, slatki Isuse, pomiluj nas sve!

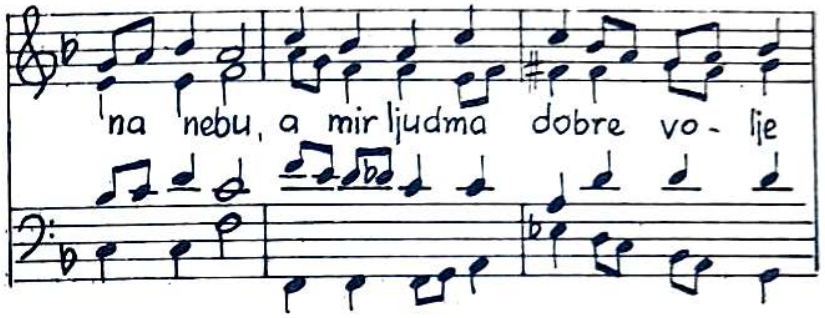
RODIO SE BOG I ČOVJEK

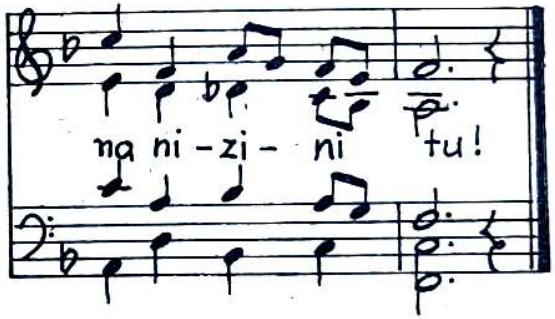
N: Đ. V. 1807
T: V. Rožman
Harm. F. Dugan











2. Tu na slami sinak leži, toči suzice,
Za nas slabe grešne ljude, svoje ovčice.
Anđeli, čuj, pjevaju...

3. Među volom, među oslom tužno tuguje,
Od sveg svijeta nitko njega tu ne miluje.
Anđeli, čuj, pjevaju...

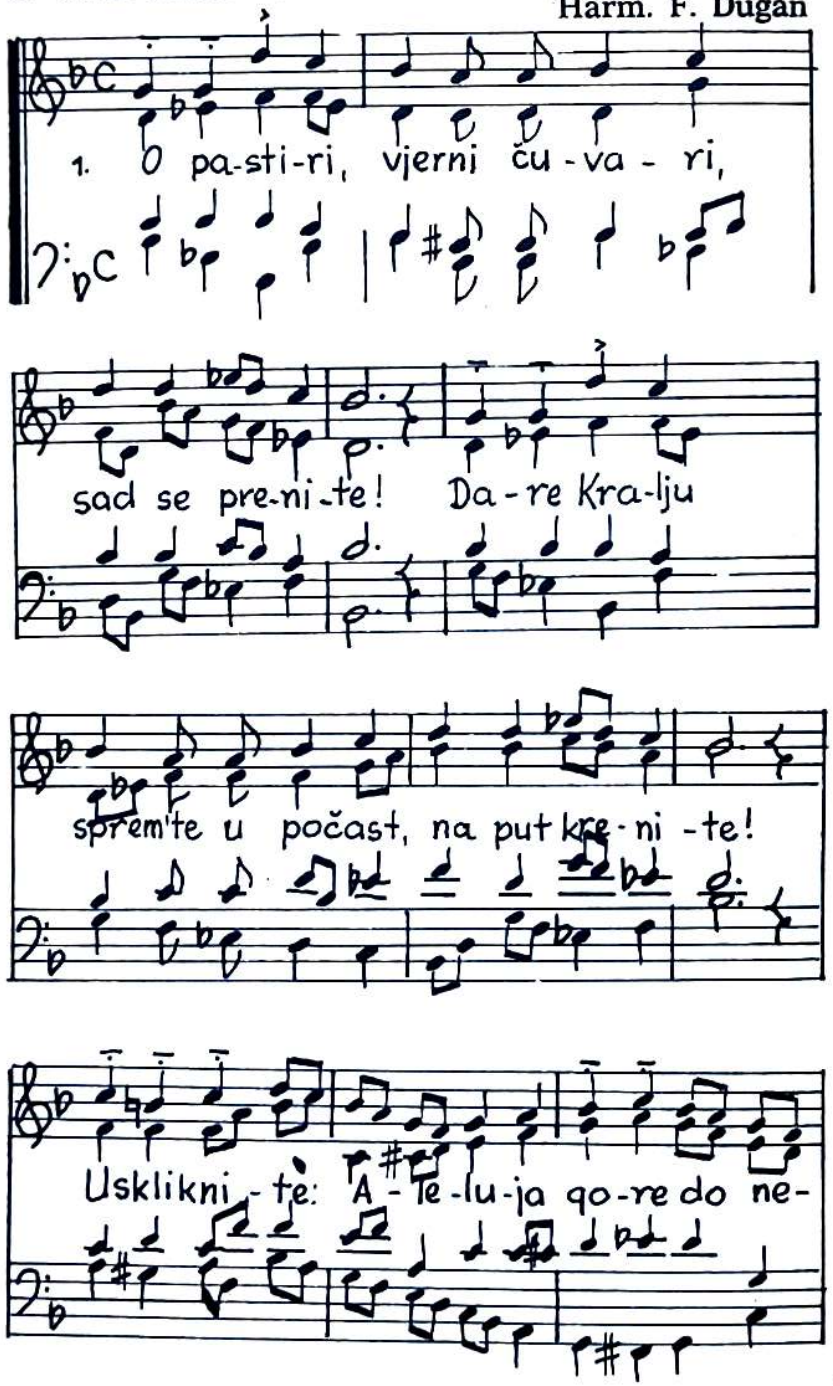
4. Al pastiri sa svog polja hitro ustaju,
Idu k n mu pa se njemu lijepo klanjaju.
Anđeli, čuj, pjevaju...

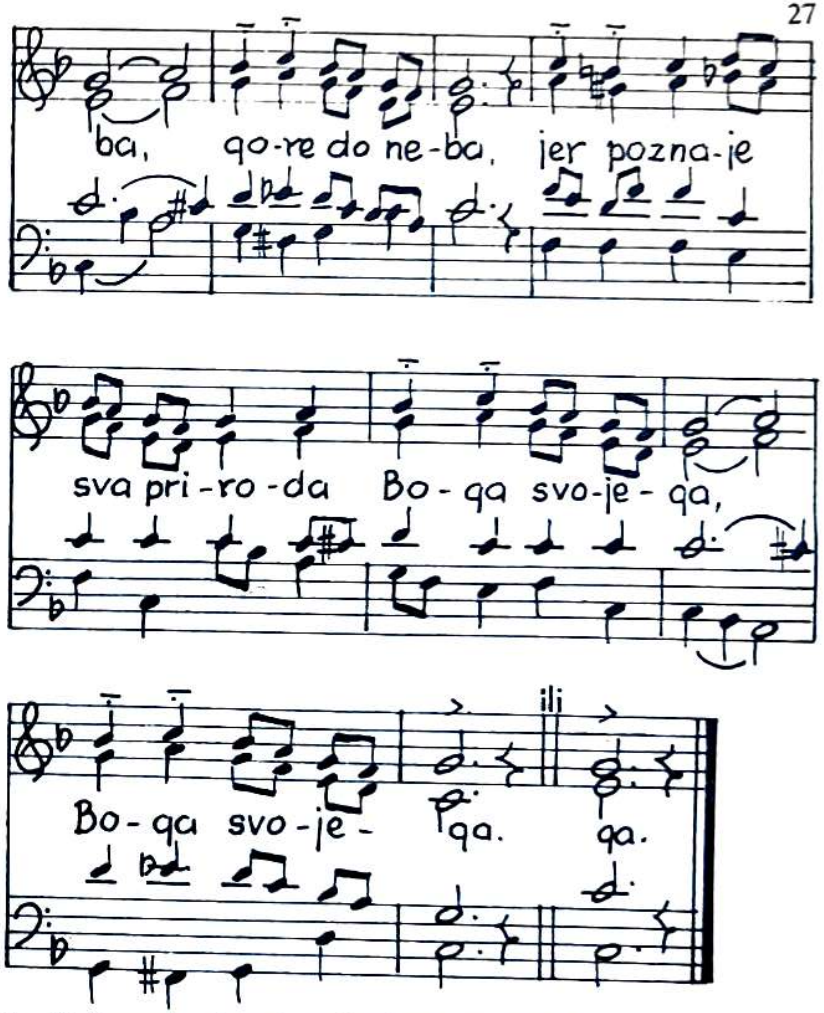
5. S Istoka tri sveta kralja tamo putuju,
Hitro dođu k mladom kralju pa ga daruju.
Anđeli, čuj, pjevaju...

6. I ti duše, k mladom kralju sad se opravi
Molitvom i pjesmom njega lijepo pozdravi.
Anđeli, čuj, pjevaju...

O PASTIRI VJERNI ČUVARI

T: V.Rožman
Harm. F. Dugan



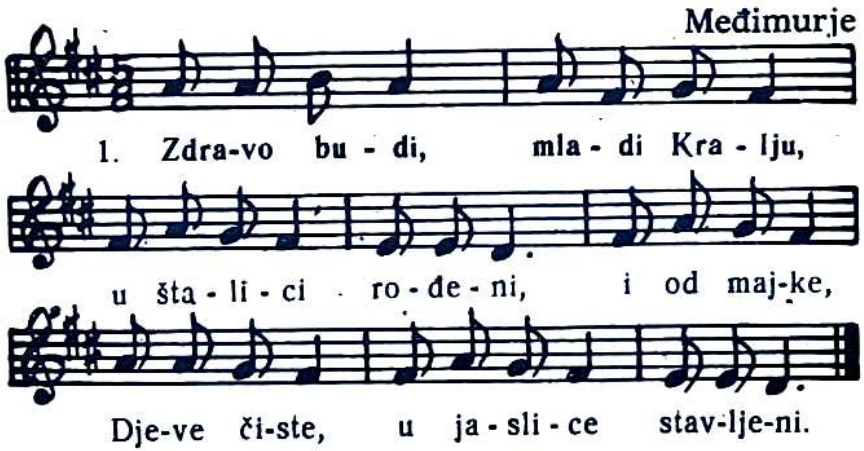


2. O čuvari, vjerni ovčari, vi ste blaženi:
Od svih ljudi najvećma ljubi Kralj vas rođeni.
Malo Dijete pohodite vi u Betlemu,
Poklon'te se svi duboko Bogu svojemu!

3. O čuvari, vama se mladi Kralj svim raduje,
Što će Njemu da tašt i varav svijet ga poštuje.
Srca čista on tek ište, puna milosti,
On u njima stanak traži rad poniznosti.

4. Ah, što lijepim danas to cvijetkom zemlja rodila,
Ah, što divnim darom nebesa nam ugodila:
Djeva ruža, Isus cvijetak, Josip ljiljan čist,
Radujmo se, o pastiri, rodi nam se Krist!

ZDRAVO BUDI MLADI KRALJU



2. Zemlju, more i nebesa silan ti nadilaziš,
A sad među volom, oslom, malešan se nalaziš.

3. O ti, drago Janje Božje, u toj hladnoj štalici,
Kako dršćeš, kako plačeš ležeći na slamici!

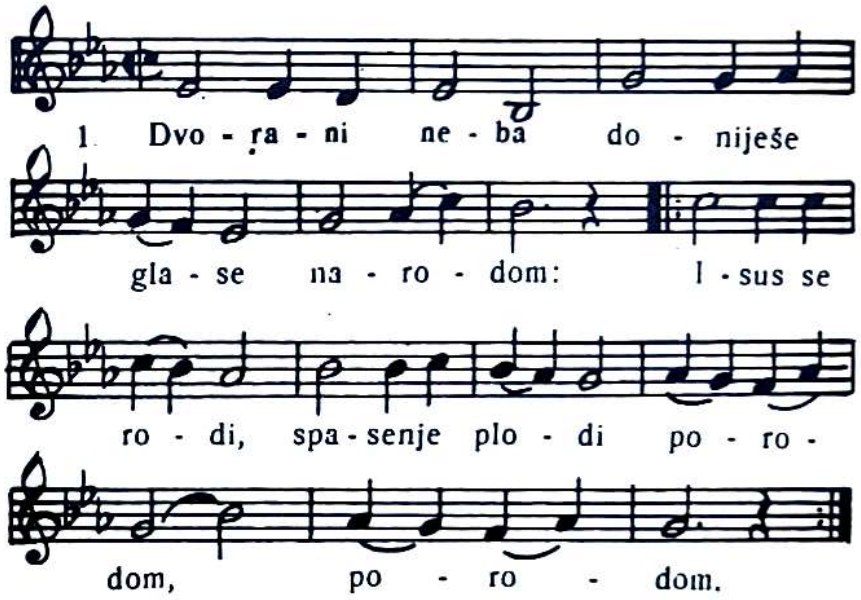
4. Dršćeš zato da svog srca ljubavlju nas ogriješ,
Plačeš zato da nas njome kao zlatom odjeneš.

5. Za tu ljubav, milo Dijete, što da tebi damo mi:
Srdašca ti naših evo, o Isuse, primi ih!

6. Puna sreće dolaze ti, lete s pjesmom radosnom:
S Ocem, s Duhom slava Tebi, mladom Kralju premilom!

7. Hvaljen, slavljen od svih bio na nebu i zemlji svoj,
Sav svijet vazda zahvaljivo Majci tvojoj prečistoj.

DVORANI NEBA



2. Betlem je mjesto, u kome čisto Djetešce,
Rodi se za nas, otkupi da nas, Janješce.

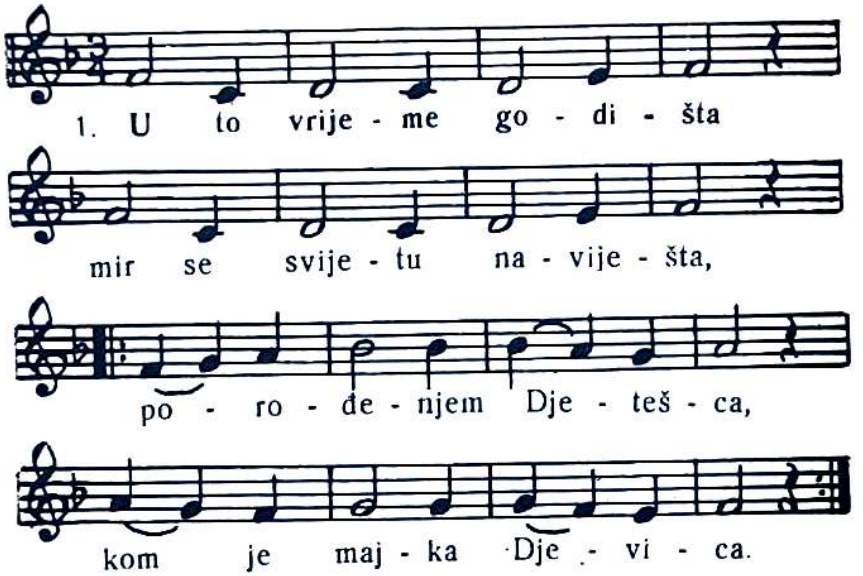
3. Štalica prosta bi Njemu dosta prigodna;
O dobrog kralja, komu je štala ugodna!

4. Ej stvore mali, k betlemskoj štali sad hrli,
Isusa dragog ljubavlju žarkom prigrli.

5. Dare mu nosi i milost prosi nebesku,
Hvalu mu podaj, slavu mu pjevaj anđelsku!

U TO VRIJEME GODIŠTA

K.



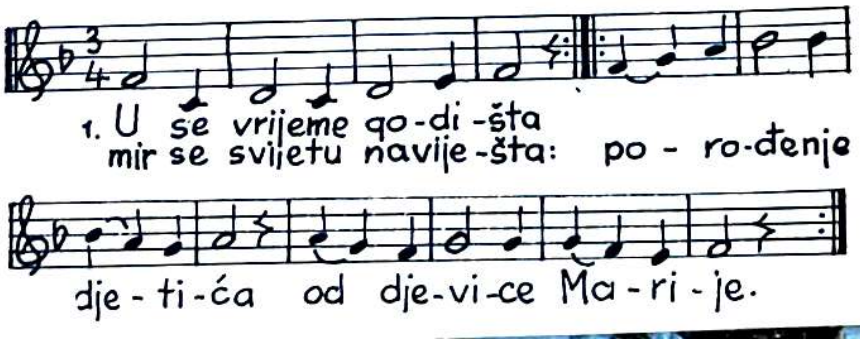
2. Anđeli se javili, * rajsku pjesmu slagali, * slava Bogu pjevali, * a mir ljudma prosili.

3. Djeva Sina rodila, * đavlu silu slomila, * svijetu Spasa podala, * nama majka postala.

4. A mi Kristu hvalimo * s anđelima pjevamo, * radi žrtve Njegove, * što je za nas započe.

U SE VRIJEME GODIŠTA

Dalmacija



2. Od prečiste djevice, * i nebeske kraljice, * anđelske cesarice, * svete Djeve Marije!

3. Djeva sina porodi, * đavlu silu svu slomi; * a kršćane oslobodi * sveta djeva Marija.

4. U jasle ga stavljaše, * Majka mu se klanjaše, * ter ga slatko ljubljaše, * sveta djeva Marija.

5. Anđeli mu služahu, * novu pjesmu pjevahu, * od njeg milost prošahu * svetom djevom Marijom.

6. U ponoć se Bog rodi, * nebo zemlju prosvijetli, * ko u podne svjetlo bî, * svetom djevom Marijom.

7. Zrak izađe zorice * od prečiste Djevice, anđelske cesarice. * svete djeve Marije.

8. Svako svijeta stvorenje * sada ima veselje, * Božje štujuć' rođenje * od djevice Marije.

9. Oci u Limbu pjevaše * kad te glase slušaše * da Bog rođen bijaše * od djevice Marije.

10. Slava Bogu višnjemu, Gospodinu našemu, i čovjeku smjernomu * svetom djevom Marijom.

11. Koj' u tminah stajahu * i bez svjetla bijahu, * Sina Božjeg čekahu * od djevice Marije.

12. Kog obeća Bog dati * i na svijet im poslati, * ter iz tmina pustiti * svetom djevom Marijom.

13. To željahu vidjeti * i s veseljem primiti * pa s njim navijek živjeti * svetom djevom Marijom.

14. Anđeo priđe nebeski, * ter pastirom navijesti * prevelike radosti * od djevice Marije.

15. O pastiri tecite, * stada vaša pustite, * Sina Božjeg vidite * svetom djevom Marijom.

16. Tad pastiri pođoše, * Sina Božjeg nađoše * ter mu hvale dadoše * svetom djevom Marijom.

17. Slava Bogu višnjemu, * Gospodinu našemu, * i čovjeku smjernomu * svetom djevom Marijom.

18. Slavu vječnu vidješe * ter se vele čudiše, * Bogu poklon činiše * svetom djevom Marijom.

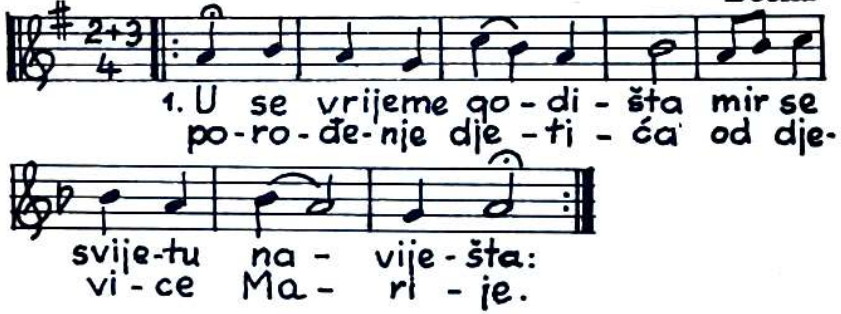
19. I to čudo procvjeta * nad tim kraljem od svijeta, * kog uboga čestita * povi Majka Marija.

20. Kralj u jaslam ležaše, * a odjeće nemaše * jer uboštvo ljubljaše * svetom djevom Marijom.

21. Teb' Isuse, hvalimo * sveto Trojstvo slavimo * Majku tvoju častimo * svetu djevu Mariju.

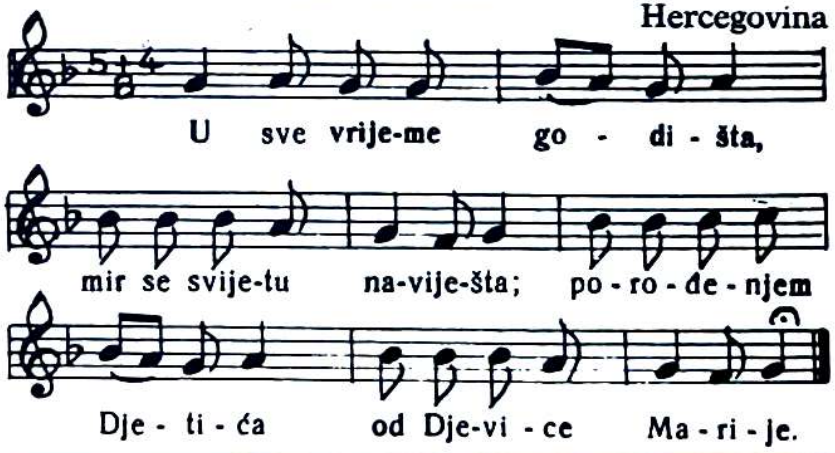
U SE VRIJEME GODIŠTA

Bosna



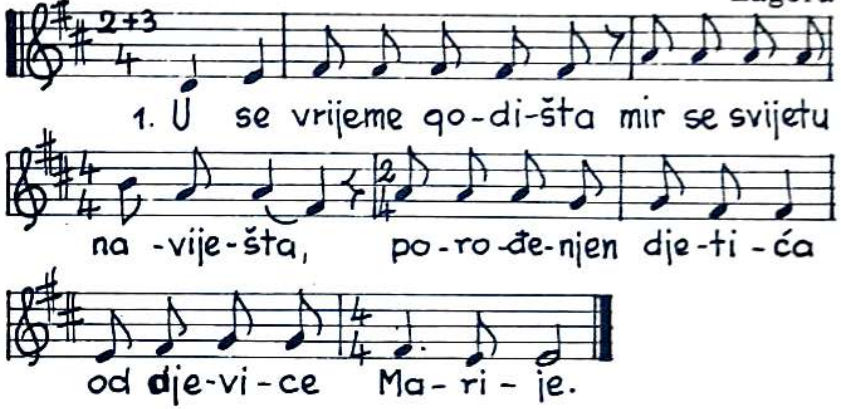
U SE VRIJEME GODIŠTA

Hercegovina



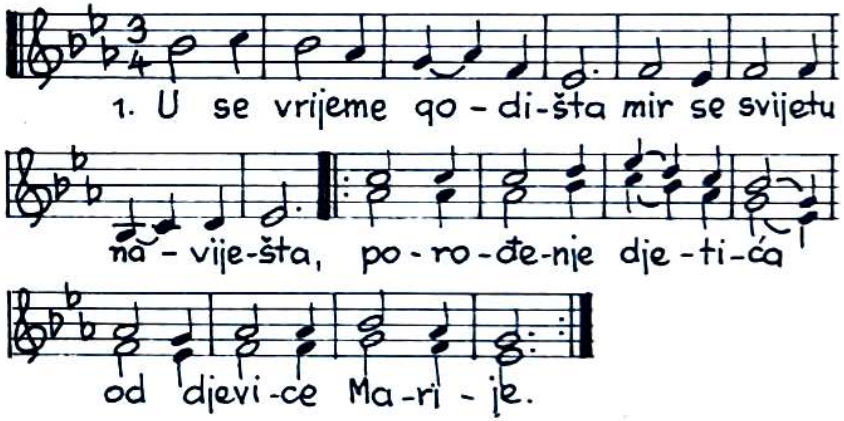
U SE VRIJEME GODIŠTA

Dalmatinska Zagora



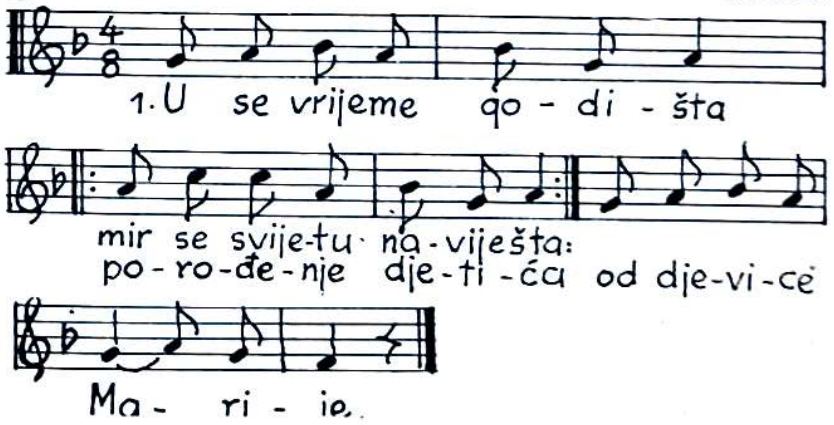
U SE VRIJEME GODIŠTA

Trogir



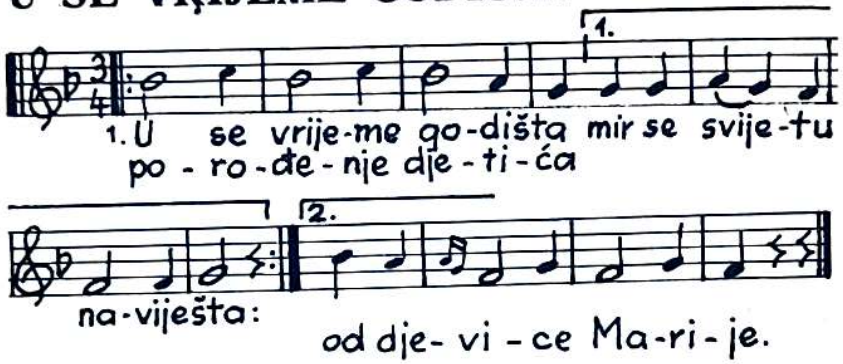
U SE VRIJEME GODIŠTA

Murter



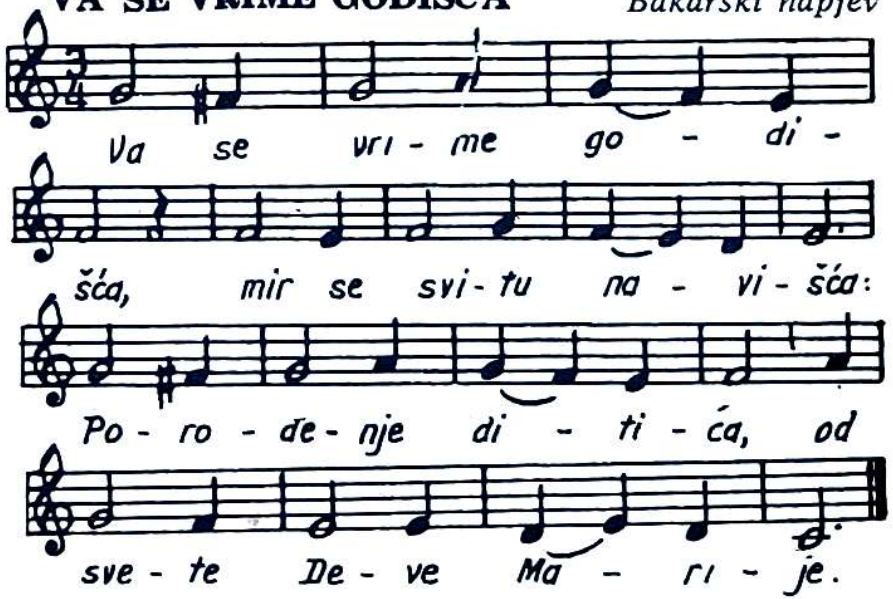
U SE VRIJEME GODIŠTA

Baška



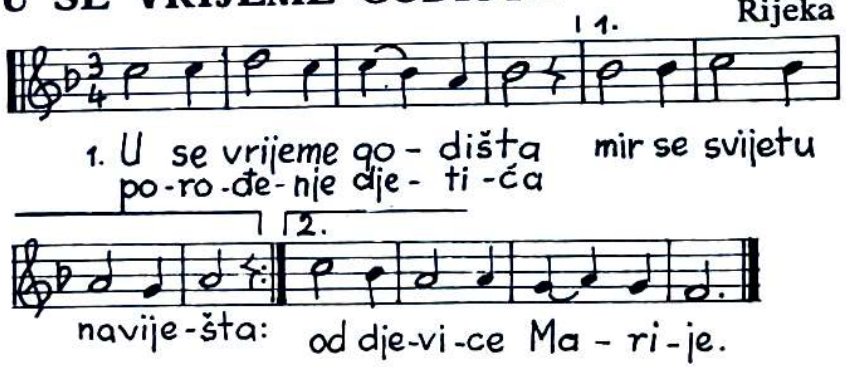
VA SE VRIME GODIŠĆA

Bakarski napjev



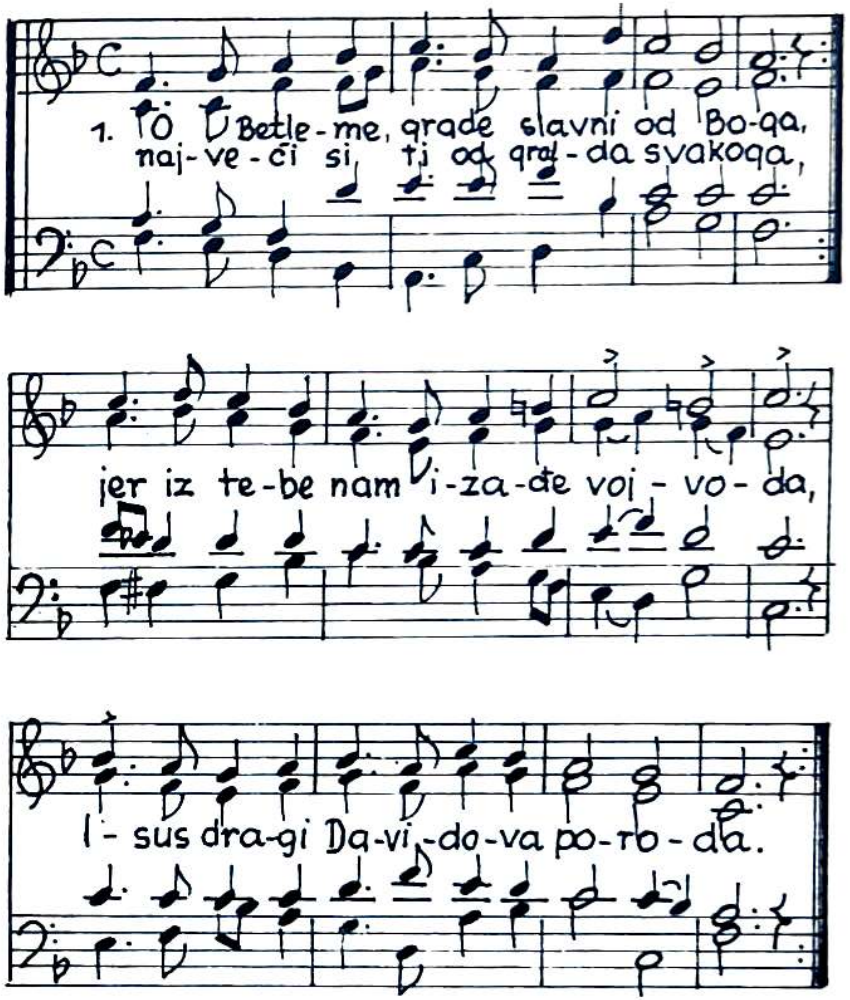
U SE VRIJEME GODIŠTA

Rijeka



O BETLEME

Harm. F. Dugan

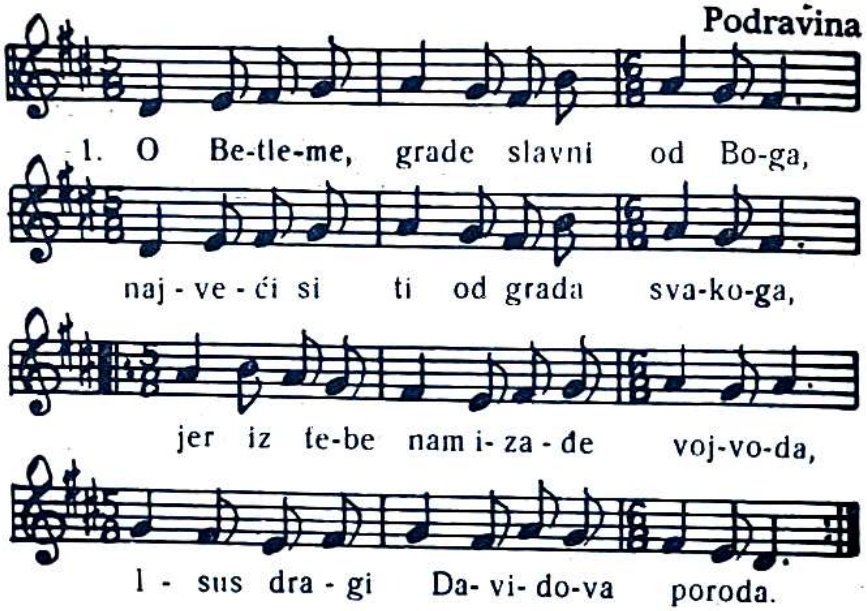


2. Marija ga, Djeva čista, porodi * i u jasle ona njega položi, * dostojno se ona njemu poklanja * i s veseljem srca svoga pozdravlja:

3. Zdrav mi bio, Sinko dragi, mileni, * tu na slami plačeš slab od studeni. * Ti si nada, spas i sreća svijeta tog. * Ti si Sinak Oca vječnog, pravi Bog!

4. Radujmo se i mi dakle svi danas, * jer se rodi Isus slatki i za nas. * Hajdmo, braćo, k slavnom gradu Betlemu. * poklonit se Spasitelju našemu!

O BETLEME



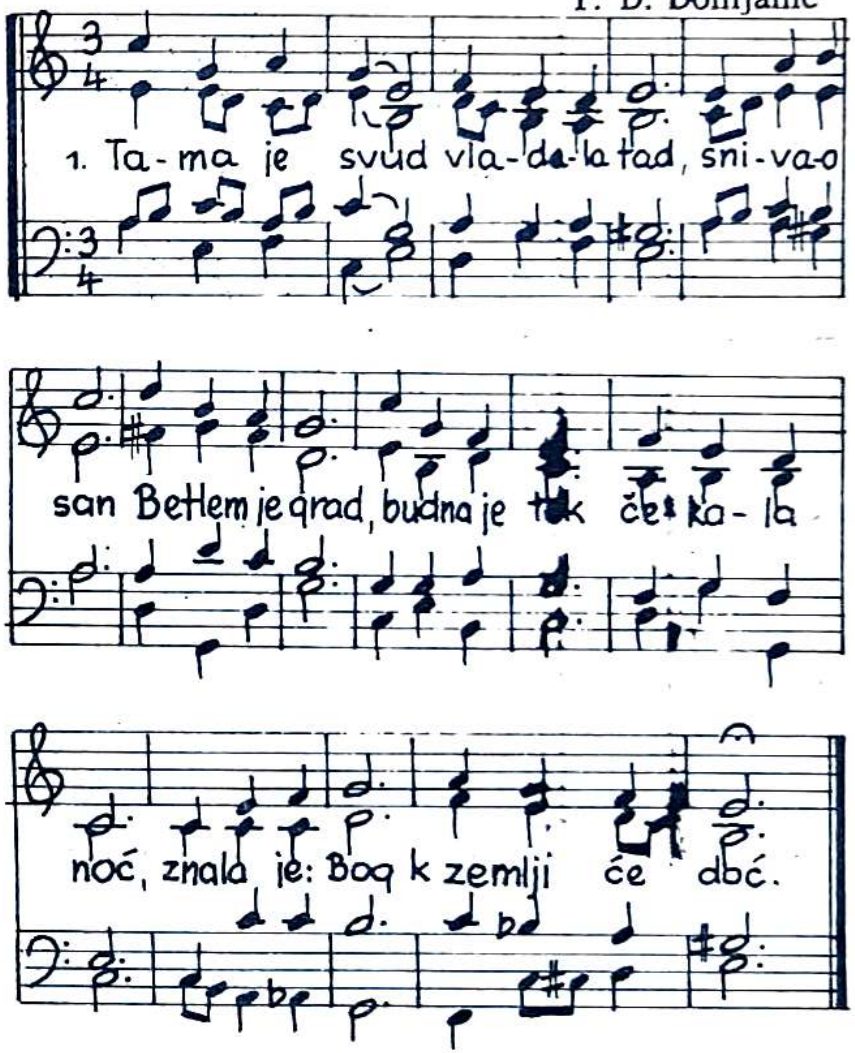
2. Marija ga, Djeva čista, porodi * i u jasle ona njega položi, * dostojno se ona njemu poklanja * i s veseljem srca svoga pozdravlja:

3. Zdrav mi bio, Sinko dragi, mileni, * tu na slami plačeš slab od studeni. * Ti si nada, spas i sreća svijeta tog. * Ti si Sinak Oca vječnog, pravi Bog!

4. Radujmo se i mi dakle svi danas, * jer se rodi Isus slatki i za nas. * Hajdmo, braćo, k slavnom gradu Betlemu, * poklonit se Spasitelju našemu!

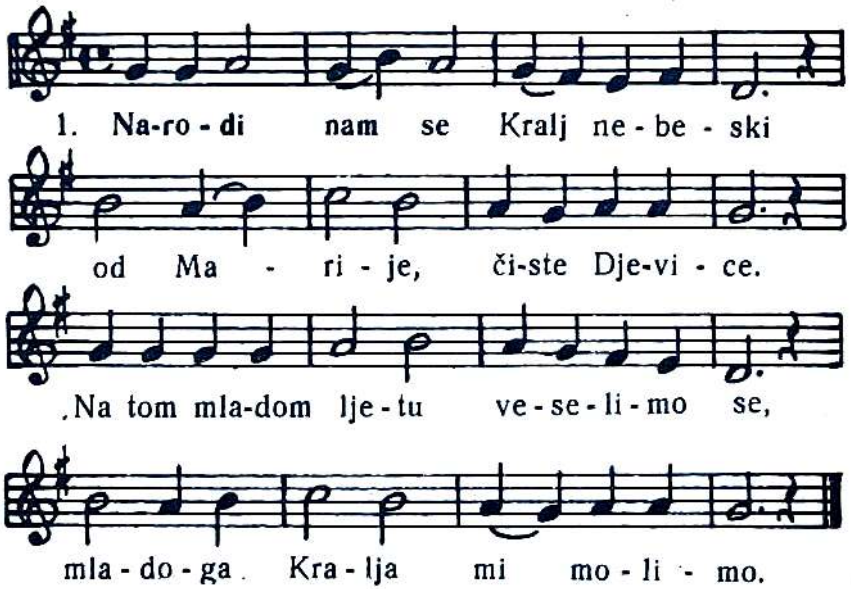
TAMA JE SVUD

R. Taclik
T: D. Domjanić



2. Zvijezde se tad najljepše sjaj * izli na kraj sanjarski taj. * Zlatom je sav posula put, * štalu i tih s jaslama kut.
3. Išli su s njom k štalici toj * ljudi i bijel anđela roj. * Vidješe tu stupiv na prag: * rodi se kralj moćan ali blag.
4. Znali su svi, travka i cvijet: * rodi se brat skroman i svet. * Slave ga vijek beskraji svi, * slavu mu sad pojmo i mi!

NARODI NAM SE KRALJ NEBESKI



2. Po njemu slijedi sveti Stjepan, * prvi mučenik Gospoda Boga. * Na tom mladom ljetu...

3. Sveti Ivan preljubljeni * među apostoli preodabrani. * Na tom mladom ljetu...

4. Malu dječicu pomoriše * za ime Božje kao ovčice. Na tom mladom ljetu...

5. Toma biskup, skupa mučenik, * Tomino ime to je blaženo. Na tom mladom ljetu...

6. Silvestar papa k njim se pridruži, * koga na nebesih okruniše. * Na tom mladom ljetu...

7. Obrezovanje što se govori, * nama za spasenje imenuje se. * Na tom mladom ljetu...

8. Sveta tri kralja dare nose: * tamjan i zlato, plemenitu mast. * Na tom mladom ljetu...

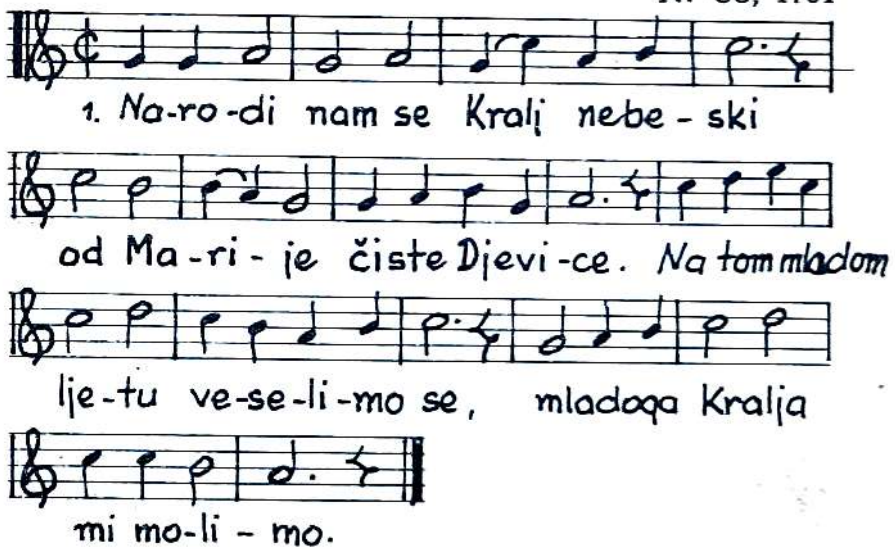
9. O mi svi Božji krštenici, * mladome Kralju dare nosimo. * Na tom mladom ljetu...

10. Hvaljeno budi, sveto Trojstvo, * hvalu svi dajmo Gospodu Bogu. * Na tom mladom ljetu...

11. Daj nam Bog zdravlje, k tomu veselje, * na tom mladom ljetu svega obilja! * Na tom mladom ljetu...

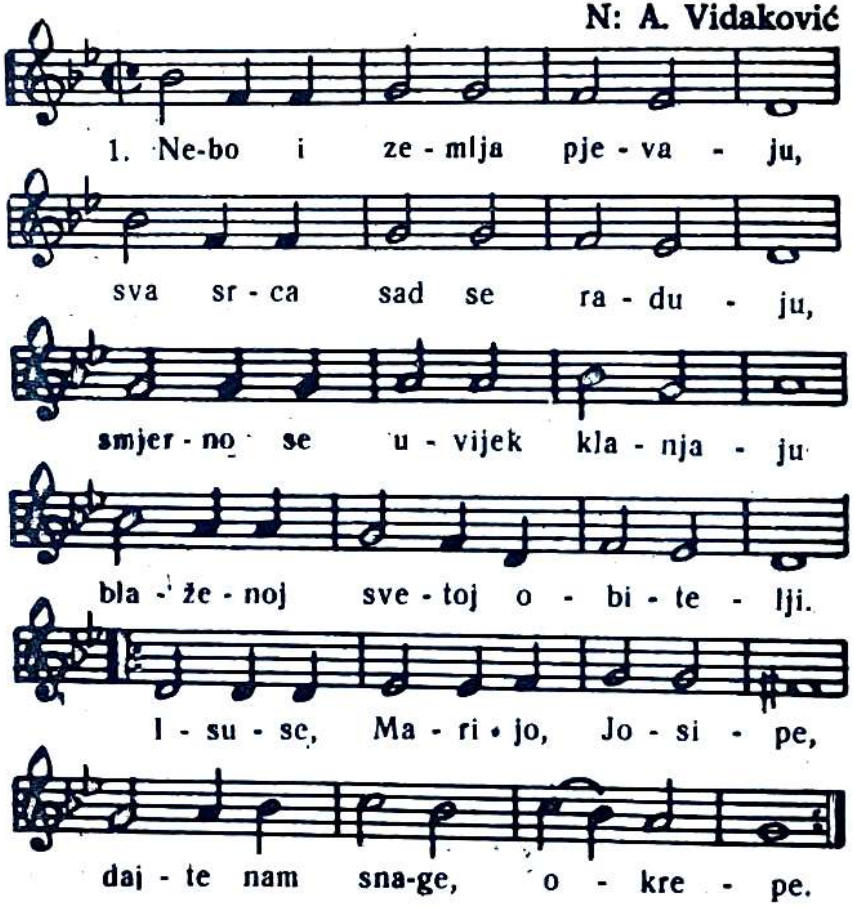
NARODI NAM SE KRALJ NEBESKI

N: Co, 1701



NEBO I ZEMLJA PJEVAJU

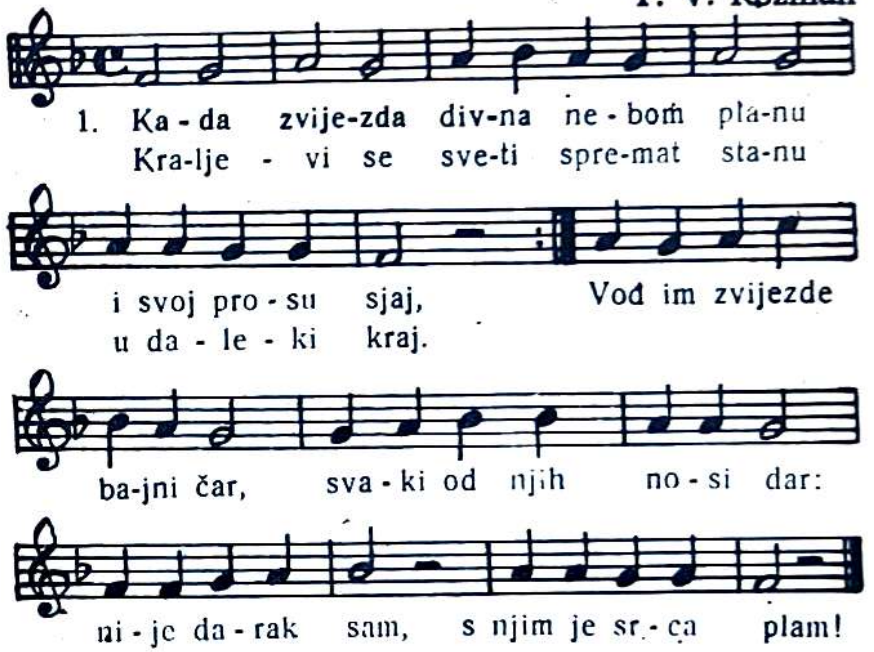
N: A. Vidaković



2. Isus je milo spasenje, * Marija vječno nadanje, * Josip je neba viđenje, * uzori naših obitelji. * Isuse, Marijo,...
3. Imena vaša presveta * nek tješe zdrava, bolesna * duša da nikad ne strada * od muka trpljenja i jada. * Isuse, Marijo...
4. Pomoć nam svoju pružite, * jakost nam svetu podajte, * da onaj vječni sveti cilj * duše nam žude i nađu mir. * Isuse, Marijo,...

KADA ZVIJEZDA

N: Đ. V. 1807
T: V. Rožman



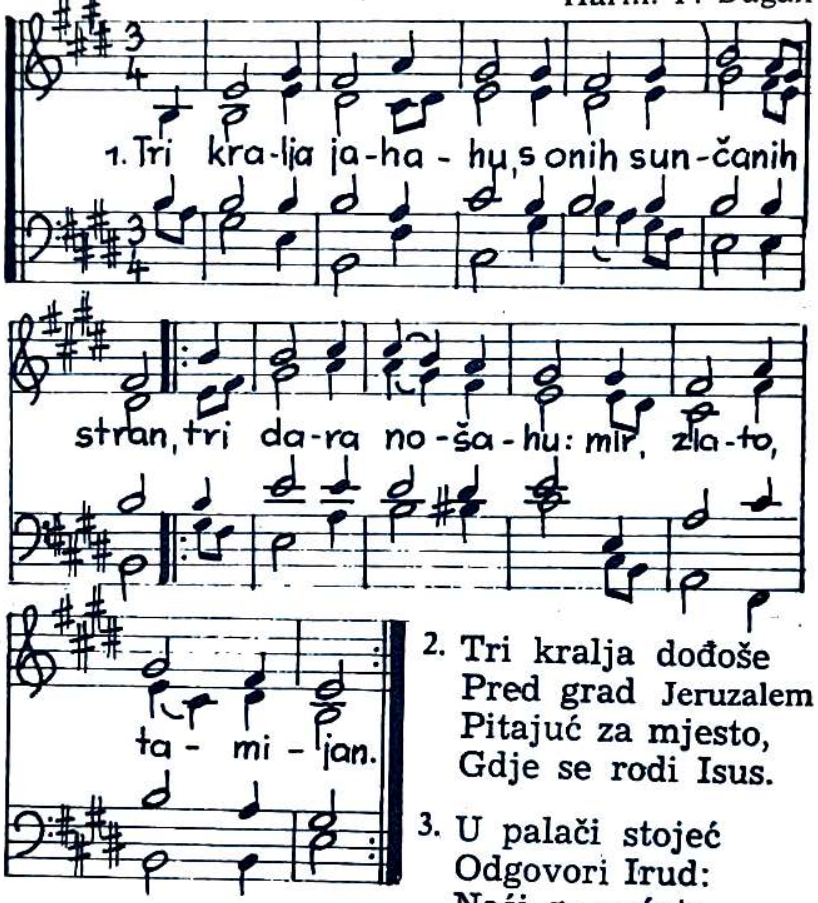
2. Milost Božja duše njima ganu, da spoznadu čas;
Sretan časak štono svijetu svanu, kad se rodi Spas.
Sve im muke puta tog zaslađivo dragi Bog.
Krijepio im grud, blagoslivo trud!

3. Dijete Isus dalko sada nije, on je blizu nam;
Kadgod želja njega naći ti je, u svet uđi hram!
Tuj razgali, otkrij tad, duše, srca svoga jad;
Tuj ćeš naći vijek, boli svakoj lijek!

4. On ne traži kraljevskih darova od sirota nas,
Al do svojih kćeri i sinova milí šalje glas:
Srce, srce dajte mi, djeco svijeta toga svi,
Moje grli sve, moje za vas mre!

TRI KRALJA JAHAHU

Istra
Harm. F. Dugan



2. Tri kralja dođoše
Pred grad Jeruzalem
Pitajuć za mjesto,
Gdje se rodi Isus.

3. U palači stojeć
Odgovori Irud:
Naći ga nećete,
Zalud je sav vaš trud.

4. Ako ga nađete, * natrag se vratite * i meni Irudu * glase donesite.

5. Irude prehudi, * Irude prekruti, * Krista hoćeš ubit' * to nam srce sluti.

6. Al' im od anđela * u snu nauk je dan, * neka dalje krenu * iskati drugi stan.

7. Sjutradan pođoše, * Irud nije znao, * pravi put nađoše, * Bog im pomogao.

8. Mariji rekoše: * Zdravo, oj Djevice, * zdravo, oj Majčice, * nebeska Kraljice.

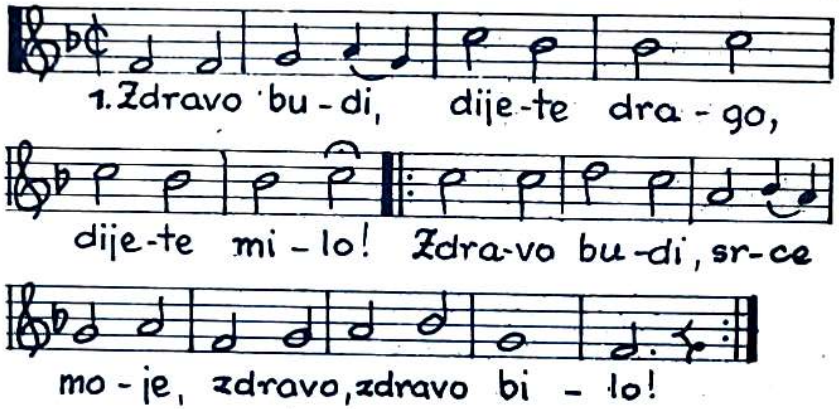
9. Isus digne ruke: * drago im hvaljaše, * i nebeske dvore * njima obećaše.

»Svim Vam Božić nazivamo,
braćo ljubljena . . .«

PUK IH RADO PJEVA

ZDRAVO BUDI DIJETE DRAGO

N:PP, 1644.



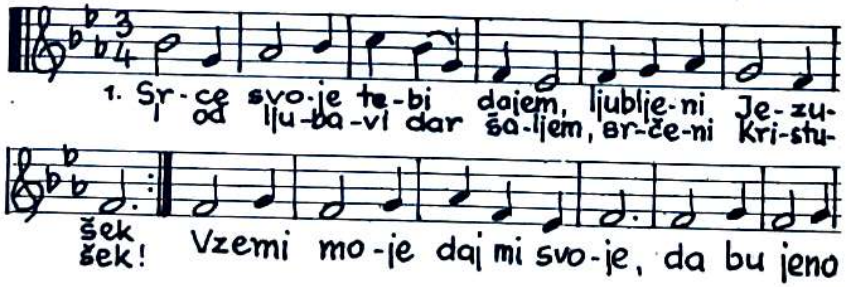
2. Što mi radiš tu u jaslih, milo dijete,
   Koje vladaš na nebesih, primilo djetešce?

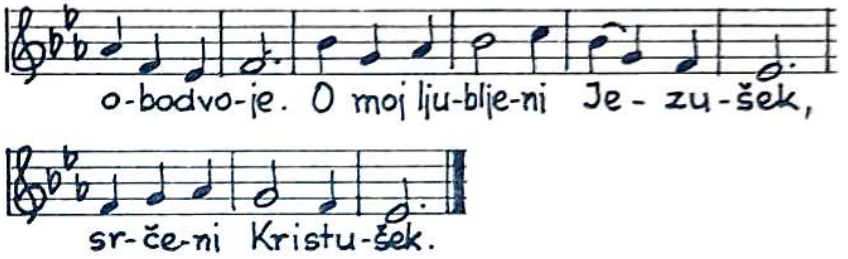
3. Zašto tako ubogo si, dijete drago,
   Od kojega sve je blago, djetešce predrago?

4. Zašto tako slabašno si, dijete jako,
   Koje sve si satvorilo, djetešce prejako

LJUBLJENI JEZUŠEK

N:CO, 1723.

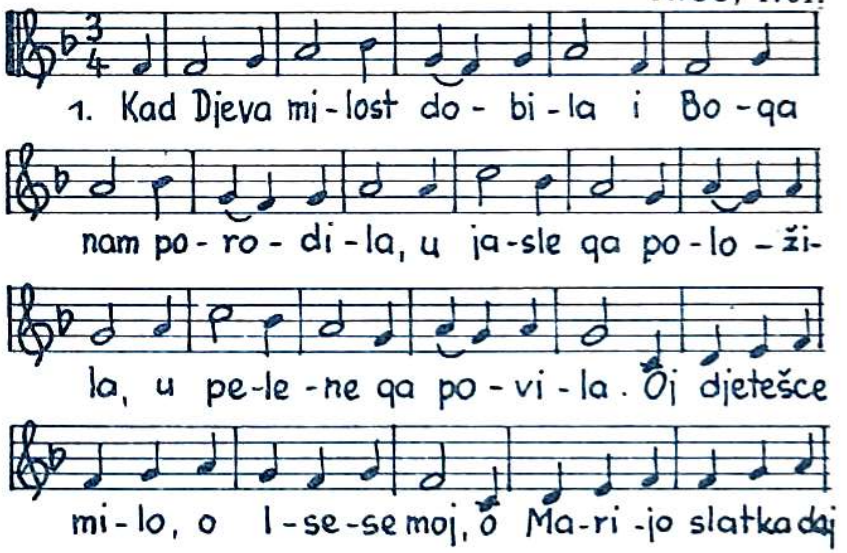




2. Srce moje vre tali se, preželjni Jezušek!
   Od ljubavi vužiže se, srčeni Kristušek!
   Gda te vidim, gda te mislim med volekom i oslekom,
   Vu naručju Majkinom, Boga skup človekom!

KAD DJEVA MILOST DOBILA

N:CO, 1701.

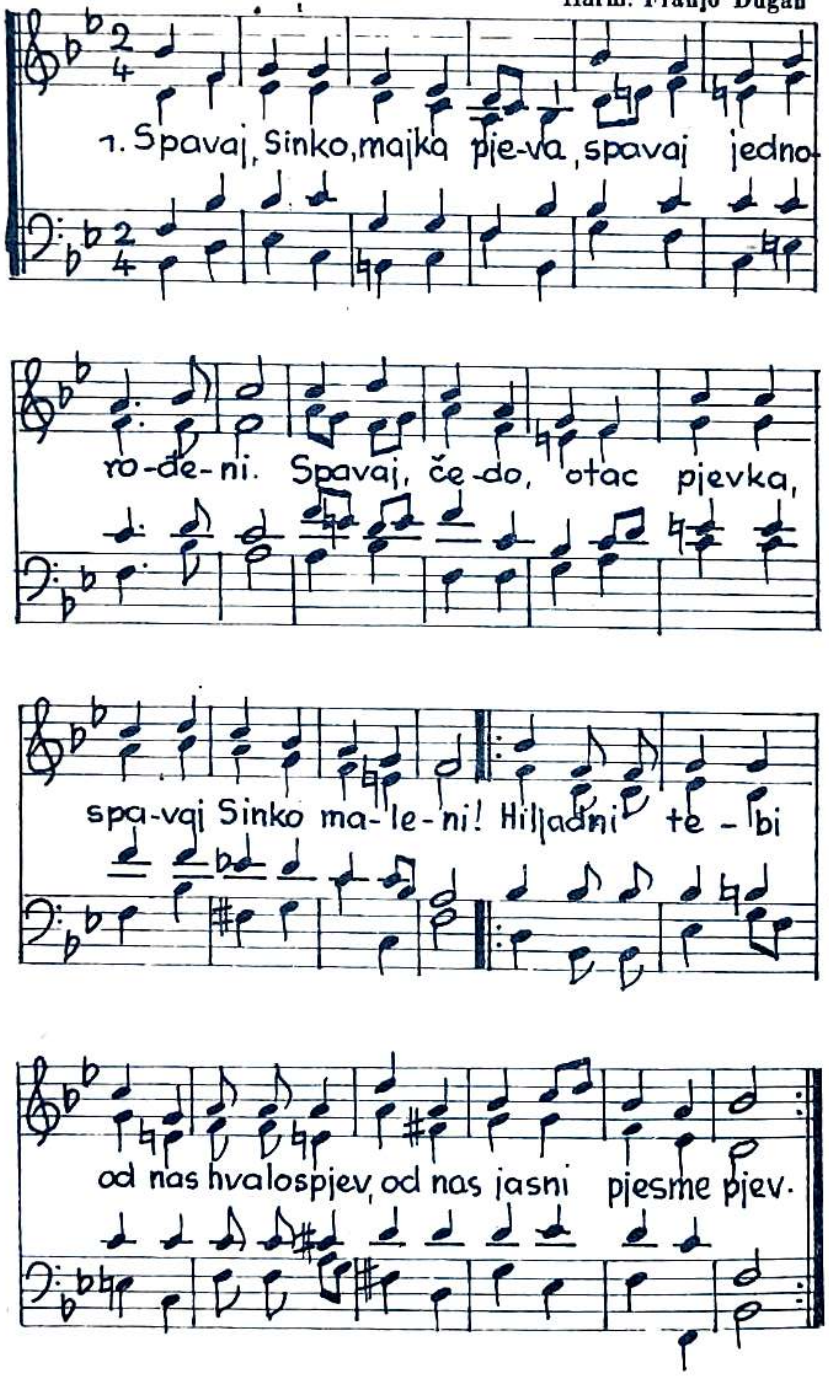


2. Na zemlju dođe Božji Sin,
   Taj nježni cvijetak Marijin.
   Da žrtvom spasi grešnike
   I za njih cvijetak uvene.

3. Oj, svi te hvale, Djetešce, Oj Djetešce...
   Što spavaš kano janješce,
   U štalici na slamici,
   I mole ti se grešnici. Oj Djetešce...

SPAVAJ SINKO

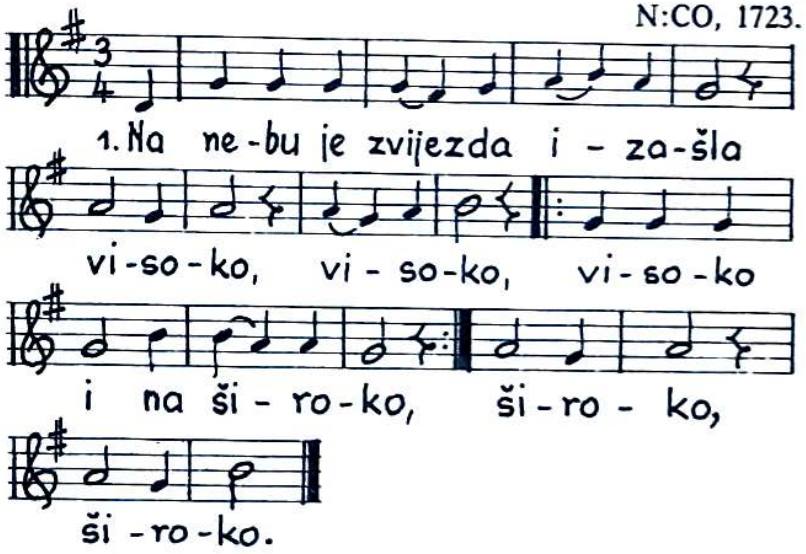
N:CO. 1723.
Harm. Franjo Dugan



2. Spavaj milje, prava slasti, spavaj moje srdašce,
Štogod hoćeš: blago, časti, prosut ću u jaslice.
Hiljadni...
3. Štogod želiš, dat ću tebi; spavaj drago Djetešce,
Spavaj, Sinko, Svjetlosti mi, krotko moje janješce.
Hiljadni...
4. Želiš glazbe; sve pastire hrlo ću ti dozvati,
Pjesma zvučna što ju poju tebe će uspavati. Hiljadni...

NA NEBU JE ZVIJEZDA IZAŠLA

N:CO, 1723.



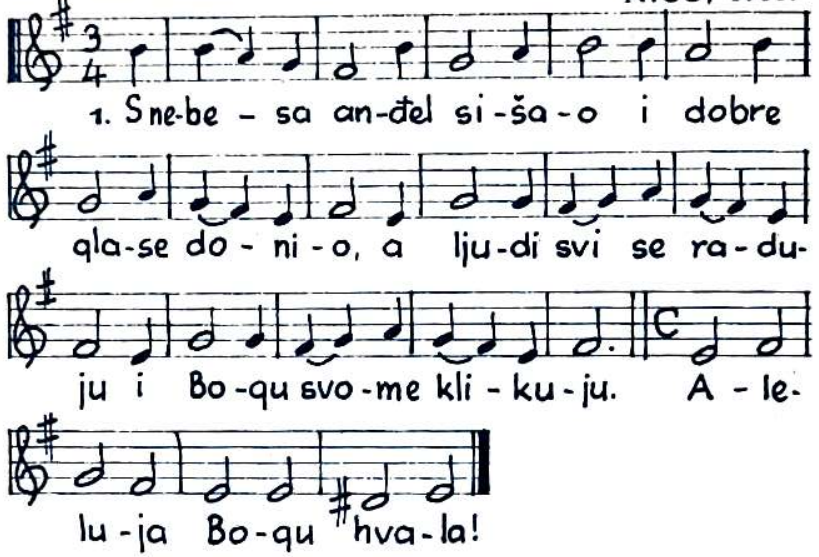
2. I divno je ona blistala, blistala, blistala,
Zvijezda od sviju sjajnija, sjajnija, sjajnija.

3. Sam Otac ju nebeski poslao, poslao, poslao,
Čudo da javi veliko, veliko, veliko.

4. Naviještala zvijezda je radosno, radosno, radosno,
Dijete se rodi božansko, božansko, božansko.

S NEBESA ANĐEL SIŠAO

N:CO, 1701.

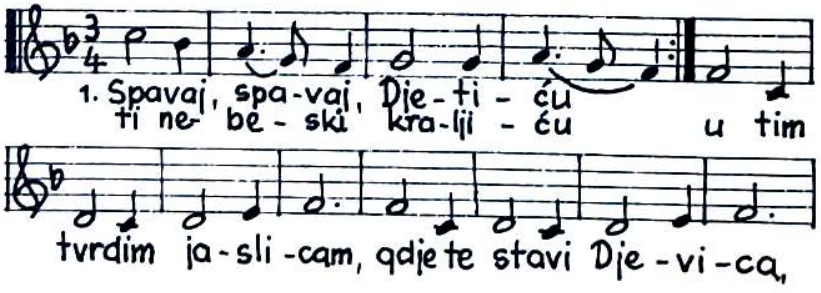


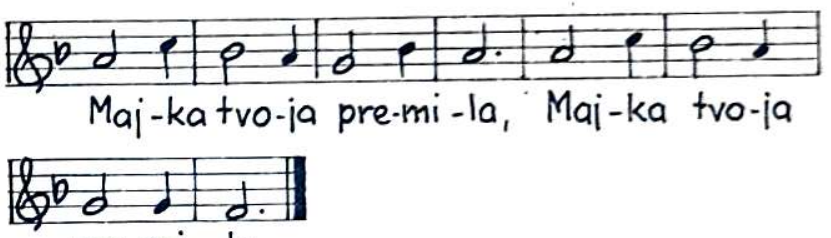
2. Nad Davidovim Betlemom zasinu zvijezda obzorom,
   Da navijesti mudracima, gdje Spas se rodi ljudima.
   Aleleuja, Bogu hvala!

3. Iz divnog milosrđa svog sad došao je k nama Bog,
   Od grijeha da nas izbavi i štiti svojom ljubavi.
   Aleluja, Bogu hvala!

4. Čuj molbe, Kriste, sviju nas, jer Gospod si nam, blagi Spas,
   O čuj puk te moli tvoj i podaj blagoslov mu svoj.
   Aleluja, Bogu hvala!

SPAVAJ, SPAVAJ DJETIĆU





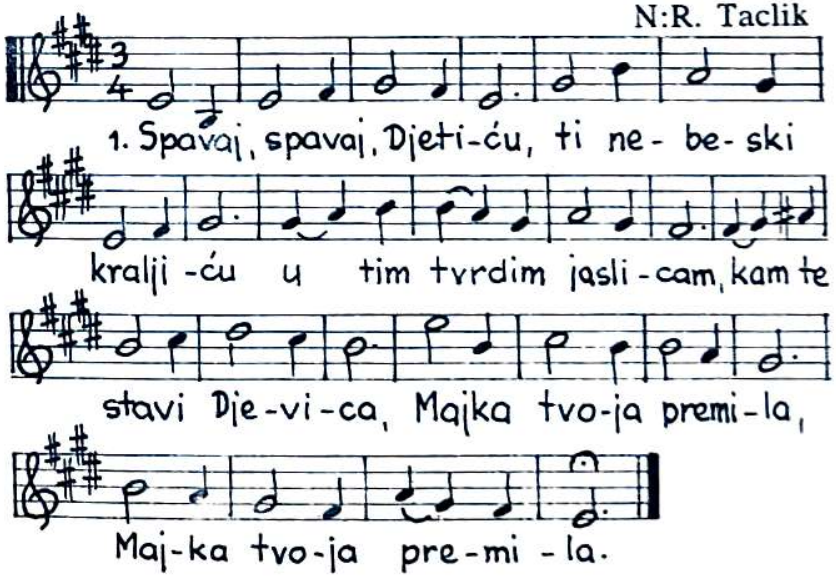
2. Spavaj, rajska lijeposti, spavaj vrelo milosti,
   Na to malo slamice koju pomnja Djevice
   Po toj spilji pokupi.

3. Spavaj svijeta radosti, spavaj, vrelo slatkosti,
   Koga Majka Djevica, svih nebesa kraljica
   Nama noćas porodi.

4. Spavaj rasjka svjetlosti i sva naša kreposti,
   Nas sa Majkom utješi i moljenja usliši,
   Daj moć našoj slabosti.

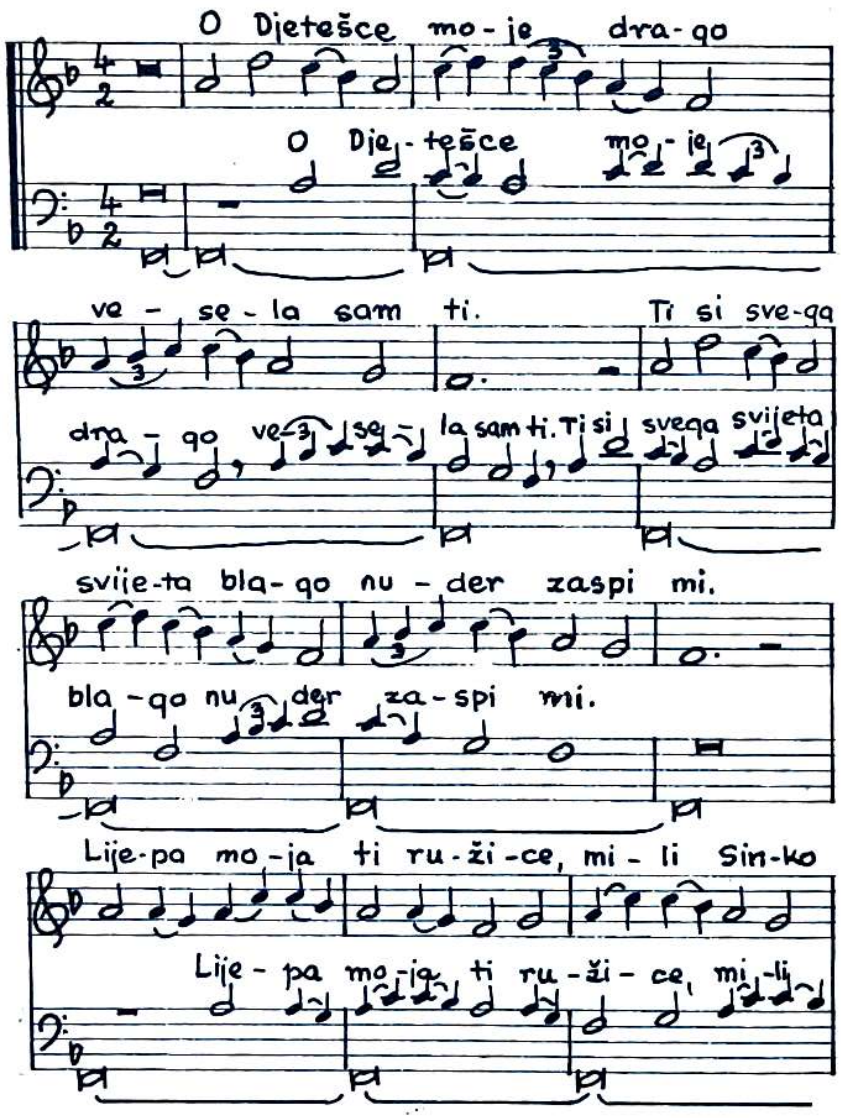
SPAVAJ, SPAVAJ DJETIĆU

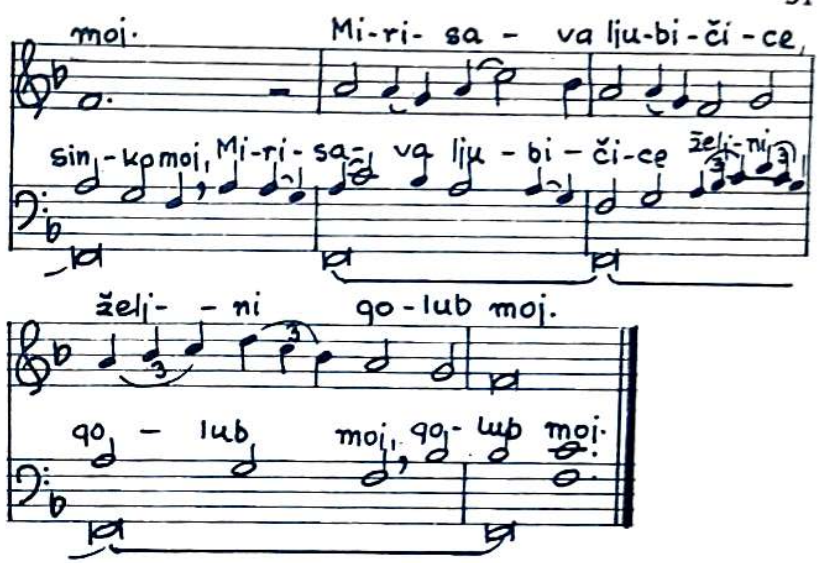
N:R. Taclik



O DJETEŠCE MOJE DRAGO

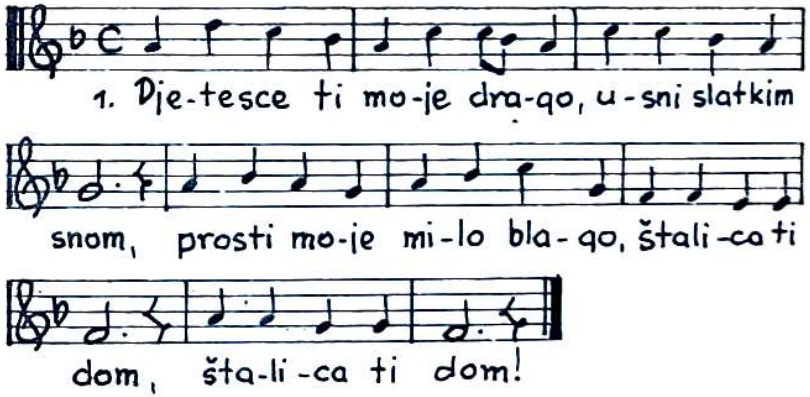
N: Gornja Hrvatska
Obradio: I. Kokot





DJETEŠCE TI MOJE DRAGO

R. Taclik

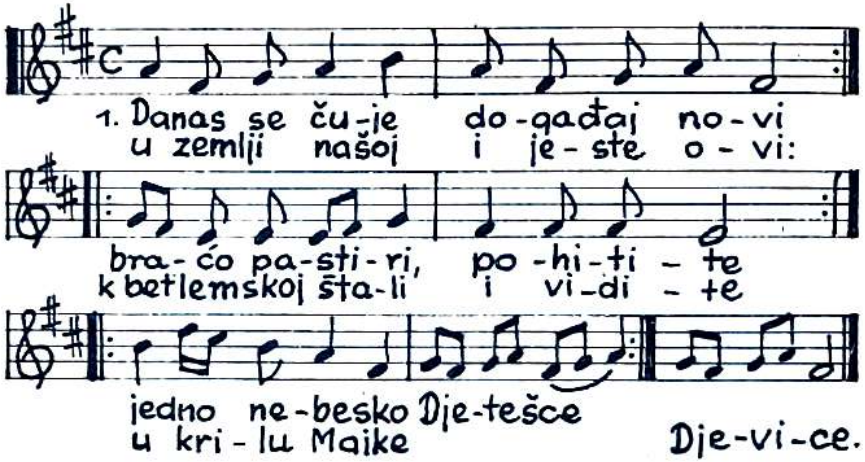


2. Samo mirno, Sinko, snivaj, da te krijepi san!
   Snivaj tiho i počivaj, još je dalko dan!

3. Anđeoske brojne čete, svak' tvoj prate dah,
   S Božje tvoje moći svete zahvata ih strah!

4. Zebeš, Bože, al'se smiješiš, srce živ ti čar –
   Ti me, divni cvijete, tješiš, to mi rajski dar!

DANAS SE ČUJE



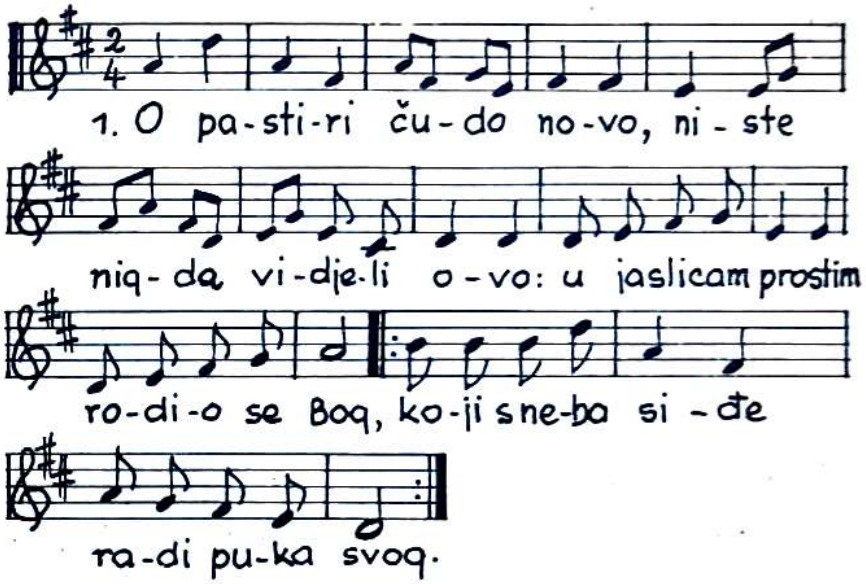
2. Ta vam se danas sreća dogodi,
Što vam se janje nebesko rodi:
Ovo je janje ono milo,
Koje je sav svijet izbavilo:

Jedno nebesko Djetešce...

3. Zato svi njemu dare nosimo
I milost ovu od njeg prosimo:
Neka nam grijehe sve oprosti,
Rajske nam dade sad radosti:

Jedno nebesko Djetešce...

O PASTIRI ČUDO NOVO



3. Ljubav Božja prevelika primi pravu put čovjeka;
S neba siđe dolje radi grešnika,

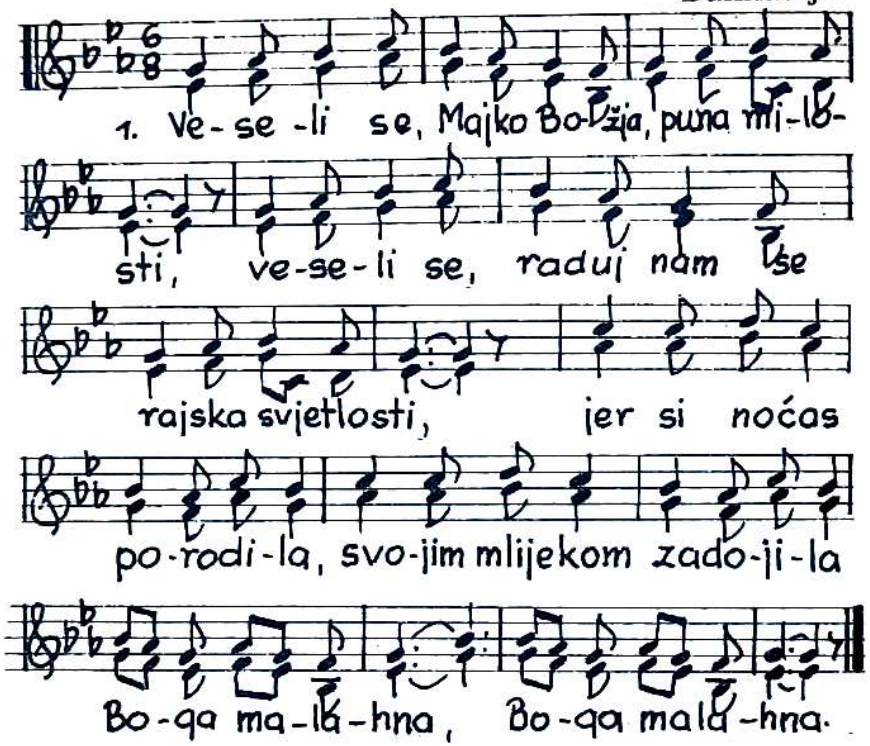
rodi se u štali radi čovjeka.

2. Betlem evo nije daleko, znajte da vam istinu rekoh:
U štalici prostoj leži djetešce

na slamici oštroj kao janješce.

VESELI SE MAJKO BOŽJA

Dalmacija



2. Veseli se, jer si vječno djevstvo ljubila,
Zato truda i mučnosti nisi trpjela,
Neg' začevši u posluhu po nebeskom Svetom Duhu
jesi rodila.

3. Veseli se, jer kako si vazda željela,
Radi čega svoga Boga sveđ si molila;
Djevicom si vazda bila, djevicom si porodila Boga našega.

4. Ah da nam je sad vidjeti kako djeluješ
I razmišljat kako Sinka svoga miluješ,
Kako grliš i cjelivaš, kako štuješ i uživaš kog si rodila.

5. Ter žalostan tko bi stao ovo gledajuć,
Tko se ne bi veselio ovo vjerujuć,
Gdje Bog čovjek učini se i od Djeve porodi se,
svijeta Stvoritelj.

6. Vesel'te se svi anđeli koji pjevaste,
Slava Bogu, a mir ljudem koji nazvaste,
Jer se Bog vaš i naš rodi da nevoljni svijet pohodi
Svojom milošću.

7. Vesel'te se svi pravedni jer vas poziva
Da vam dade onu slavu u koj' prebiva;
Rad šta čovjek učini se i na jadni svijet rodi se
Bog naš predobri.

8. Nek i grešnik veseli se, premda plakati
Imao bi i za grijehe sveđer kukati,
Jer on, ako bude htjeti, grijeh će mu se oprostiti
Svaki potpuno.

9. Vesel'te se sve planine i sve živine,
Ptice, vode, stabla, brda i sve doline,
Jer koji je vas stvorio i od ništa učinio sad se rodio.

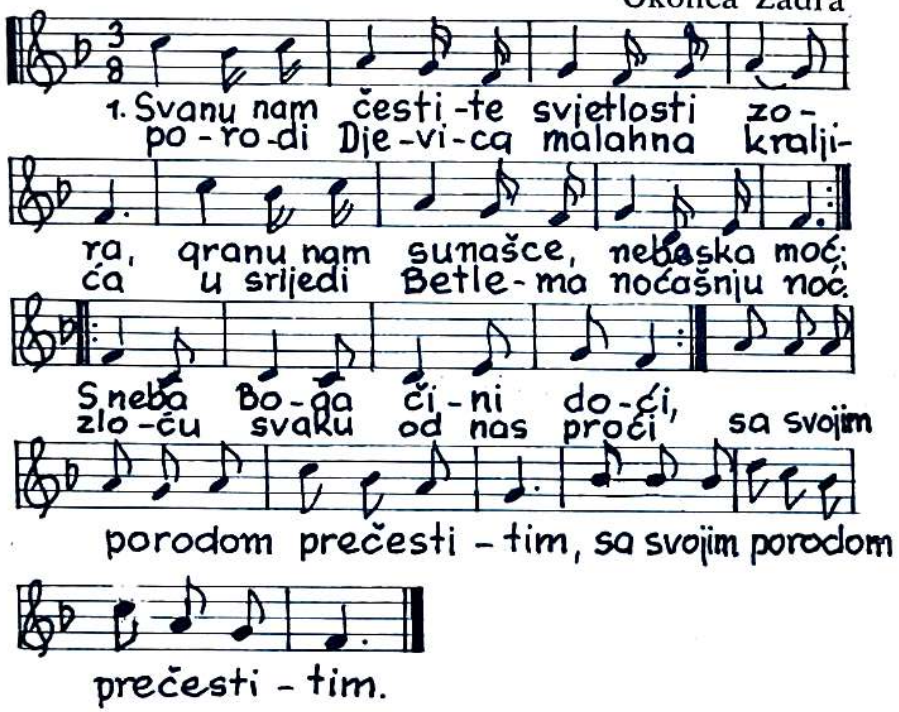
10. Vesel'mo se i mi, braćo, ovdje zajedno,
Al' veselje neka naše bude pravedno:
Svi se grijeha odrecimo i srdačno utecimo
Bogu rođenu.

11. Svim vam Božić nazivamo, braćo ljubljena,
U stečenju vječnog zdravlja od vas željena,
Koje Bog vam rođen dao kako bude tko pitao
na dan današnji.

12. Svim nam dao da možemo Božić provesti
Bez duševne i tjelesne koje bolesti;
A po smrti svim pak dao, kako nam je obećao,
vječne radosti.

SVANU NAM

Okolica Zadra



2. Pozivlju čobane čuvare stada glasovi anđela, razbiv im san:
K betlemskoj špiljici, k prečistoj Djevi,
Hodite, vidite, Bog vam je dan.
Trč'te, tec'te hitro sada slušat, pjevat rajska sklada
I Boga slaviti tješeći nas.

3. Maleni Djetićak svakoga zove i plačnim glasićem vapije vas,
Da biste stupili skrušena srca svesrdno ljubit ga u svaki čas:
Gdje sad cvili on u špilji, svjetli zora s neba zgora
Razmeće mračnosti rođeni Bog.

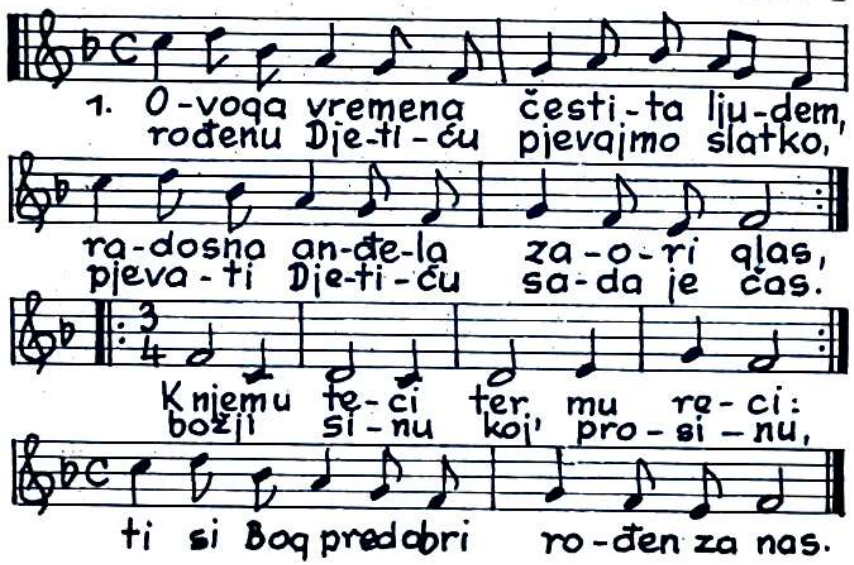
4. Srce sad kameno bacite svaki, Djetićak rođeni traži to sam.
Donese milosno srdašce s neba, te istom rođeno daje ga nam:
Ljubav plati, ljubav vrati, već ne dvoji, Bog tu stoji
Koji se darova ljubezno nam.

5. U špilji tamnosti, svjetlosti dvoru anđeli vijećaju veseli zbor:
Djetiću pjevaju pjesmice slatke, živine znaju
da njegov su stvor:
Grije volak, tovar polak svojim dahom, istim mahom
Udašca ledena Djetića sva.

6. U tvrdim jaslicam čovjeka čeka, k njemu svi dođite,
vama je dat,
Stupite veselo, sretna je nocca, onda će Djetićak veselo stat:
Digni ruku pa svom puku, Božji Sinu, koj prosinu.
Udijeli milosno blagoslov svoj!

OVOGA VREMENA

Sinj



2. Malahni Djetićak Djevice plodne donese radosni
čovjeku god,
Sinak Previsokog vesele noći k dolini gorkosti upravi hod:
Premda cvili on u špilji, diže žalost, nosi radost,
Svojim bo porodom utješi nas.

3. Čobani blaženi s Kraljem dohode, ugodni slušaju
pjevati slog:
Pomiri čovjeka srditi Stvorac, davši mu jedinog
Sinčića svog.
Anđel pjeva, mir naziva, tješi Djeva i cjeliva
Djetića rođena jur za naš spas.

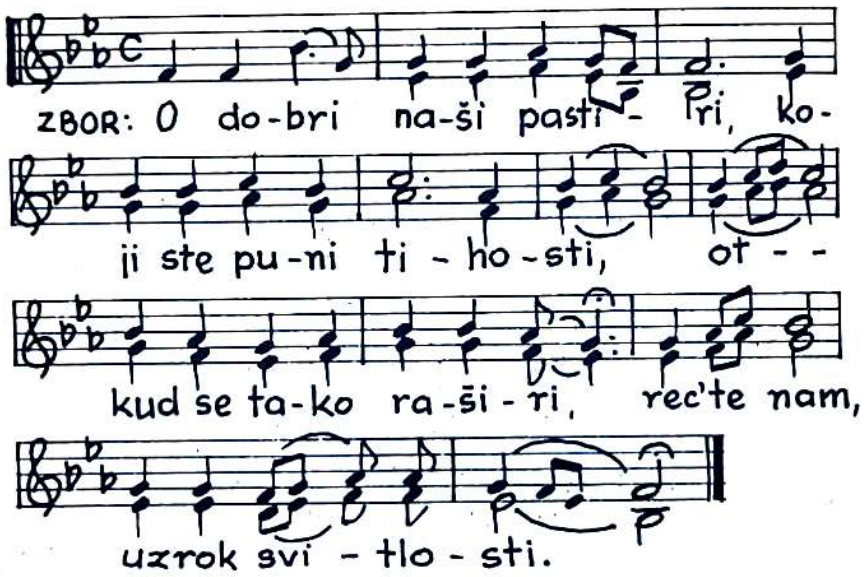
4. Ledena griju sad živine mile u špilji pustošnoj rođena tam;
Nastoji Djevica hraniti gladna, pita ga, ljuljaga, želi mu san:
Spavaj, sinko, rajska diko, već ne cvili u toj špilji
Koju si hotio odabrat sam.

5. Muke te čekaju, gorčine jošte prijeći će nemilo u doba tad;
Al' nije vremena misliti na to, istom si malešan zenuo sad:
Nu počivaj i uživaj na to slame, pokraj mame,
Rođeni ljudskoga spasenja rad.

6. Isuse rođeni, smiluj se nama, koji si hotio ljubezan sav
Trpjeti uboštvo, krivine grdne, samo da na put nas
izvedeš prav:
Pruži ruku milom puku, blagoslovi kralju novi
Čovjeka skrušena kod tebe sad!

O DOBRI NAŠI PASTIRI

Šolta



Pastiri: Ovo su Božja čudesa, jer jedna Diva porodi
I svitlost taka cić česa po svemu svitu prihodi.

Kor: Čudo zaisto u viri svi čuda koj' nadhodi:
Da nu, reste nam, pastiri, ka je ta Diva, ka rodi?

Pastiri: Marija puna milosti Osipova zaručnica
Po Duha sveta kriposti porodi i osta Divica.

Kor: Da ki je porod rodila, u kom li mistu blaženu
Ta se je srića zgodila s porodom tim posvećenu?

Pastiri: U jednoj spilji ubogoj porodila je sinčića,
U spilji to jest betlemskoj, neba i zemlje kraljića.

Kor: Po ki to način vi znaste, pastiri dragi, kaž'te nam?
Od kud li ti glas imaste, nu tiho, sve sad pravte nam?

Pastiri: Vidismo iz raja slavnog da k nam anđeli sletiše,
Ki nam to čudo od Boga slatkimi pismi praviše.

Kor: Ka doba bihu pravite, kad k vam sletiše anđeli?
Istinu pravu kažite, tak uvik bili veseli.

Pastiri: Prvih tmin biše jur zloća od mračne noći odašla
A prihođaše polnoća, kad družba biše ta sašla.

Kor: Koje tad pisme pivahu ta skladna družba anđelska?
Kako li lipo sivahu, reste nam, stanja nebeska?

Pastiri: Slišasmo da je dospila paklena zla rat na sviti ,
Jer da je Diva rodila, ki će kršćane spasiti.

Kor: Da kaste sve to slišali obnoć vi bdeći kod stada,
Što se u sebi svećali, što l' učiniste vi tada?

Pastiri: Rekosmo: nu se ustanimo, ter hrlo svaki da trkne,
Da Rič rođenu vidimo i prid njom svaki da klekne.

Kor: S kim ste dakle uputili, tko li vam ta put ukaza?
Jeste li koga susrili brez suprotivna poraza?

Pastiri: Eto se vrata od raja vrh nas svitlošću otvoriše,
Gdi čusmo pismi vapaja, ke nas u Betlem pratiše.

Kor: Buduć jur prišli kod stana gdi se Bog čovik učini,
Jeda l' ka svitlost izbrana u veću sebe promini?

Pastiri: Iz raja vrh te spiljice poče iskrami kapati,
Gdi sinka slavne Divice počesmo mi svi klanjati.

Kor: A kad pastiri počeste klanjati kralja od svita,
U kom ga stanju najdoste, u ke li svite povita?

Pastiri: U jasla ubog ležaše u oštru povit travicu,
Gdi Čajka starca gledaše i slavnu majku Divicu.

Kor: A s kojom družbom on staše, reste nam, dragi pastiri,
Tko li tom kralju služaše, koji nas s Bogom umiri?

Pastiri: Njemu je majka u družbi i Osip starac pošteni,
Volak i pulić na službi, teple ga puna studeni.

Kor: Da što mu majka govori videć ga mala cvileći?
Svak' nam istinu otvori, jer vas stojimo slišeći.

Pastiri: Majka ga puna ljubavi s one slamice dvizaše,
Da ga na ruke postavi, slatke mu pisme pivaše.

Kor: Star Osip a što činjaše u toj ubožnoj tad kući?
Kako li Sinka tišaše videć ga od zime dr'ćući?

Pastiri: Drva za oganj beraše rastepliti ga žudeći
I tako s tizim smišljaše utišiti ga tepleći.

Kor: Kad ste vi njega gledali, jeda što veće imaše
Neg smo mi dica imali, ol veće od dice ke naše?

Pastiri: Od puti i krvi vidi se složen kakono svi ljudi,
Al' ima puno odviše: da je Sin Božji, ki sudi.

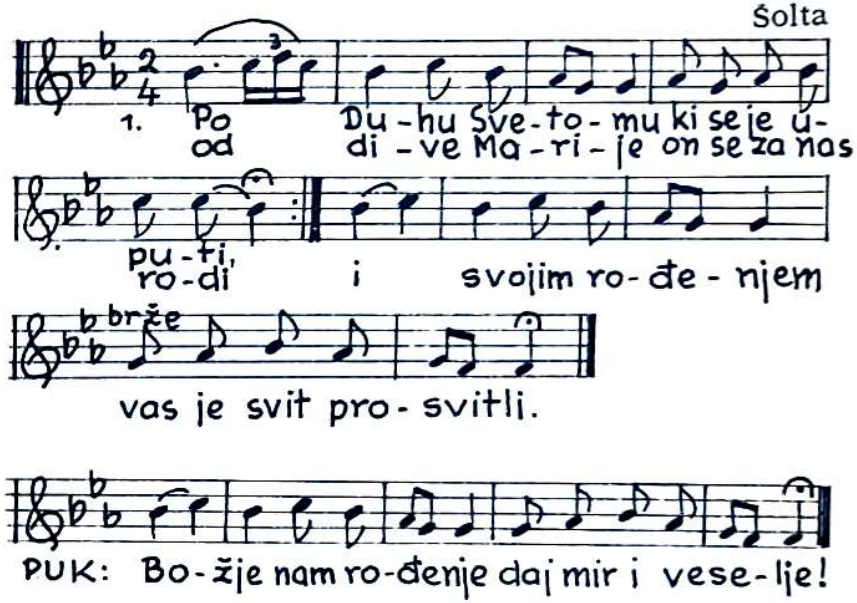
Kor: Dakle je sada dostojno da mu ovd' i mi skažemo
Čast i poštenje pristojno ter da mu ova rečemo:

Pastiri: O vela naša ljubavi, naš Spasitelju svemogi,
Ki rad nas nebo ostavi za skazati se ubogi.

Svi : Nećemo zabit do vika ljubavi tvoje ti zlamen:
Na to ti fala i dika, mast i poštenje sve. Amen.

PO DUHU SVETOMU

Šolta



2. Nit se hoti rodit u kraljevu dvoru,
Nego u Betlehemsku – ubožnu oboru,
U koj' poče za nas Sin Božji pokoru.

3. A kad se rodi polu noći biše,
To anđel pastirom kad navistit htiše,
Videć ga kod sebe svi se pristrašiše.

4. Jer ih svitlost Božja tada svih obsini,
Tako da noć mračna u dan se promini,
Ke takova svitolst prija se ne vidi.

5. Tad reče njem' anđel: Bojat se nemojte,
Neg u Betlem vidit rođena vi pojte,
Komu čast i slavu iz srca poklonte.

6. I prem da u jasle naćete to dite,
Zavita od majke uboge u svite,
Vi mu sa svim time hvale poklonite.

7. Jer on je Sin pravi Oca privičnjega,
Ki će vaš spasitelj bit i svita svega,
Zato pojte klanjat u veselju njega.

8. Ovdje, pak, k anđelu mnoštvo doletilo
Zgor vojske nebeske, ko se s njim združilo,
Koje s pismi Boga ovako je falilo:

9. Slava u privišnjih budi našem Bogu,
I na zemlji ljudem mir u dobru volju,
Ki veselje svako s njim da steći mogu.

10. To čuvši pastiri, rekoše: Ajdemo,
Veseli k Betlemu svi se uputimo
Da tu Rič rođenu u njemu vidimo.

11. I udilj skočivši u Betlem pojdoše,
Što bi od Ditića rečeno, najdoše,
Koga vol i pulić s njih dahom tepliše.

12. I ovdi kleknuvši na gola kolina
Blagoslov prošahu od Božjega Sina,
Ki se je rodio za spasenje svita.

13. Od majke Marije ka kod sinka staše
I od Boga svoga blagoslov prijaše,
Kak' oni pastiri od srca žuđaše.

14. A pokle blagoslov bijahu primili,
Hvale Bogu davši, odtle se dilili
Ter svak k stadu svomu srićno se vratili.

15. Proglašujuć zatim ovo porođenje,
Eto u istoku zvizda da zlamenje,
Da se zgodi u Betlem Isusa rođenje.

16. Ku tri kralja videć, hitro se skočiše,
Ter k spilji betlemskoj svi se uputiše
I njih zvizda prateć prid njimi grediše.

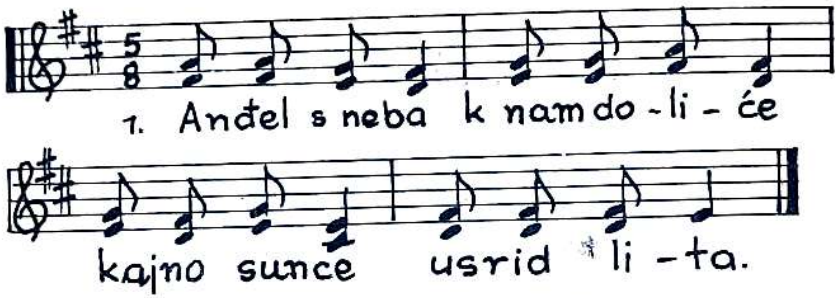
17. Nakon trinadest dan napokon pridoše,
Gdi s majkom u spilji ditića najdoše
I gdi na kolina svi svoja padoše.

18. Njim se pokloniše srčeno i drago,
Zlato, tamjan, miru, prikazaše blago,
Prem ako viđahu sve golo i nago.

19. I mi se klanjajmo rođenu Ditiću,
Neba i sve zemje vičnjega kraljića
Koji nam privodi blagi dan Božića.

ANĐEL S NEBA

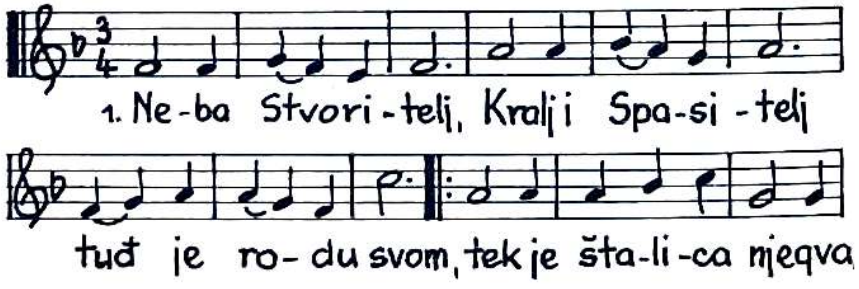
Prvić Luka

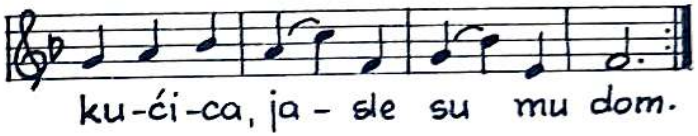


Navješćuje nam veselje: Isusovo porođenje.
Isusove svete noći, Bog se rodi u ponoći.
U ponoći biše vrime, kaj najljuća srida zime.
Pokle anđel Divi reče, Odmah Sunce tad isteče.
Zdravo Divo ti premila, ka si Sina porodila.
Porodila Božjeg Sina, Isukrsta Gospodina.
Kako sunce zvizda sjaše, s vrh' djetića prebivaše.
Polak jaslah vol grijaše, vjerno mu se poklanjaše.
Skoti Boga znadu tada, a grišnici ne znaju sada.
Pastiri se veseljahu kad tu svitlost ugledahu.
Među sobom govorahu: Van Betlema pojmo grada,
Isukrsta vidjet mlada, ondje mu se poklonimo.
I ovako svi recimo: Slava tebi naš Isuse,
Priša si nas otkupiti, s Bogom Ocem pomiriti.
Grad nebeski i sva zemlja napunjena bi veselja. Amen.

NEBA STVORITELJ

Senj

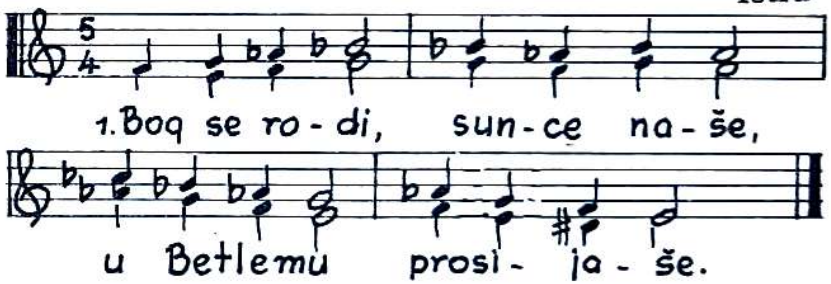




2. Rod nezahvalni, nemilosrdni, neće kralja svog,
Stog mu anđeli pjesmu pjevaju, slave Boga svog.
3. O pastiri svi, poď'te barem vi k ovoj štalici:
Srca darujte malom Isusu, svetoj Djevici.

BOG SE RODI

Istra

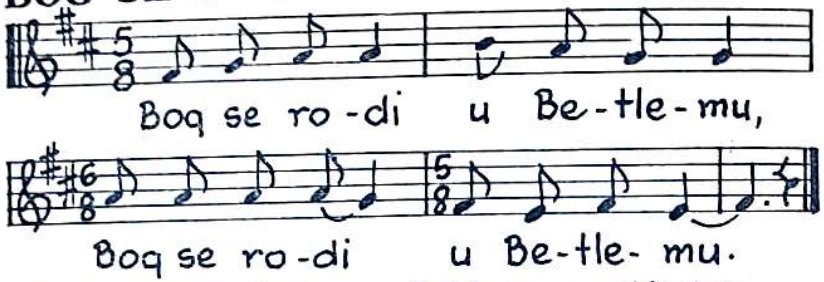


Anđel s neba iznenada
Pade med pastirska stada
I navisti im veselje
Pričestito događenje.
Pričestito događenje.

To jest gotovo spasenje.
Slava Bogu na visini
A mir ljudem na nizini.
O Isuse budi hvaljen
Na sve vike vikov amen.

BOG SE RODI

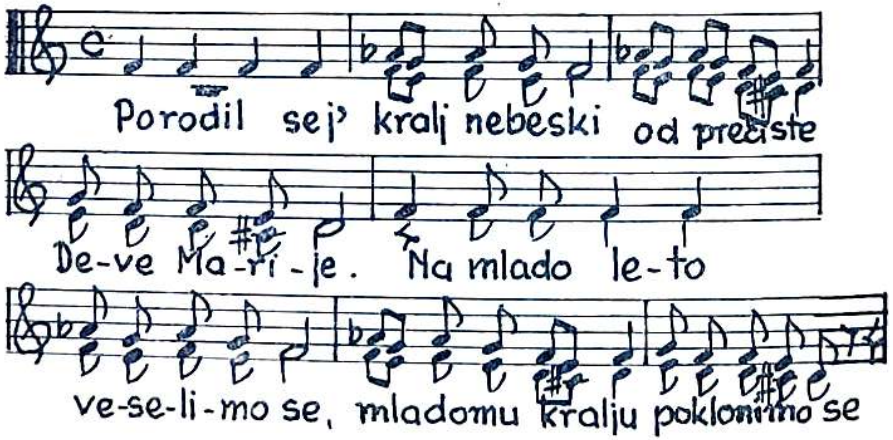
Paz (Istra)



U Betlemu tuđem domu,
Tri ovčice na stran pasu,
A pastiri stanom stahu,
Tamne noći noćovahu.
K njima pride anđel Božji
Ter njim pravi radost Božju:
Pohodite nova grada,
Naći ćete Boga mlada.
D jeva sina porodila,
Slamicom mu prostirala,
S listakom ga nakrivala.
Volak zimu odganjaše,
Oslak mu se priklanjaše,
Svjetla zvijezda s vrhu staše
I trim kraljem put kazaše.
I Tri kralja dare nose,
Zlatom Boga darovaše.
Daruj vas Bog i Marija
I Marija okrunjena,
Duha Svetog napunjena
I dvanajsti apostoli
I željeni Sin Marijin.
Sin Marijin hvaljen budi
Po svem svijetu od svih ljudi.
Amen.

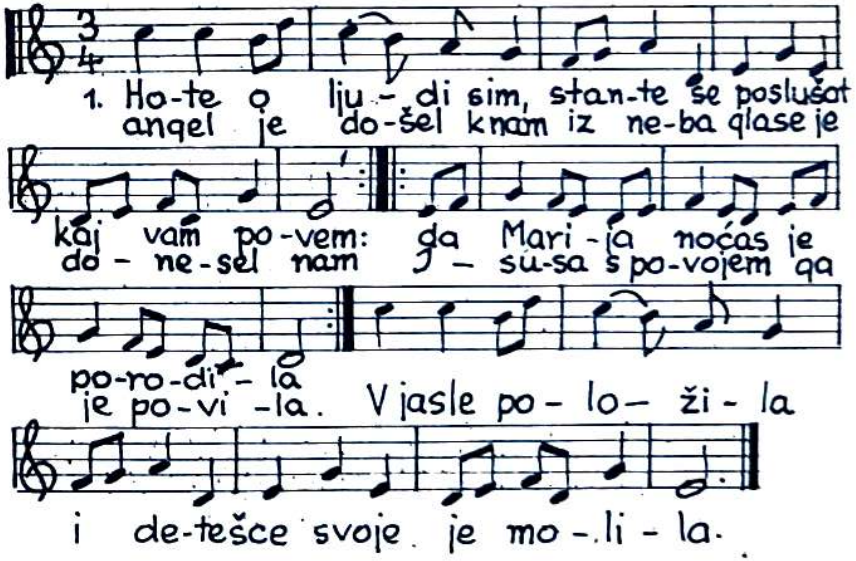
PORODIL SE J'

Kastav



HOTE O LJUDI · SIM

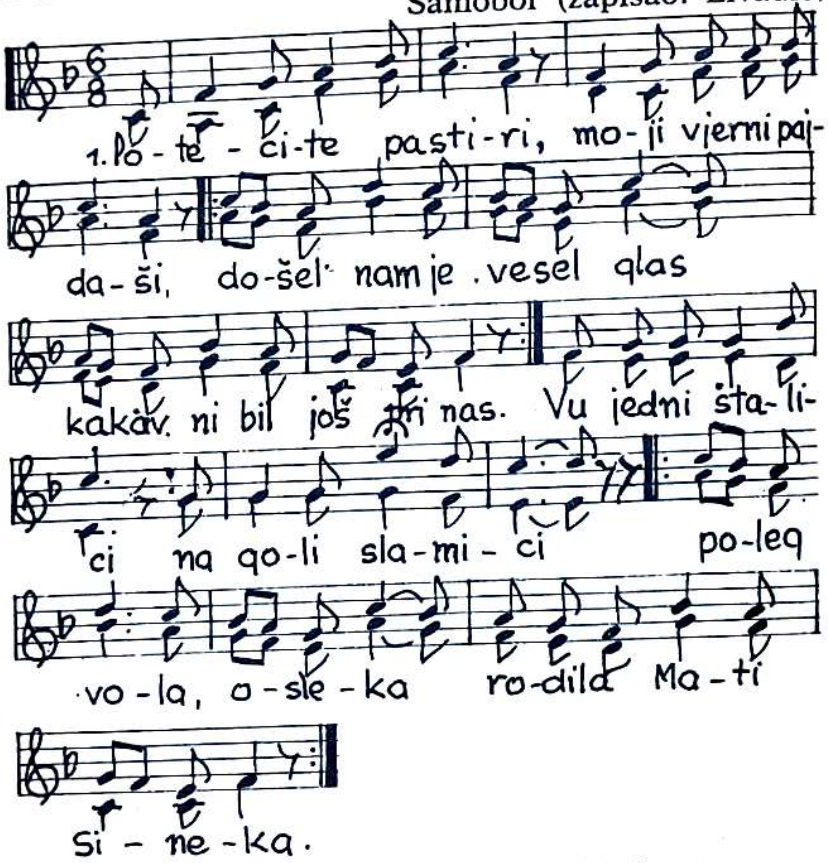
Jastrebarsko



2. Spi, spi, o Sinek moj, na slamici toj zemi si pokoj,
I s ovemi dar'mi veselje veliko majki včini.
Ja te bum zibala i popevala, na rukam držala i objemala;
I Sinka svojega z devojačkim mlekom bum dojila.

POTECITE PASTIRI

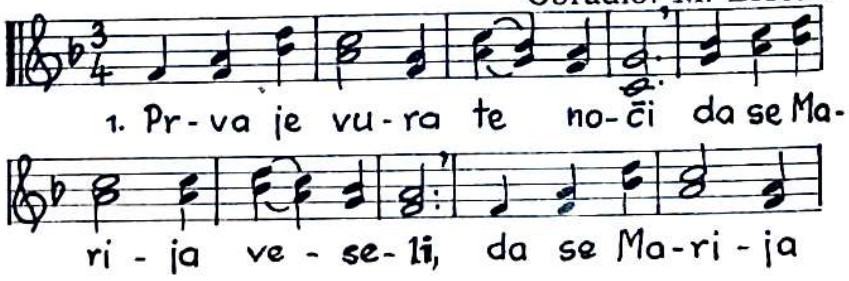
Samobor (zapisao: Livadić)

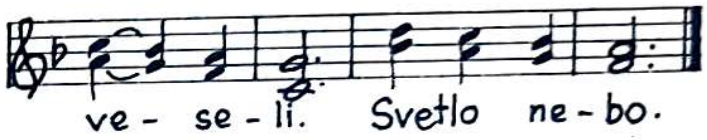


2. Potecite skup' k štali, duše kršćanske vjerne,
I dones'te srce k njem, on je dobar dušam v sem.
I dones'te srce k njem, on je dobar dušam v sem.

PRVA JE VURA TE NOĆI

Turopolje
Obradio: M. Lešćan



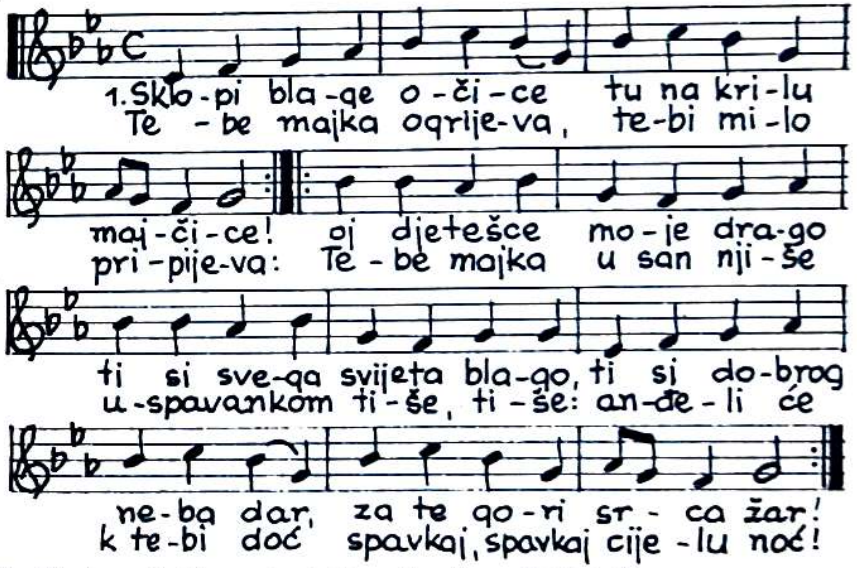


2. Anđelci lijepo pjevaju, svetu Mariju tronaju,
Svetu Mariju tronaju. Svetlo nebo.

3. Tronaj ju, tronaj, Višnji Bog Otac i Sin i Sveti Duh,
Otac i Sin i Sveti Duh, Sveto Trojstvo. Svetlo nebo.

SKLOPI BLAGE OČICE

Lupoglav



2. Sinko, slatko snivaj ti, neka ti se duši sni:
Svijet za spasom vapije, da ga ljubav ogrije. Oj Djetešce...

3. Vjeđice ti padaju, sanku sad se nadaju,
Oči ti se sklapaju, u lik mili stapaju. Oj Djetešce...

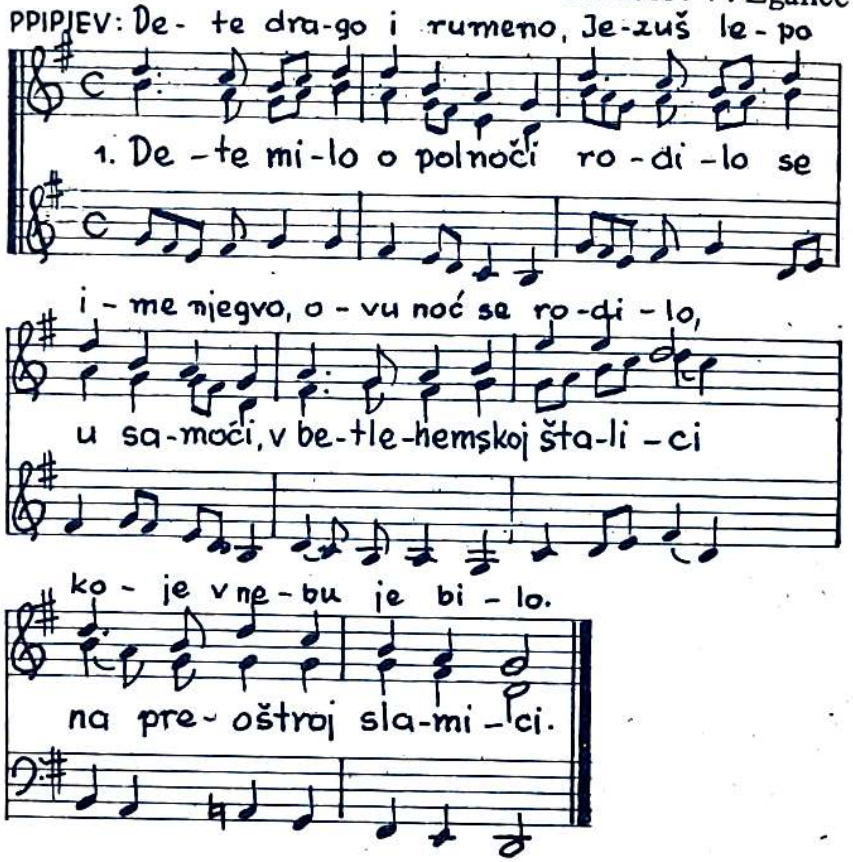
4. Anđeli već dolijeću, kao dah u proljeću;
Snivaj moje srdašce, dok ne grane sunašce! Oj Djetešce...

5. Gle već san te zahvati, sad će Majka prestati,
Smješak lice obrubi, duh se sankom poljubi! Oj Djetešce...

DETE MILO O POL NOČI

Međimurje

Obradio: V. Žganec

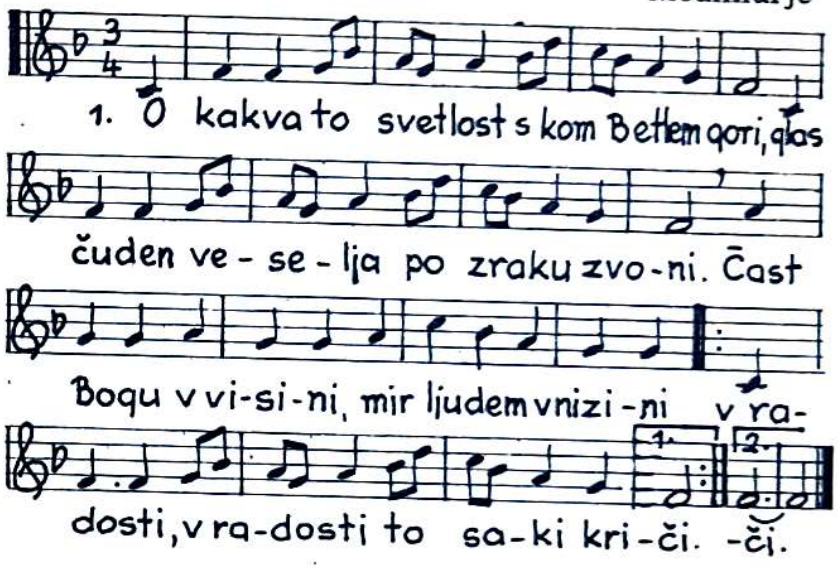


2. Mar'ja njegva draga mati neje mogla stana najti:
   Vu štalici Jezuša porodila Kristuša.

3. Svi pastiri beže k njemu jer je Gospod i Bog svemu –
   Ober štale anđeli popevaju veseli.

O KAKVA TO SVETLOST

Međimurje

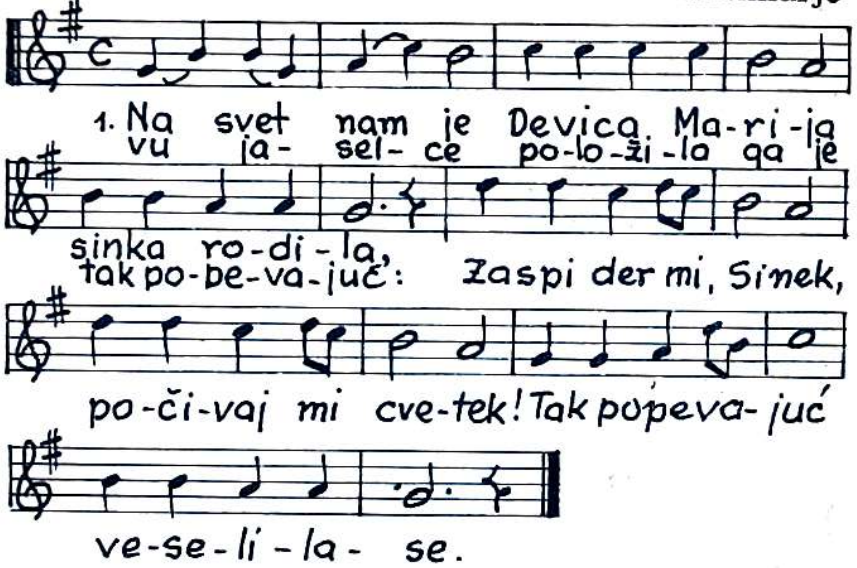


2. Jen starec vu štali naslonjen stoji,
   Med oslom i volom detešce leži.
   Ga mati odeva ter milo popeva:
   O Jezuš, o Jezuš, predragi moj Sin.

3. Jezušek pak srce najrajši ima,
   Koj njemu ga daje najviše mu da:
   Čast Bogu spevajmo i hvalu svi dajmo,
   Naj dika, poštenje od svih nas bude.

NA SVET NAM JE

Međimurje



2. Vol i osel na njega zdihava, Boga poštuje.
Bog i človek med nami počiva, veselimo se!
Vse nebeske ftice i šumske zverice
Boga hvaliju i zvišavaju!

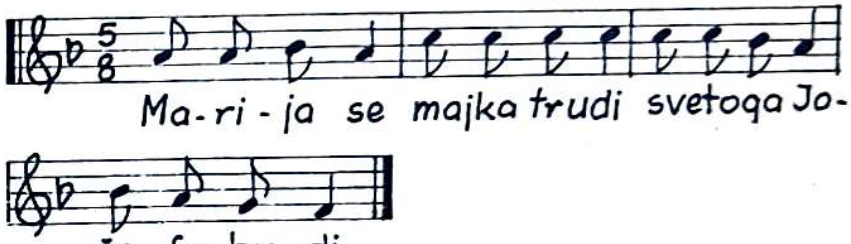
3. Zato i mi nevmrtelni ljudi njega hvalimo;
Slavnoga narođenja dneva složno svetimo.
Skupa Ocu Bogu nam milostivnomu
Hvale davajmo, srca darujmo.

4. Koji nam je iz milošče svoje Sinka daruval,
Da bi on sve nevoljne grešnike v nebo zapeljal.
Kak se je narodil progonstvo je trpel,
Dragi Jezušek ino golubek.

5. Milostivna Devica Marija, majka Jezuša:
Sveta toga ti se pomoćnica, braniteljica:
Ne zabi se i z nas sigdar i saki čas
Ti nas obrani, tvrdo objači.

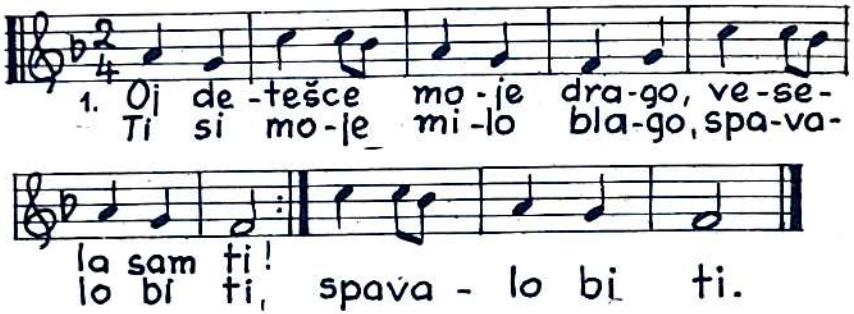
MARIJA SE MAJKA TRUDI

Međimurje



„Stani, Jožef, dobro moje, rodila bum dete svoje."
„Ne plaši se, o Marija, lepo ime, Majka mila!
Varaš Betlehem bogati, stana hoću poiskati."
Sveti Jožef još zvečera pohodil je Betlehema.
Tam su stranjski ljudi bili, stana nisu zadobili.
Sveti Jožef ovak veli, ter Mariju razveseli:
„Naj se, draga, žalostiti, vun z varaša nam bu iti.
Vun z varaša na pol vure, gdje pastirci ognja kure:
Ja im očem na glas dati, tam moremo mi prespati!"
Kad je Jožef to izrekel, angel z neba je dotekel;
Ober štale kaže zvezdu, ka im čini lepu stezu.
Štalica je prazna bila, maršica je vuni spala:
Vu štalicu oni vlezli, slamicu su jim donesli.
Marija na slamu sede, to pastiri v čudu glede.
Tam porodi Sina Boga, Jezušeka ljubljenoga.
Volek, oslek polek spiju, to detešce otopiju.
To pastirom velka dika, k tomu radost prevelika,
Da se rodil kralj ov mladi vu pastirskoj prostoj štali.
V jutro su se žaluvali betlehemski svi purgari:
Da bi bili to zeznali, bili bi ji stana dali.
Vzemte peldu, dragi ljudi, kak nas sam Bog z neba ljubi,
Da za naše otkupljenje čovečansko zveličenje.

OJ DETEŠCE MOJE DRAGO



Sinek, sinek, moj ljubljeni,
Nuder zaspi ti;
Oj golubek moj mileni,
Sve moje si ti.

Tebe otec ljubi, slavi,
Vrhu svih ljudi,
Kajti si mu sinek pravi
I nitko drugi.

Lepa moja ti ružica,
Mili sinek moj-
Lepo dišuča ljubica,
Željni golub moj.

Ljubezan je sin moj dragi
U pelenicah,
Kako krotko spava blagi
Sad u jaslicah.

Na nebesih sve zvezdice
Kralju svetiju,
I veselo svud ptičice
Njemu pevaju.

Oj pastiri svu noć bdeći
Gori stanite,
Mladom kralju prihodeći
Dare nosite.

Oj pastiri, kralj se vami
Mladi raduje,
Niti mari da gizdavi
Njega svet štuje.

Čista srca iziskuje,
Puna milosti,
Vu njih se on naslađuje
Zbog poniznosti.

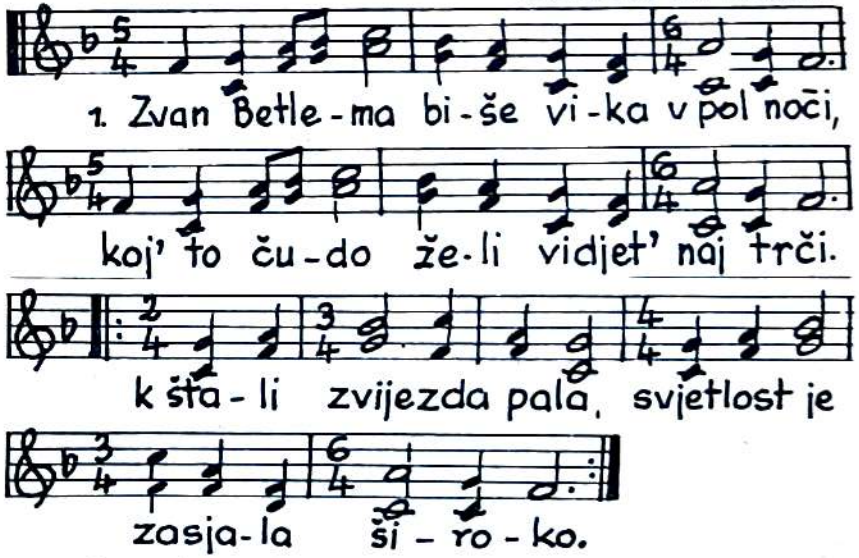
Aleluja, zapevajte,
Tija do neba,
Vašeg Boga vi poznajte
Kako je treba.

O DJETEŠCE ME PREDRAGO

Podravina

ZVAN BETLEMA

Podravina
Obradio: M. Lešćan

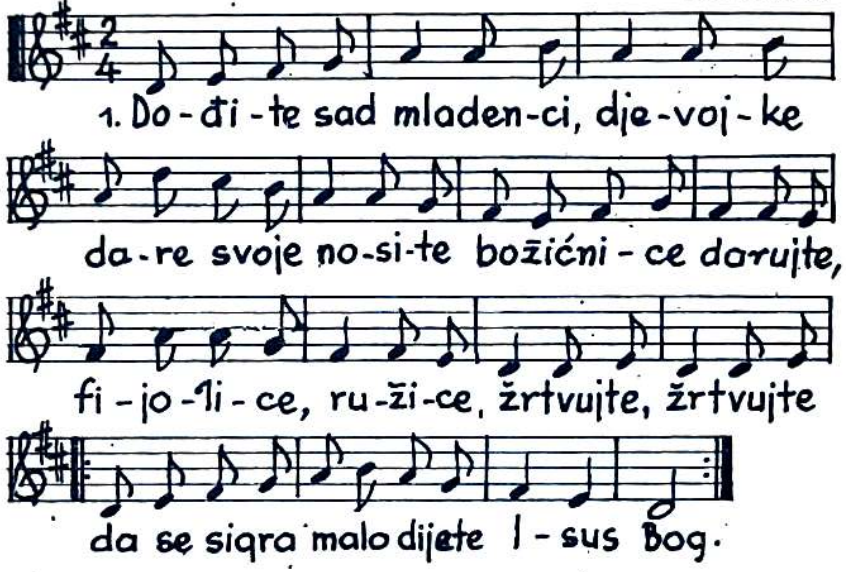


2. Iz zraka se glasi čuju neznani:
Naj bu hvala, dika Bogu v visini!
Nebo se raduje, celi svet skoznuje v toj noči.

3. Pastiri se k onoj štali skupiše,
Narođeno Dete malo najdoše:
Mati ga povija, a Josip zaziva: „Jezuš moj!"

DOĐITE SAD MLADENCI

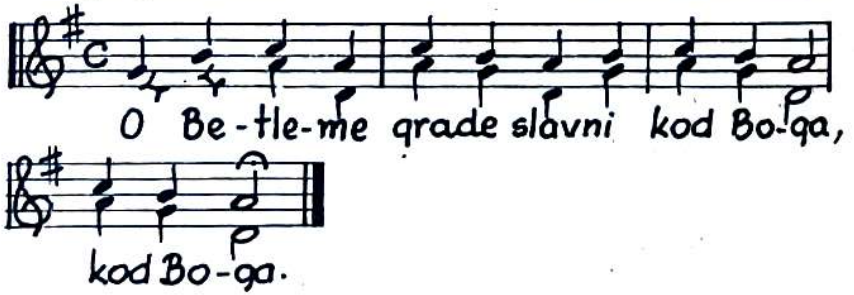
Podravina



2. Ovdje leži djetešce, janješce, na slamici počiva.
O predragi Isuse, o lepa božičnica, mirisna ružičica,
Koji dođe da od grijeha spasi nas.

O BETLEME

Slavonski Klakar

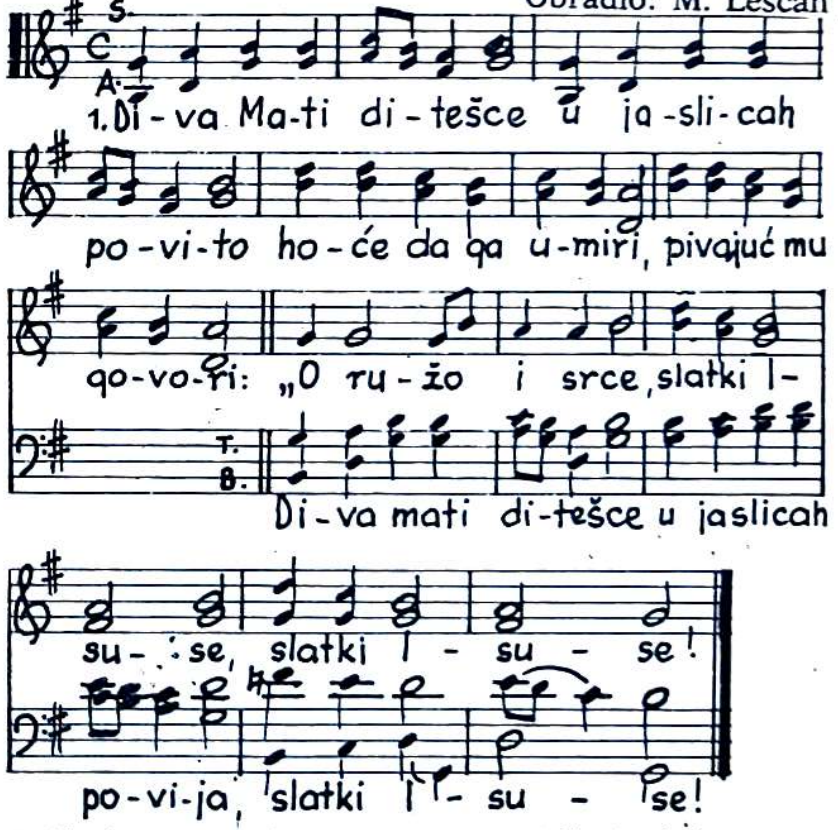


Najveći si ti od grada svakoga, svakoga,
Jer iz tebe nam izađe vojvoda, vojvoda,
Isus dragi Davidova poroda, poroda.
Jerbo njega mila majka rodi, porodi

I u jasle ona njega položi, položi;
I njemu se mila majka pokloni, pokloni:
Spavkaj, spavkaj moje dite maleno, maleno,
Svemu svitu na otkup, sine moj, sine moj.
A i svojoj miloj majci na radost, na radost;
Veseli se tvoja majka od veće, od veće,
Jer iz tebe teče blago najveće, najveće.

DIVA MATI

Bačka
Obradio: M. Lešćan

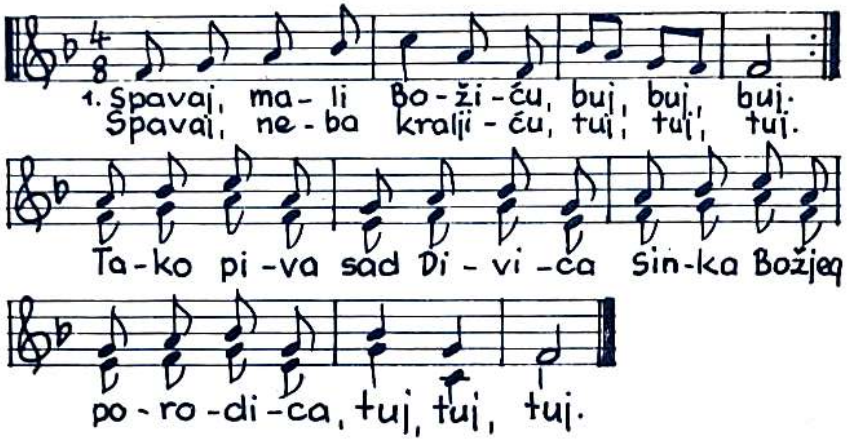


2. Kralju sviju kraljeva, spavaj, spavaj, lipši od zlata,
Spavaj, spavaj, biseru, dok si miran na svitu. O ružo...

3. Višnjeg Oca janješce i majkino srdašce,
Spavaj tude na zimi med' dvimi živinami. O ružo...

SPAVAJ MALI BOŽIĆU

Bačka



2. Spavaj, lipi cvitu moj, buj, buj, buj,
Spavaj, rozmarinu moj, tuj, tuj, tuj!
Spavaj, spavaj ružičice,
Puka tvoga ljubičice, tuj, tuj, tuj!

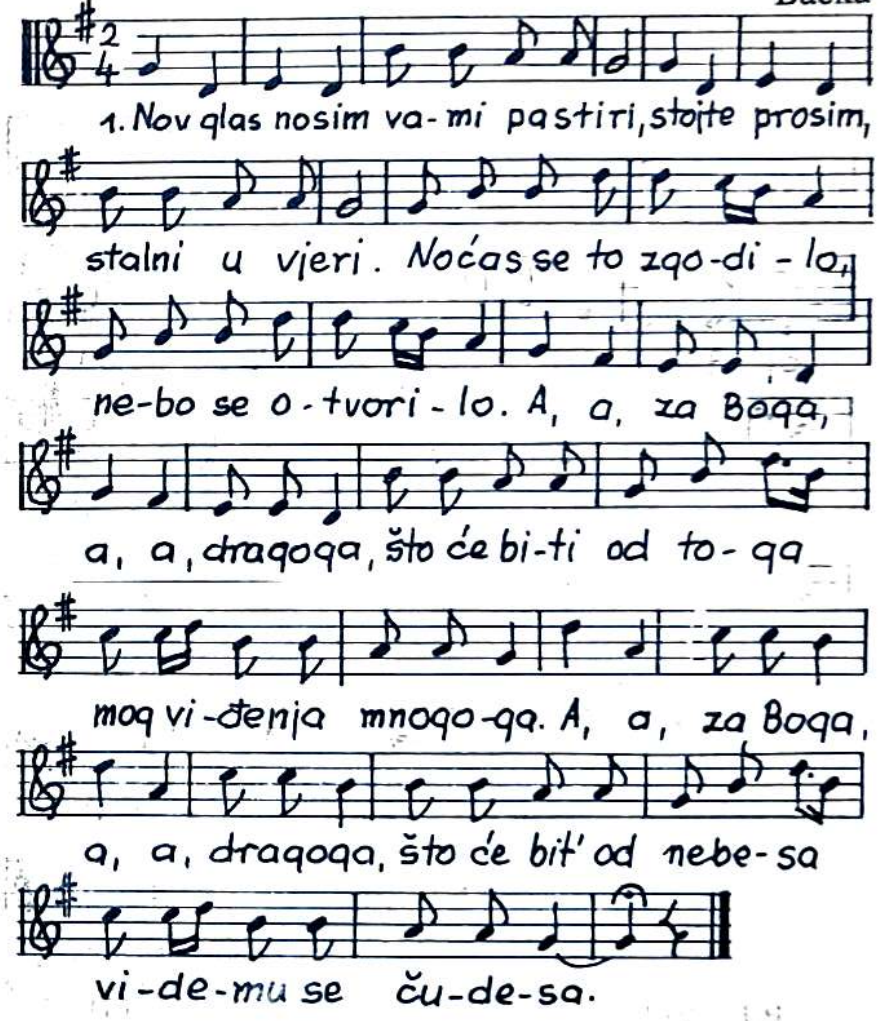
3. U tranjavoj štalici, buj, buj, buj,
Na hlađanoj slamici, tuj, tuj, tuj!
Zimu trpiš u jaslica
Kano odveć sirotica, tuj, tuj, tuj!

4. Spavaj dite maleno, buj, buj, buj,
Radošću dočekano, tuj, tuj, tuj!
Tebe dvore svi anđeli,
Kerubini s arhanđeli, tuj, tuj, tuj!

5. Tebi falu dajemo, buj, buj, buj,
Iz sveg srca kažemo, tuj, tuj, tuj:
Da se s tobom radovati,
Uvik raja uživati, tuj, tuj, tuj!

NOV GLAS NOSIM

Bačka

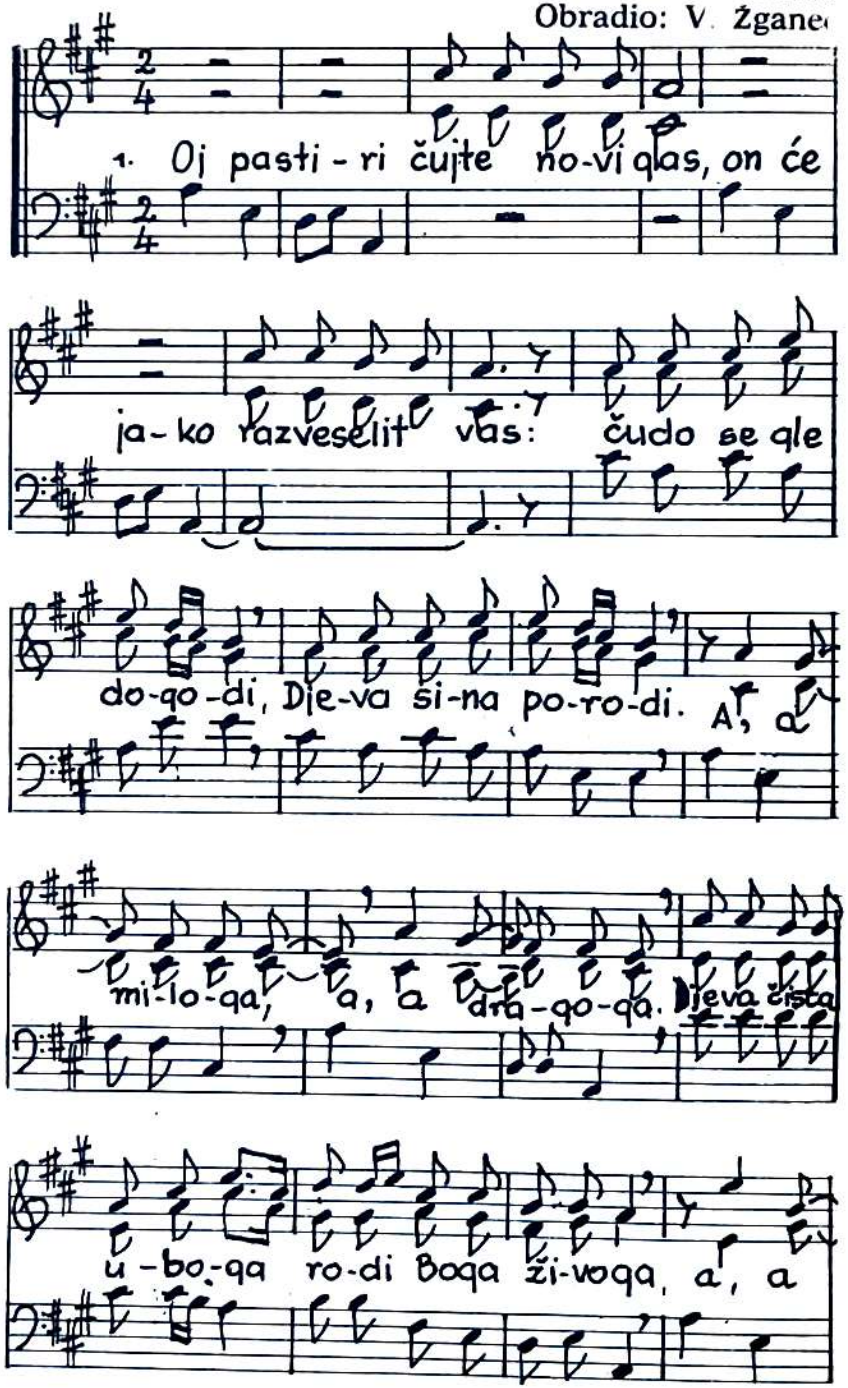


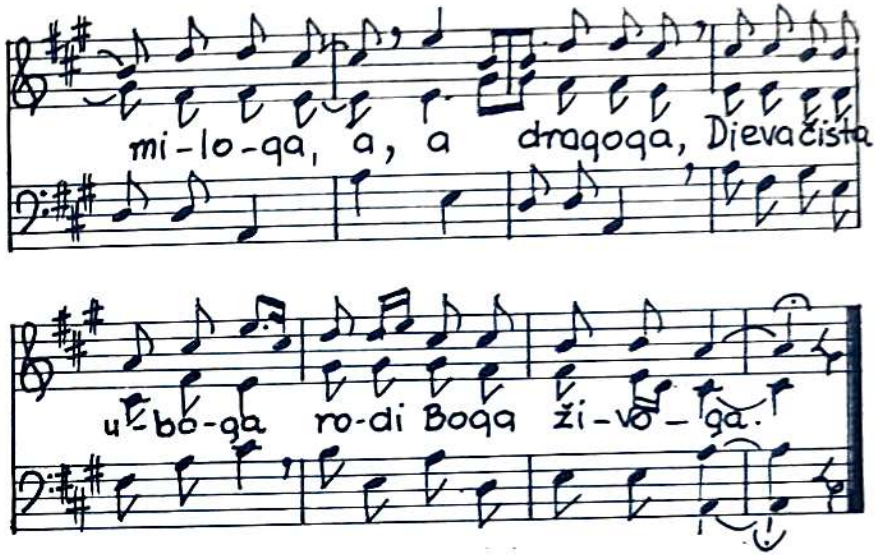
2. U Betlemu hote motriti, i golemu svitlost viditi.
Poklon'te se Divici, ka rodi u štalici.
E, e, ditešce, e, e, sunašce.
E, e, ditešce, e, e, sunašce.
Gle pričudne Divice, jer rodi bez krivice.
E, e, jaslice, e, e, slamice, i još dvi živinice
Griju Sina Divice.

OJ PASTIRI

Bačka

Obradio: V. Žganec

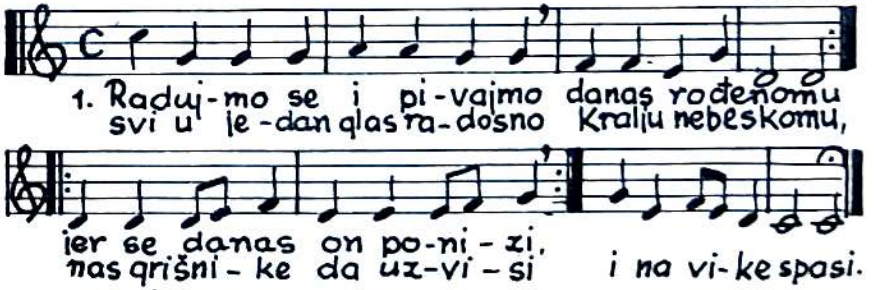




2. Kod Betlema sve je spavalo kad se nebo čudno zasjalo.
Anđel s neba sletio, porod je navijestio.
E, e, Djevice, e, e, ružice
Porod čiste Djevice sred betlemske štalice,
E, e, Djevice, e, e, ružice,
Porod čiste Djevice, sred betlemske štalice.

RADUJMO SE I PIVAJMO

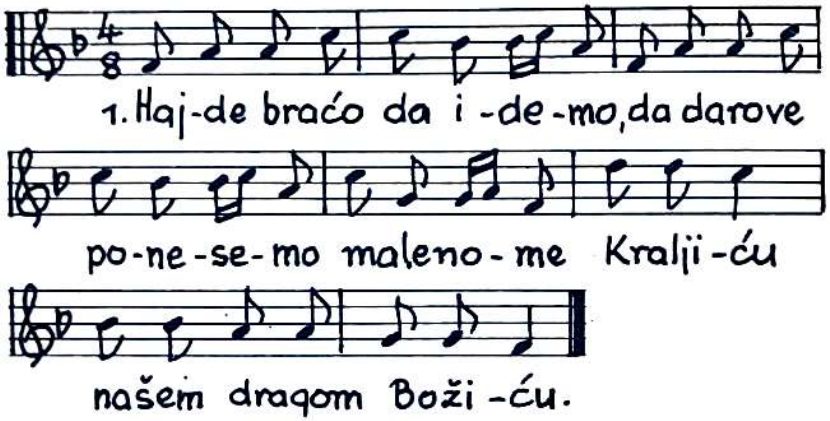
Bačka



2. Anđeli se svi raduju slavu pivajući
I pastirom navišćuju radost, govoreći:
Vesel'te se i radujte,
Višnjem ocu hvalu dajte,
Vrhu sveg slavite!

HAJDE BRAĆO DA IDEMO

Bačka



2. Što tko ima nek ponese, u Betlehem nek donese
Rođenomu ditiću, malenomu Kraljiću.

3. Svaki štogod nek govori, Kralja novog razgovori,
Jer je ovo ditešce pravo Božje janješce.

4. Pivaj, Marko, ti pismice, udarajuć u guslice.
Lipo, tiho pogudi, neka čuju svi ljudi.

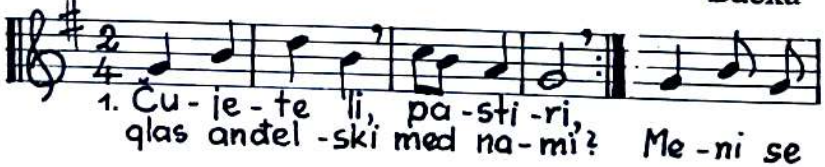
5. Andro, uzmi svoje gajde, tjeraj brzo s nama hajde,
I posviraj veselo, neka igra sve selo.

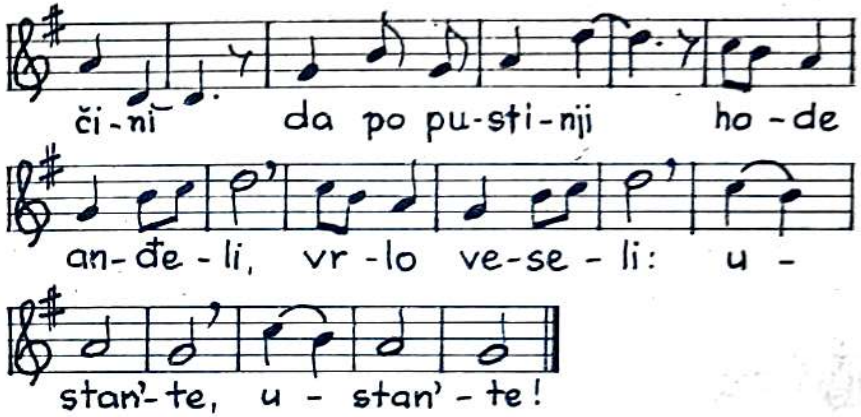
6. Sada glasno zapivajmo, tere Bogu hvalu dajmo,
Na tolikoj ljubavi, jer nas od zla izbavi!

7. Budi tebi, Bože, slava od svih ljudi i država
Jer nas grišne pohodi, od pakla nas izbavi.

ČUJETE LI PASTIRI

Bačka



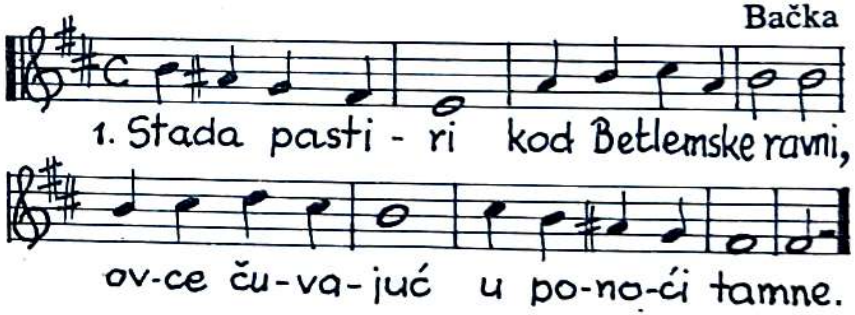


2. Kako lipo pivaju i nami kazivaju:
Da Diva majka porodi sinka u Betlehemu,
Zovu nas k njemu u društvo.

3. Hajdemo već jedanput, zalud vičem peti put,
Ja čekat neću na zimu veću.
Idu anđeli, vrlo veseli, ustan'te.

STADA PASTIRI

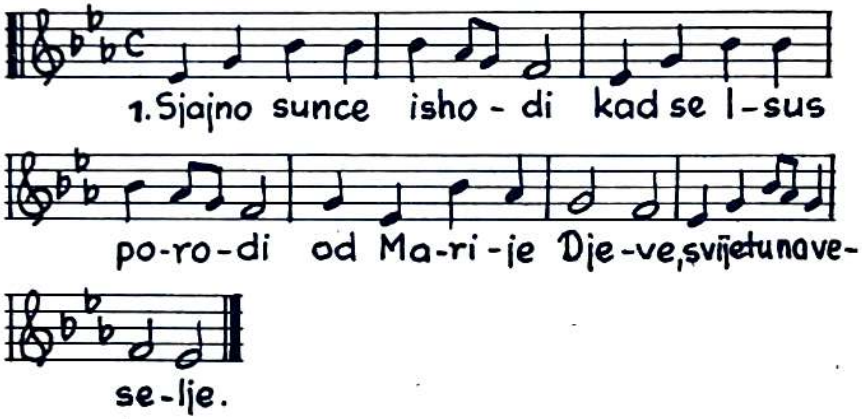
Bačka



2. Anđela Božjeg jesu opazili,
U svomu srcu jako uplašili.

3. Veselje nosim Vama, ne bojte se
Jerbo ovu noć Spasitelj rodi se.

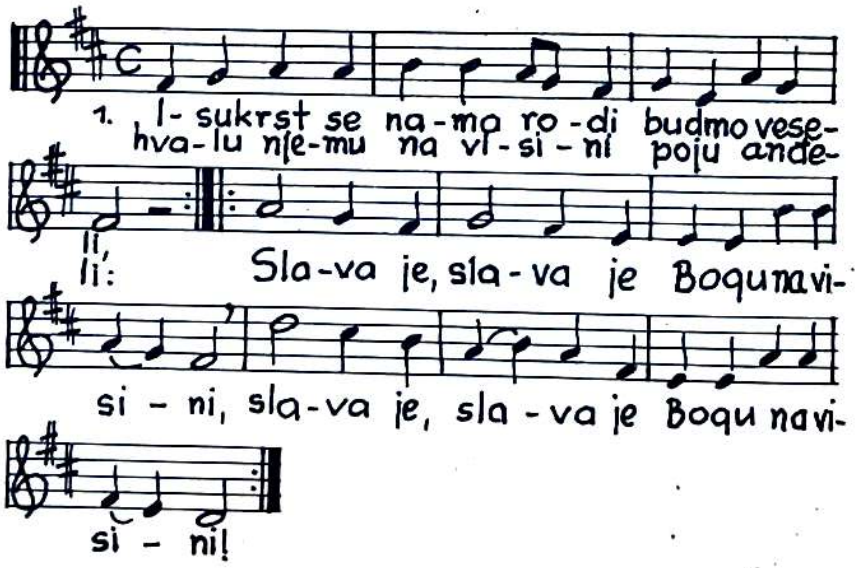
SJAJNO SUNCE ISHODI



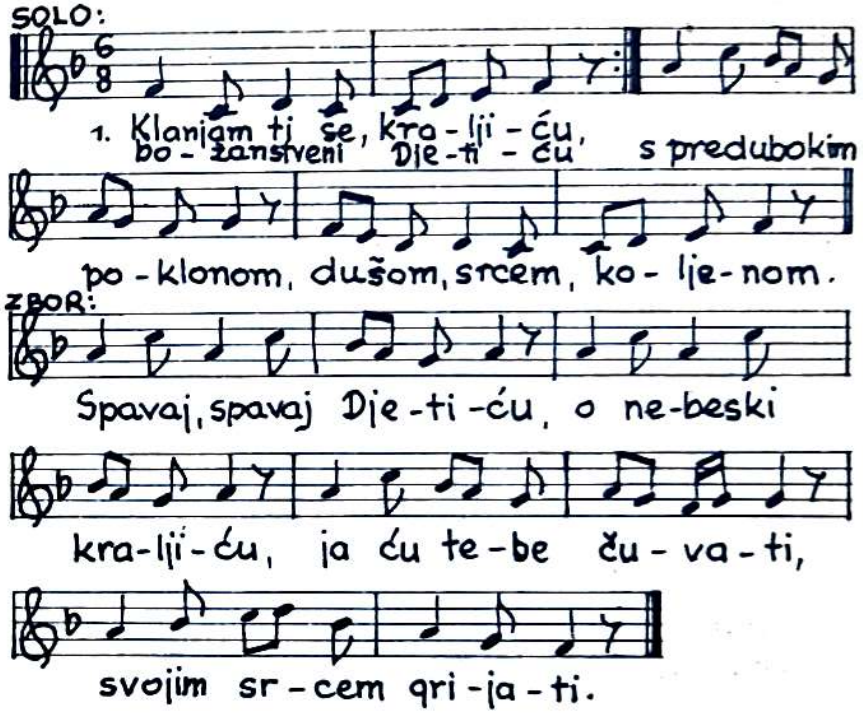
2. Marija ga njihala i s Josipom pjevala:
   Snivaj, Sinko, snivaj, slatko nam počivaj!

3. Anđeo, gle, doleti i pastirom navijesti:
   Hajte svi, u Betlemu poklon'te se Njemu!

ISUKSRT SE NAMA RODI



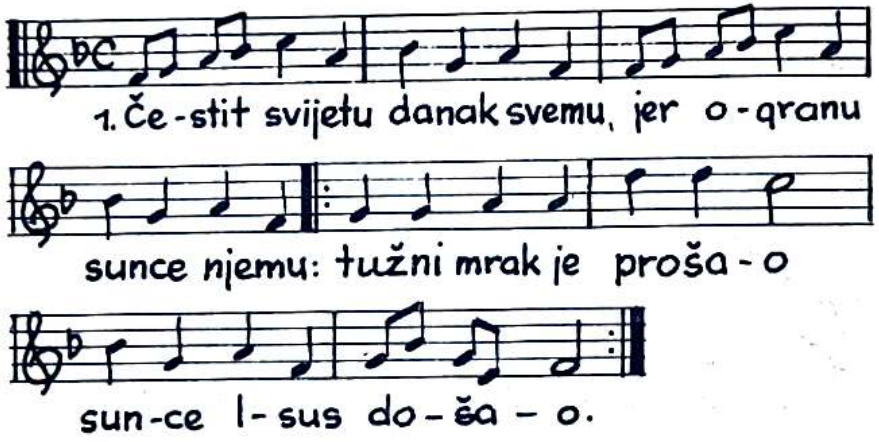
KLANJAM TI SE KRALJIĆU



2. Srce mi se rastapa, duša mi se natapa
   Od ljubavi goreći teb' u jaslam moleći. Spavaj, spavaj...

3. Ah, studene jaslice, ah preoštre slamčice!
   Ne budite Djetića, božanstvenog Kraljića! Spavaj, spavaj...

ČESTIT SVIJETU



2. **Zapjevajmo malenomu Kralju danas rodjenomu:**
   Slava Bogu višnjemu a mir ljudma po njemu.

3. Došao je uzdisani i od Boga obećani,
   Željni sviju Spasitelj, svijeta razveselitelj.

4. Djeva, Majka svijetu svemu, nema mjesta u Betlemu.
   Za stan nađe štalicu, za postelju slamicu.

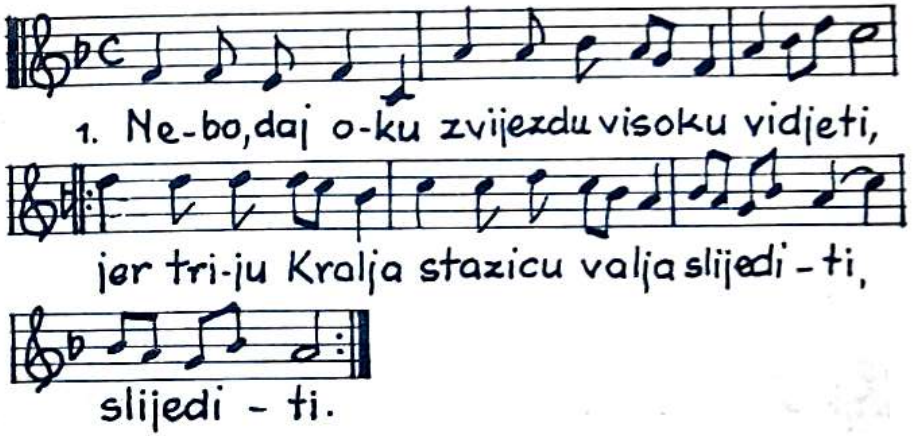
5. U ponoći to se zgodi, kada Djeva Majka rodi
   Sada sina svojega, vijekom Sina Božjega.

6. U to s rajskih lete dvora anđeoskih čete zbora,
   Kralja svoga poznaju, smjerno mu se klanjaju.

7. A pastiri vjerni bdješe, od anđela razumješe
   Čudo Božje milosti, izvor svake radosti.

8. Hite k štali puni želje, hite vidjet to veselje,
   Idu k čudnoj svjetlosti sa nebeske visosti.

NEBO DAJ OKU



2. Svjetla nebesa čine čudesa rođenom,
   Anđeli svoju pjesmicu poju malenom.

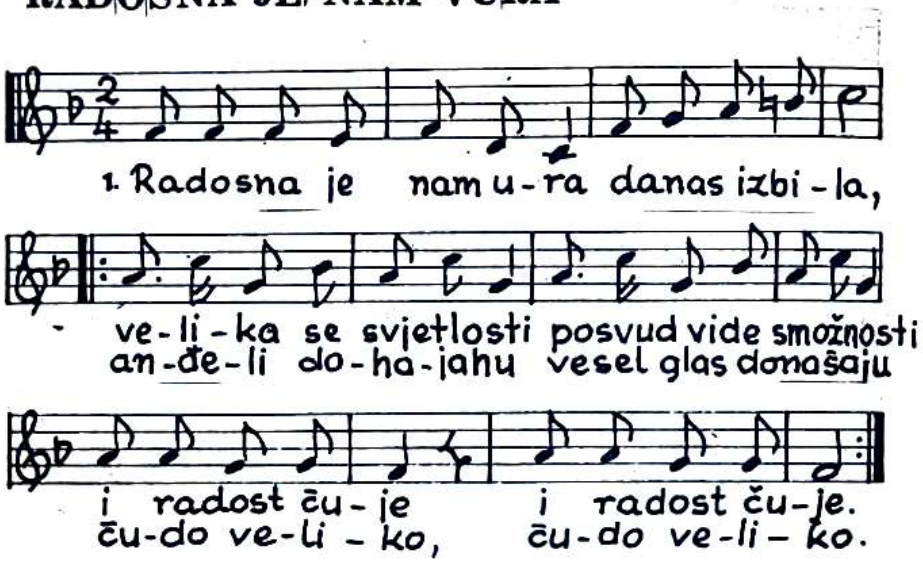
3. Kraljima zvijezda u Betlem kaže stazicu,
   Po njoj su tako spoznali lako štalicu.

4. Tamjan i zlato, mast dragu na to uzeše,
   Slijedeći svjetlost, od Boga milost, pođoše.

5. Došav u Betlem pred Kralja mladog padoše,
   Darove svoje Isusu kralju dadoše.

6. Kralju kraljeva nek slavu pjeva svaki nas,
   Daj svijete cijeli ti se veseli ovaj čas!

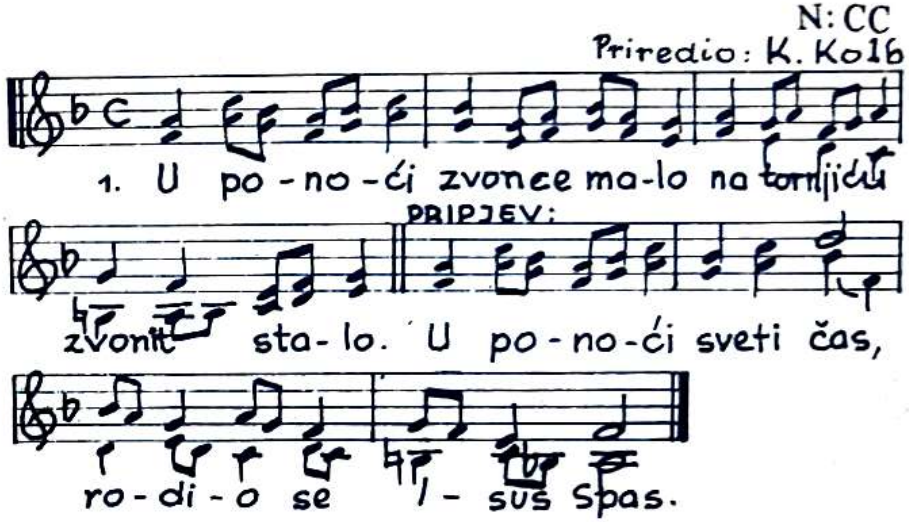
RADOSNA JE NAM VURA



2. Što je pako tom uzrok, neznademo mi.
   Bog je s neba stupio, na zemlji se rodio
   S djeve Marije!
   On leži u štalici, položen na slamici
   I zimu trpi!

3. Slava tebi na vijek, Spasitelju naš!
   Jer si nas pohodio, grešne nas izbavio,
   Bože veliki!
   Milost Božju spoznajmo,
   Složnim glasom pjevajmo:
   Slava ti na vijek.

U PONOĆI ZVONCE MALO

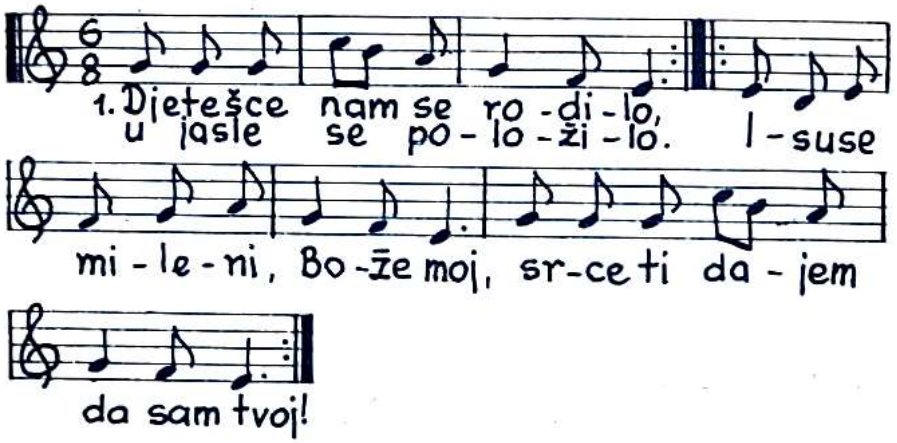


2. Zvonce zvoni, zvoni tako
   Da ga čuje srce svako. U ponoći ...

3. Sveta noć je došla sada
   Kada studen, zima vlada. U ponoći ...

4. U ponoćnom svetom času
   Radujmo se Kristu Spasu. U ponoći ...

DJETEŠCE NAM SE RODILO



2. Sin Boga Oca i Bog sam
S neba na zemlju siđe k nam. Isuse mileni...

3. Čista ga Djeva rodila
I svojim mlijekom dojila. Isuse mileni...

4. Isus mu ime Otac da,
Da nas otkupi posla ga. Isuse mileni...

5. On dijeli svijetu radosti,
Darove Božje milosti. Isuse mileni...

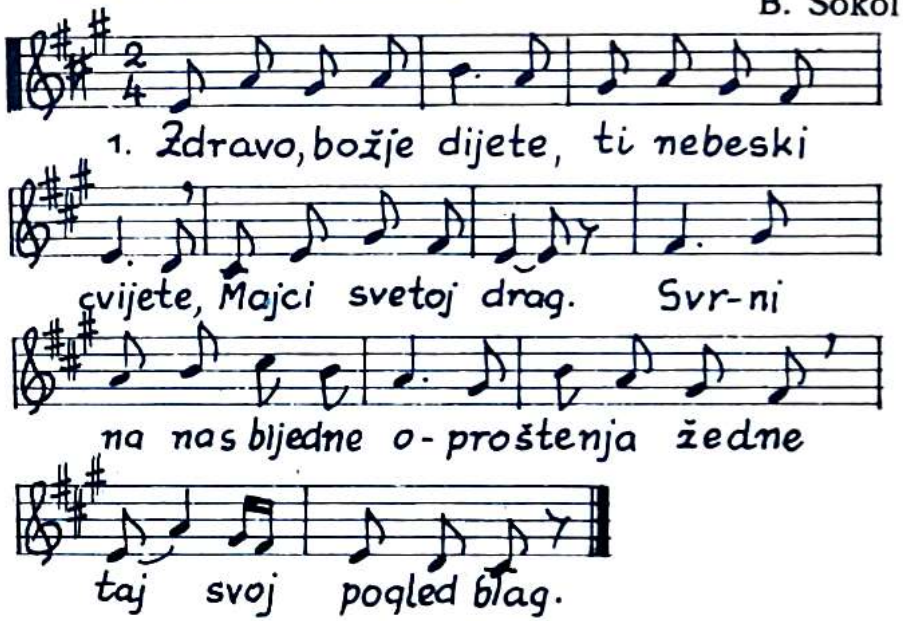
6. On vladar neba, zemlje sve,
Podnosi za nas nevolje. Isuse mileni...

7. Čast budi, dika malenom
Isusu za nas rođenom. Isuse mileni...

8. Budi hvala i Djevici,
Prečistoj Bogorodici. Isuse mileni...

DJETEŠCU ISUSU

B. Sokol

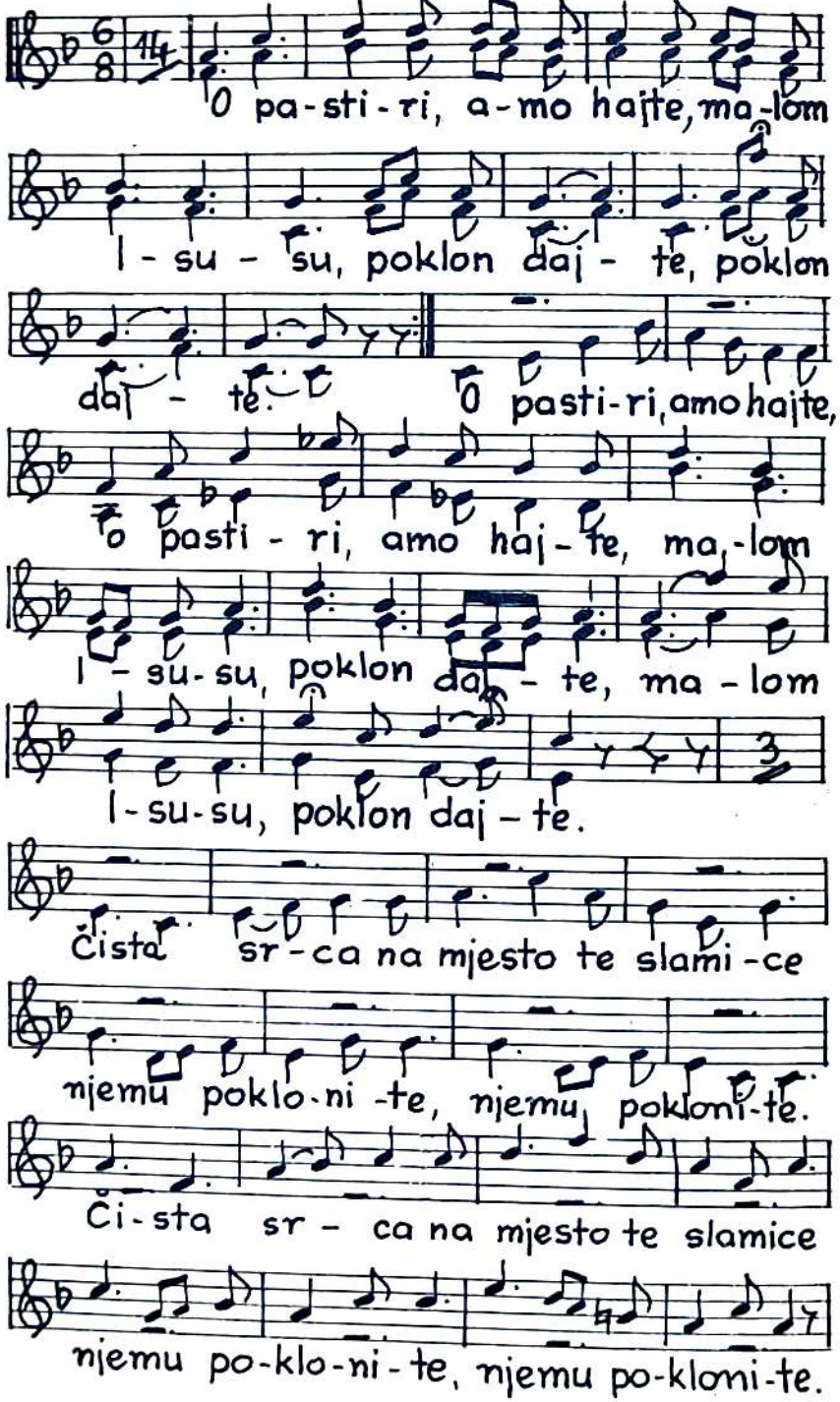


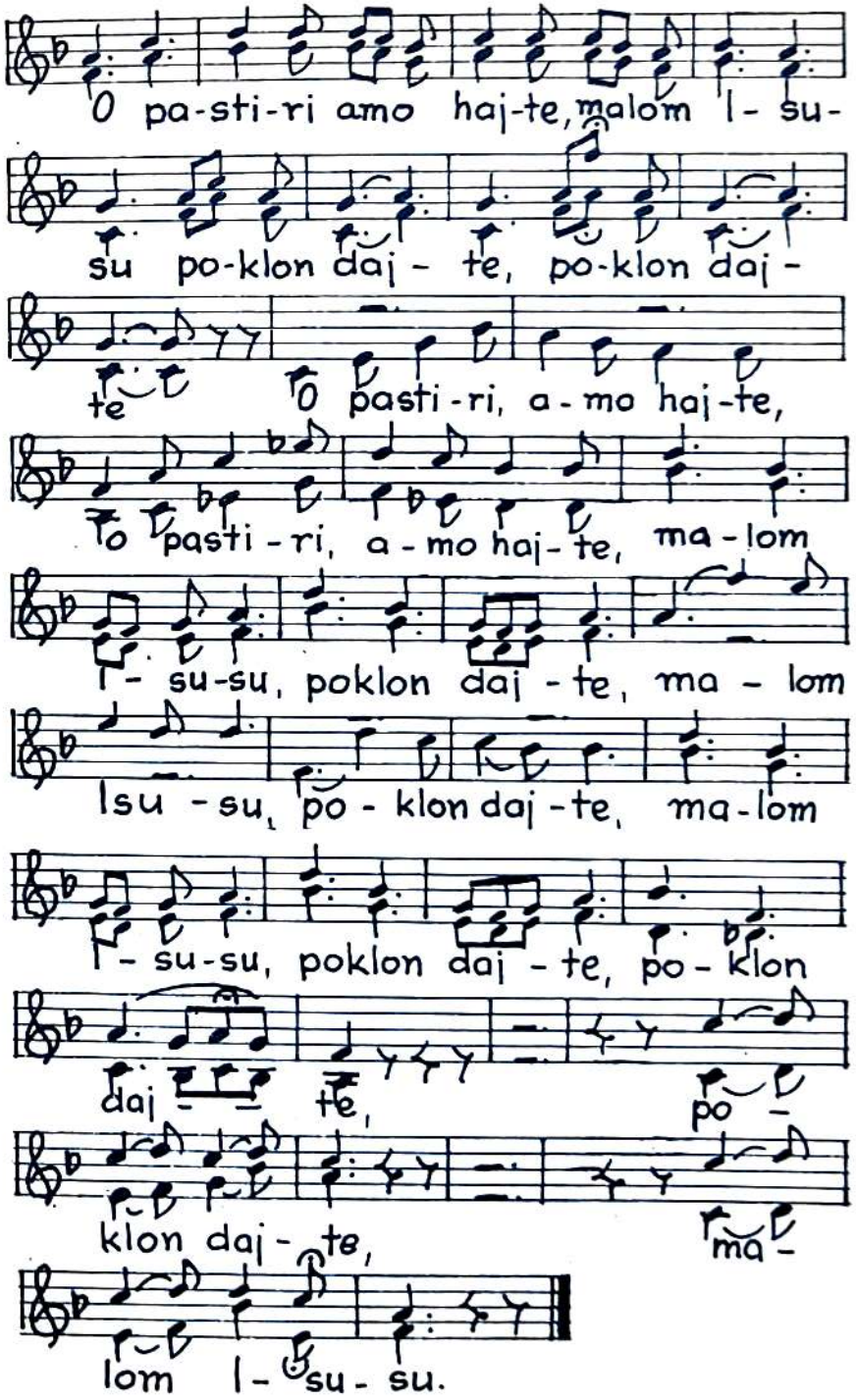
2. Srca naša neka postelja ti meka, budu u čas taj,
Nek nam, Božji Sine, suzne doli mine pretežak taj vaj.

3. Zvijezdo od Betlema, ti nam daj melema, ti uvijek sjaj,
U života noći kaži kud nam poći, vodi nas u raj.

O PASTIRI — pastorala

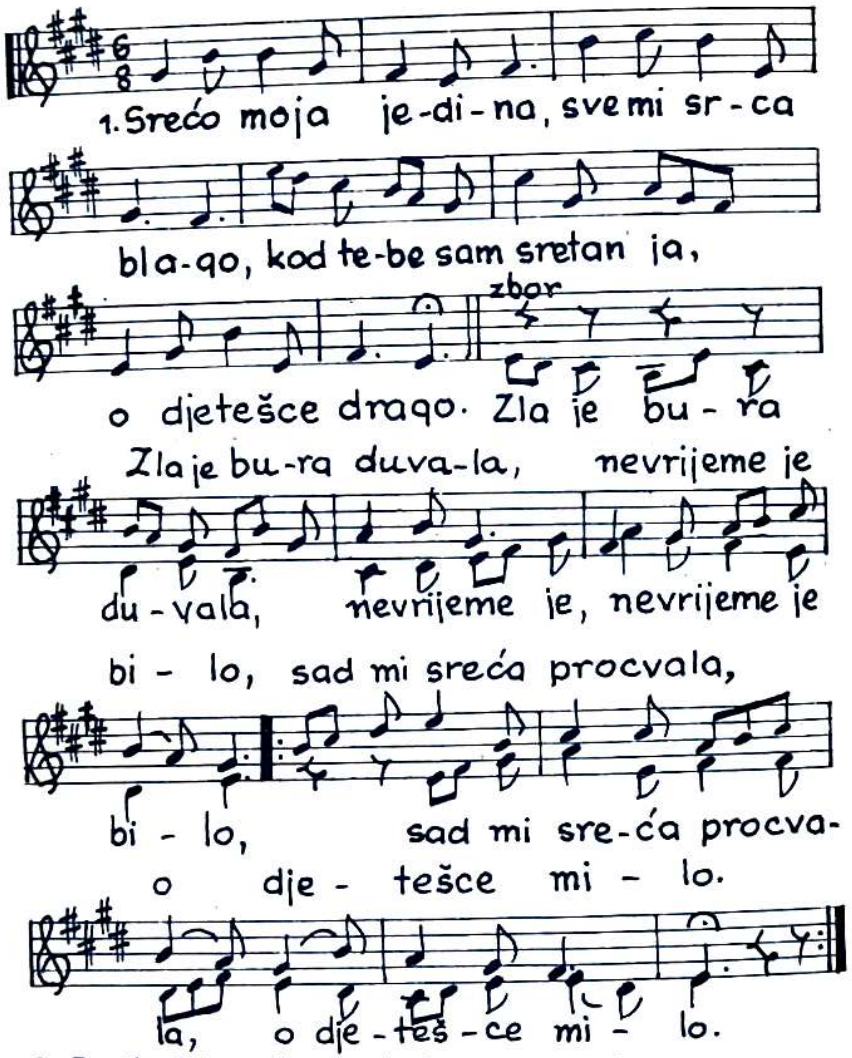
I. pl. Zajc





BOŽIĆNA SREĆA

I. Glibotić



2. Prošlo doba žalosno, došlo sunce majsko,
Sve se smješi radosno, o djetešce rajsko.
Moje sunce tvoje je oko milostivno,
Iz njeg cvate proljeće, o djetešce divno.

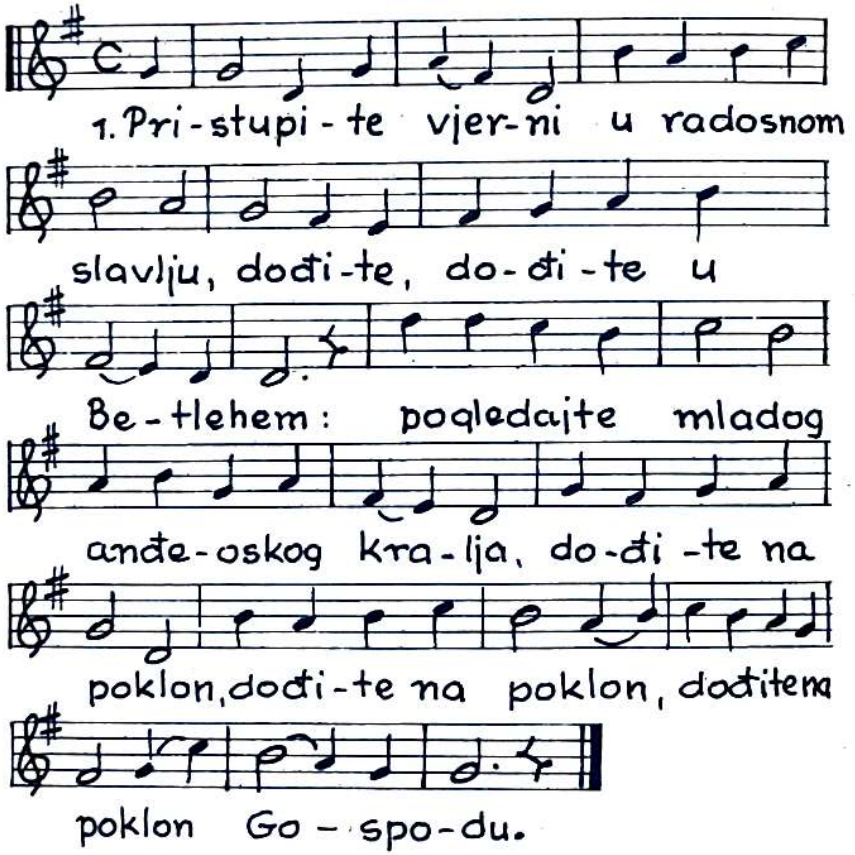
3. Cvijeće moje šareno ko svileno platno,
Na novživot zenulo, o djetešce zlatno.
Zemlja, cvijeće, gajevi, tebi pjeva sve to,
Pjev se ori pobjedni, o djetešce sveto.

»Svi krajevi svijeta
vidješe spasenje Boga našega«

dodatak:
POZNATIJE U EVROPI

PRISTUPITE VJERNI

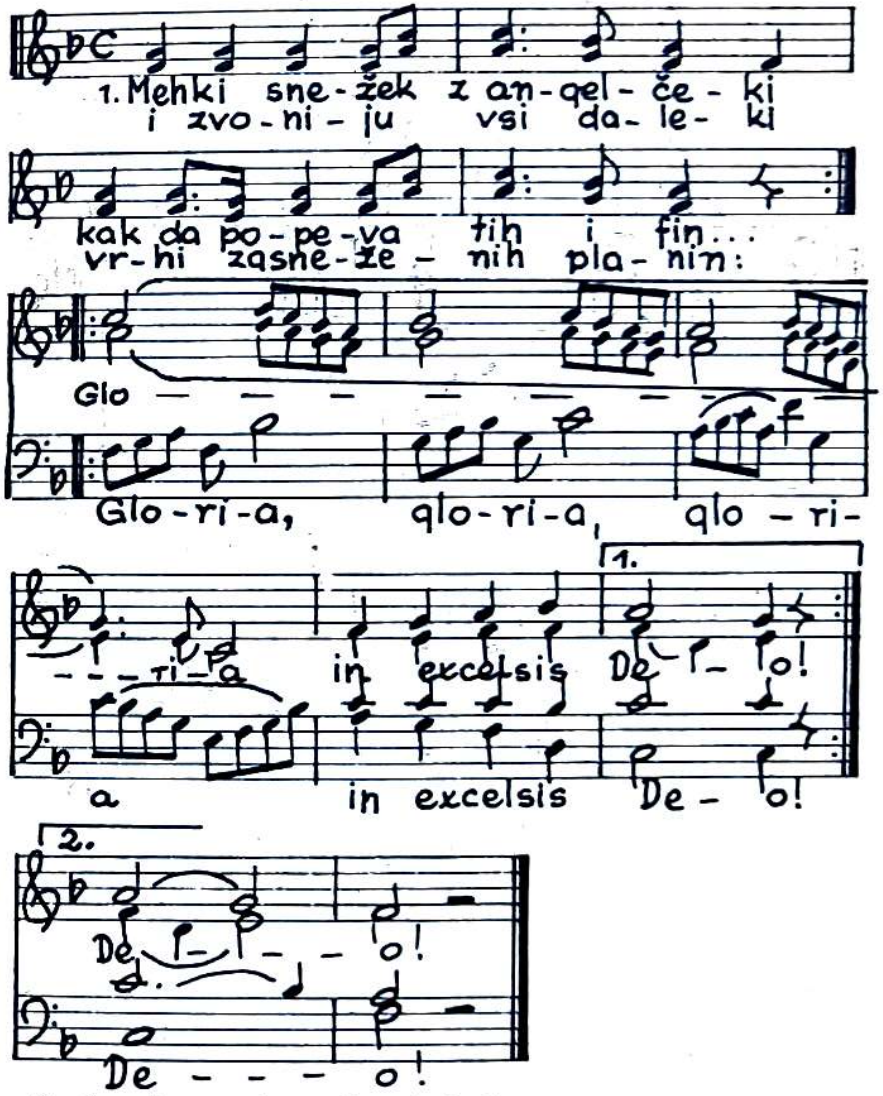
(Adeste fideles) Gregorijanski napjev



2. Ponizni pastiri ostaviše stado,
Gle radosni hite k jaslicam,
Kličući hajdmo, požurimo s njima:
Dođite na poklon...

MEHKI SNEŽEK

(Les anges dans nos campagnes) Francuska
Prepjevao: M. Škvorc
Obradio: A. Klobučar



2. A za koga, vi angeli, tak slatko nam popevate,
I zbog koga svet naš celi s tu svetlostju zalevate?

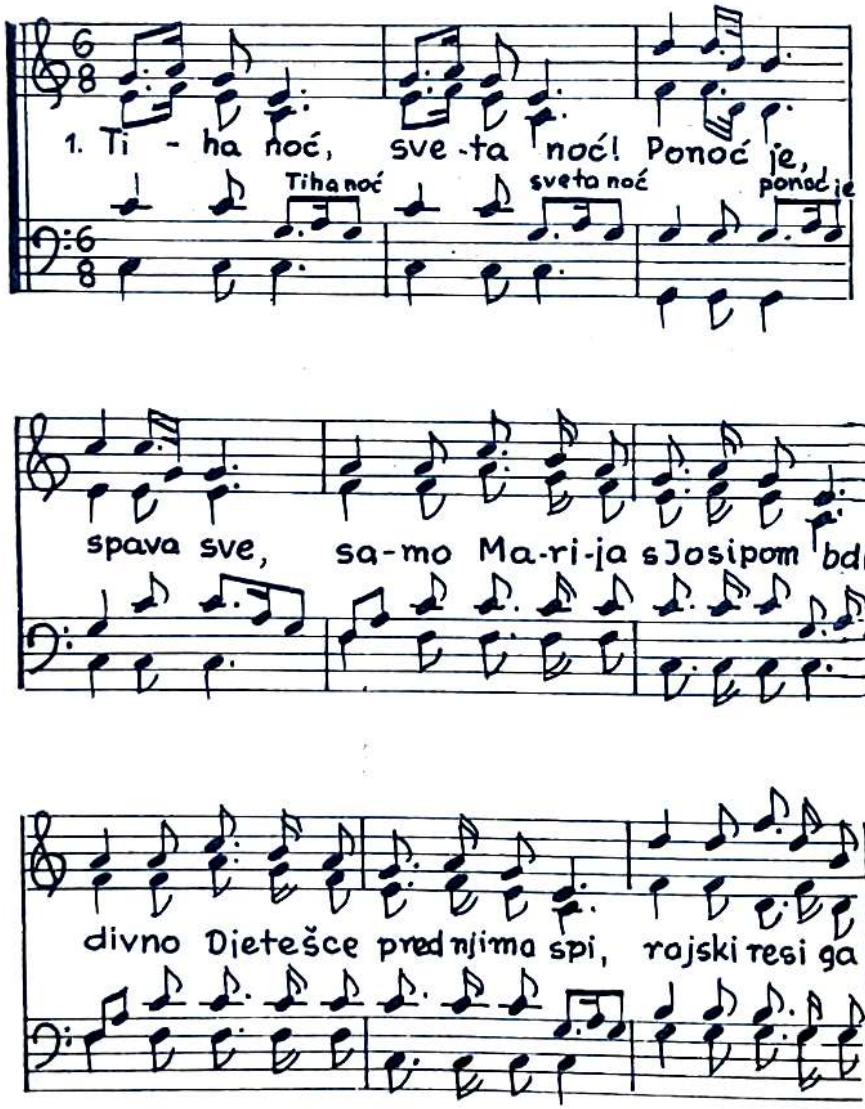
3. Čujte kaj je, o pastiri, Jezuš se rodil, Božji Sin!
Nebo poziv ljudem širi, k njemu vas zove iz visin!

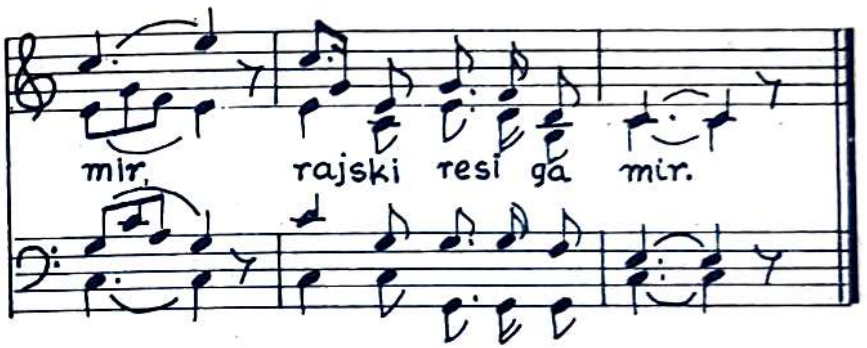
4. Vlezli smo vu štalu sami, Božje nam Dete smeje se
Kak da spi na prsih mami: srce na srcu greje se.

TIHA NOĆ

(Stille Nacht) Austrija

F. Gruber





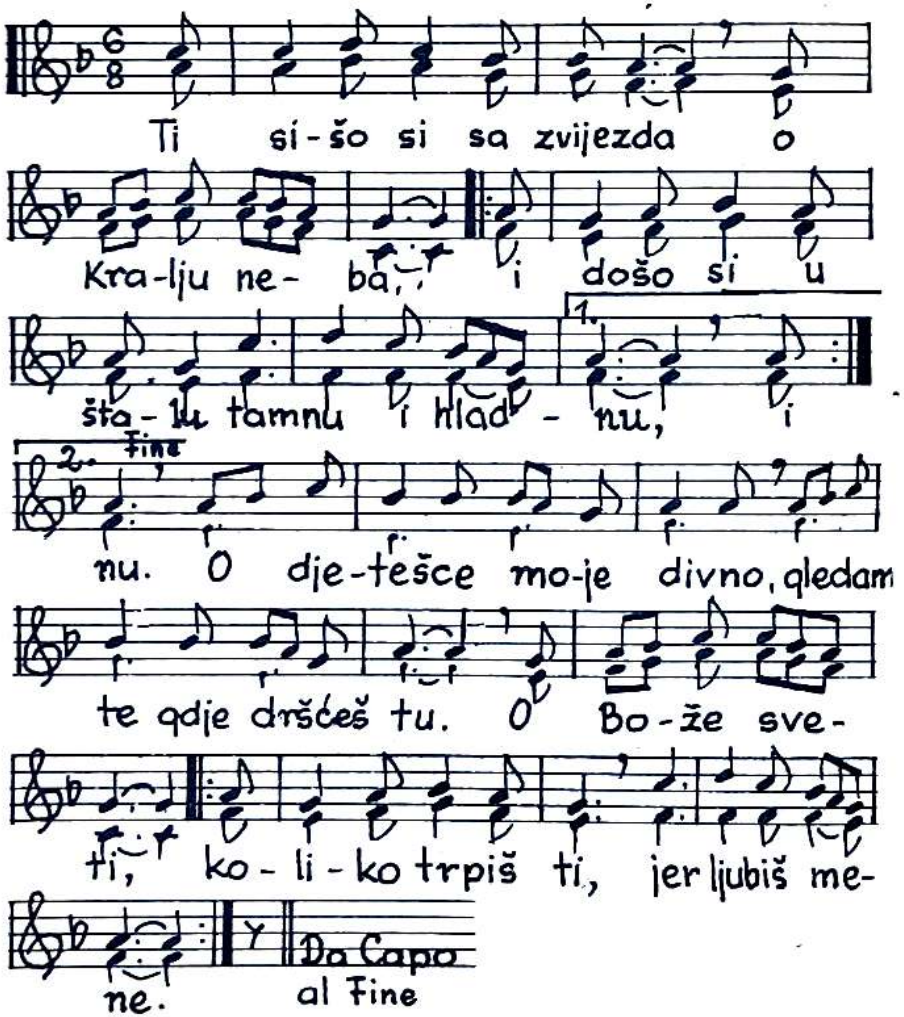
2. Tiha noć, sveta noć!
Pjesmica anđelska
Miljem otajnim napunja zrak,
Bajna svjetlost rasvjetljuje mrak,
Kraj pretvara u raj.

3. Tiha noć, sveta noć!
Pastiri, amo svi
Pjevat Isusu anđela poj
S Majkom poklon prikazat mu svoj,
Srce dat mu na dar.

TI SIŠO SI SA ZVIJEZDA

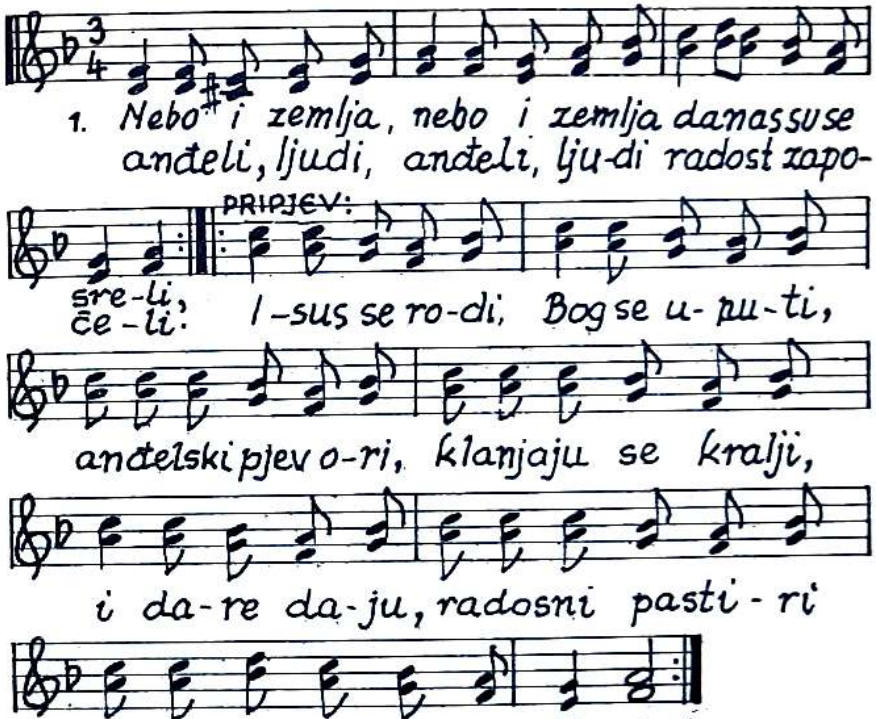
Italija

(Tu scendi dalle stelle) Prijevod: S. Mičić



NEBO I ZEMLJA

Rusinska



2. U Betlehemu, u Betlehemu vesela novina:
Čista je Djeva, čista je Djeva porodila Sina.

3. Sin Boga Oca, Sin Boga Oca uze na se tijelo:
U žiću našem, u žiću našem nebo započelo.

4 Rođenom za nas, rođenom za nas
Bogu hvalu dajmo:
Slava ti, Bože, slava ti, Bože,
skupa zapjevajmo!

ABECEDNO KAZALO

Anđel s neba 66
Bog se na zemlji pojavio 13
Bog se rodi 67, 68
Božićna sreća (Srećo moja jedina) 96
Čestit svijetu 88
Čujete li pastiri 84
Danas se čuje 52
Dete milo o pol noći 72
Dijete nam se rodilo 6, 8
Diva mati 79
Djetešce nam se rodilo 92
Djetešce ti moje drago 51
Djetešcu Isusu (Zdravo Božje dijete) 93
Dođite sad mladenci 78
Dvorani neba 29
Evo dolazi 6
Evo onoga 13
Hajde braćo da idemo 84
Hote o ljudi sim 69
I pohitješe pastiri 6
Isukrst nam se rodi 86
Isus Krist 13
Kada zvijezda 41
Kad Djeva milost dobila 45

Kirie eleison 19
Klanjam ti se kraljiću 87
Ljubljeni Jezušek (Srce svoje tebi dajem) 44
Marija se majka trudi 75
Mehki snežek 99
Nakon krštenja 6
Na nebu je zvijezda izašla 47
Narodi nam se kralj nebeski 38, 39
Na svet nam je 74
Neba Stvoritelj 66
Nebo daj oku 89
Nebo i zemlja 103
Nebo i zemlja pjevaju 40
Nov glas nosim 81
O Betleme 35, 36, 78
O dětešce me predrago 77
Od istoka sunč anoga 18
O djetešce moje drago 50
O dobri naši pastiri 60
O Isuse o Spase naš 16, 17
Oj djetešce moje drago 76
Oj pastiri 82
O kakva to svetlost 73
O pastiri čudo novo 53
O pastiri – pastorala 94
O pastiri vjerni ovčari 26
Ovoga vremena 58

Pjevajte Gospodinu 12
Po Duhu Svetom 63
Porodil se j' 68
Potecite pastiri 70
Pristupite vjerni. 98
Prva je vura te noči 70
Radosna je nam vura 90
Radujmo se i pivajmo. 83
Radujte se narodi 21
Riječ tijelom postade 11
Rodio se Bog i čovjek. 24
Sjajno sunce ishodi 86
Sklopi blage oči ce. 71
S nebesa anđel sišao 48
Spavaj mali Božiću. 80
Spavaj, sinko 46
Spavaj, spavaj djetiću 48, 49
Srce svoje tebi dajem (Ljubljeni Jezušek) 44
Srećo moja jedina (Božićna sreća). 90
Stada pastiri 85
Svanu nam 56
Svi krajevi svijeta. 10, 13
Svim na zemlji 20
Tama je svud 37
Tiha noć 100
Ti sišo si sa zvijezda 102
Tri kralja jahahu 42

U po noći zvonce malo 91
U se vrijeme 30–34
U to vrijeme 30
Va se vrime godišća 34
Veseli se Majko Božja. 54
Veselje ti navješćujem. 22
Vidjeli smo zvijezdu. 13
Vidjesmo Gospodine 12
Zdravo Božje dijete (Djetešcu Isusu) 91
Zdravo budi dijete drago. 44
Zdravo budi mladi kralju. 28
Zdravo sveta Rodiljo 9
Zvan Betlema 77

OPĆE KAZALO

ZA BOGOSLUŽJE

Str.

ULAZNE PJESME

1. Božić: Dijete nam se rodilo 6
2. Sv. Obitelj: I pohitješe pastiri. 6
3. Bogojavljenje: Evo dolazi 6
4. Kršt. Gospodinovo: Nakon krštenja 6

Dijete nam se rodilo. 8

Blagdan BDM Bogorodice: Zdravo sveta Rodiljo . 9

PRIPJEVNI PSALMI

Svi krajevi svijeta. 10
Riječ tijelom postade 11
Vidjesmo Gospodine 12
Pjevajte Gospodinu 12

PRIČESNE

1. Božić: Svi krajevi svijeta 13
2. Sv.Obitelj: Bog se na zemlji pojavio. 13
3. Blagdan BDM Bogorodice: Isus Krist. 13
4. Bogojavljenje: Vidjeli smo zvijezdu 13
5. Kršt.Gospodinovo: Evo onoga 13

HIMNI I POPIJEVKE

O Isuse o spase naš. 16
O Isuse o spase naš. 17
Od istoka sunčanoga 18

Kirie eleison 19
Svim na zemlji 20
Radujte se narodi 21
Veselje ti navješćujem. 22
Rodio se Bog i čovjek. 24
O pastiri vjerni čuvari. 26
Zdravo budi mladi kralju. 28
Dvorani neba 29
U to vrijeme godišta. 30
U se vrijeme godišta 30
U se vrijeme godišta 32
U se vrijeme godišta 32
U se vrijeme godišta 33
U se vrijeme godišta 33
U se vrijeme godišta 33
U se vrijeme godišta 34
Va se vrime godišća 34
U se vrijeme godišta 34
O Betleme 35
O Betleme 36
Tama je svud 37
Narodi nam se kralj nebeski. 38
Narodi nam se kralj nebeski. 39
Sv. Obitelj: Nebo i zemlja pjevaju 40
Kada zvijezda 41
Tri kralja jahahu 42

PUK IH RADO PJEVA

Zdravo budi dijete drago 44
Ljubljeni Jezušek 44
Kad Djeva milost dobila 45
Spavaj Sinko 46
Na nebu je zvijezda izašla 47
S nebesa nađel sišao 48
Spavaj, spavaj Djetiću 48
Spavaj, spavaj Djetiću 49
O Djetešce moje drago 50
Djetešce ti moje drago 51
Danas se čuje 52
O pastiri čudo novo 53
Veseli se Majko Božja 54
Svanu nam 56
Ovoga vremena 58
O dobri naši pastiri 60
Po Duhu Svetomu 63
Anđel s neba 66
Neba Stvoritelj 66
Bog se rodi 67
Bog se rodi 68
Porodil se j' 68
Hote o ljudi sim 69
Potecite pastiri 70
Prva je vura te noči 70

Sklopi blage očice 71
Dete milo o pol noči 72
O kakva to svetlost 73
Na svet nam je 74
Marija se majka trudi 75
Oj djetešce moje drago 76
O Djetešce me predrago 77
Zvan Betlema 77
Dođite sad mladenci 78
O Betleme 78
Diva Mati 79
Spavaj mali Božiću 80
Nov glas nosim 81
Oj pastiri 82
Radujmo se i pivajmo 83
Hajde braćo da idemo 84
Čujete li pastiri 84
Stada pastiri 85
Sjajno sunce ishodi 86
Isukrst se nama rodi 86
Klanjam ti se kraljiću 87
Čestit svijetu 88
Nebo daj oku 89
Radosna je nam vura 90
U ponoći zvonce malo 91
Djetešce nam se rodilo 92
Djetešcu Isusu 93

O pastiri – pastorala 96
Božićna sreća 98

POZNATIJE U EVROPI

Pristupite vjerni. 98
Mehki snežek 99
Tiha noć 100
Ti sišo si sa zvijezda 102
Nebo i zemlja. 103

Abecedno kazalo. 104
Opće kazalo 108